



i-mop[®] Lite



Model part No.:
1273252- SCRUBBER, [I-MOP LITE]

Quick start guide

EN

Kurzanleitung

DE

Guide de démarrage rapide

FR

Snelstartgids

NL

guía de inicio rápido

ES

Guida rapida

IT

Snabbstartguide

SE

Hurtig start guide

DK

Hurtigstartguide

NO

Pika-aloitusopas

FI

Guia de início rápido

PT

Skrócona instrukcja obsługi

PL

Průvodce rychlým startem

CZ

Gyors üzembe helyezési útmutató

HU

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

GR

Краткое руководство

RU

Hızlı başlangıç kılavuzu

TR

Sprievodca rýchlym spustením

SK

Vodnik za hiter začetek

SI

Īsā sākuma rokasgrāmata

LV

Greitos pradžios vadovas

LT

Kiirjuhend

EE

Ghid de pornire rapidă

RO

Ръководство за бърз старт

BG

Gyors üzembe helyezési útmutató

HR

Global



To view, print or download
Tennant manuals, visit:
www.tennantco.com/manuals

9030066
Revision: 02 (04/2025)

Quick start guide	3-7
Kurzanleitung	9-14
Guide de démarrage rapide	15-20
Snelstartgids	21-26
guía de inicio rápido	27-32
Guida rapida	33-38
Snabbstartguide	39-44
Hurtig start guide	45-50
Hurtigstartguide	51-56
Pika-aloitusopas	57-62
Guia de início rápido	63-68
Skrócona instrukcja obsługi	69-74
Průvodce rychlým startem	75-79
Gyors üzembe helyezési útmutató	80-85
Ο δ η γ ό ς γ ρ ή γ ο ρ η ς ε κ κ λ η σ η ς	86-91
Краткое руководство	92-97
Hızlı başlangıç kılavuzu	98-103
Sprievodca rýchlym spustením	104-109
Vodnik za hiter začetek	110-115
Īsā sākuma rokasgrāmata	116-121
Greitos pradžios vadovas	122-126
Kiirjuhend	127-132
Ghid de pornire rapidă	133-138
Ръководство за бърз старт	139-143
Vodič za brzi početak	145-150
Attachments/Anhang/pièce jointe/bijlagen/adjunto/attaccamento/ fastsättning/vedlegg/liite/anexo/zatácznik/příloha/mellékletet/προσάρτημα/ вложение/ЕК/příloha/ priloga/ manus/ ataşament/ прикачен файл/ mellékletet	151-155

Contact details of Manufacturer:

For North America/International:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telephone: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

For EMEA region:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands
Europe@tennantco.com

The original purchaser has the right to request a paper copy of the full operator manual for free of charge. Please contact your local Tennant representative to request for a paper copy of the operator manuals if desired.

To obtain a full operator manual online, please visit:
www.tennantco.com/manual.

Please navigate to the correct machine model number to find the electronic copy of the full operator manual to download.

Non-intended use of the product.



- NEVER operate the i-mop[®] Lite near flammable dusts, liquids or vapors.
- NEVER operate the i-mop[®] Lite when flammable or poisonous liquids like gasoline, oil, acids, or other volatile substances are on the floor.
- DO NOT fill the i-mop[®] Lite with any flammable detergent. ONLY use the water-based cleaning solutions.
- DO NOT use water that exceeds 113°F / 45°C. Using water warmer than this temperature will void the tank warranty.
- DO NOT use cleaning solutions with a pH level below 3 or above 11 in order to prevent damage to sensitive components.
- DO NOT use the i-mop[®] Lite outdoors or on uneven surfaces.
- DO NOT operate this i-mop[®] Lite over electrical floor outlets in order to avoid electrical shock.
- NO RIDERS! Do not carry passengers on top of the i-mop[®] Lite.
- DO NOT use the i-mop[®] Lite as stepladder or platform.
- DO NOT store the i-mop[®] Lite outside in order to avoid damage to electronic components.
- ONLY use manufacturer-supplied parts for maintenance.
- KEEP AWAY from children! The i-mop[®] Lite is a professional cleaning machine to be used by trained adults only.



- Warning
Non-intended use can have consequences for the safety of operator and bystander and will void the warranty on the product.



- Caution
To ensure proper and safe operation throughout the life of the i-mop Lite, the machine must be checked by an authorized service provider every 500 hours



- Warning
During operation the cleaning solution can cause slippery patches on the floor. Therefore, it is advised to mark the job site with a wet floor marker to warn passers by.



- CAUTION
Always keep the body of i-mop Lite in an upright position when filling the cleaning solution tank or inserting the battery.

**CAUTION**

The transport wheels are not designed to roll over dirty surfaces, sand can cause the wheels to block. Lift the i-mop® Lite while moving it from one building to another.

**CAUTION**

Please be aware of the integrated magnets that hold the fluid tanks in place and on the scrub deck.

**WARNING**

Operators and maintenance crew wearing pacemakers should keep a minimal distance of 6 in/15 cm.

**CAUTION**

During normal operation, the 18V battery cause no safety hazard on their own. Please adhere to the following safety instructions regarding the battery:

- Do not crush, pierce or damage in any way.
- Do not heat or incinerate.
- Do not short-circuit.
- Do not dismantle.
- Keep dry.
- Only charge between 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Only use between 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**CAUTION**

Always keep the body of the i-mop® Lite in an upright position when filling the cleaning solution tank or inserting the battery.

**CAUTION**

The seal of the solution and recovery tank can be damaged during transport in horizontal position. Make sure you remove the tanks before loading the machine into your car. **Improper use will void the warranty.**

**CAUTION**

Only use i-power® batteries specifically designed for use in i-mop® devices.

**WARNING**

Never push down the scrub deck with your foot.

**WARNING**

Do not operate the i-mop® XL at more than an arm's length. Operating below a 30-degree angle can cause water to run into the vacuum engine.

**WARNING**

Please observe the local provisions regarding solution disposal related to wastewater treatment.

1. Assembly and installation

1.1. Unboxing

The i-mop® Lite body is packed in a single box. The battery and charger are delivered in this box within this packaging and can be ordered separately. Open the box (2.0 Attachments, Figure 1) and unbox all items according to the below items. (2.0 Attachments, Figure 2)

1. 1x i-mop® Lite main body
2. 1x Battery quick start guide
3. 1x Battery Charger + Battery
4. 1x Squeegee assembly
5. 2x set of brushes
6. 1x power cable EU for charger/1x power cable for US/ 1x power cable for UK
7. 2x splash guards
8. 1x manual



1.2. Battery

Before first-time use you must charge the batteries at least 2,5 hours

Charge the batteries immediately after each use.

Charge batteries at least once a month, even if the Imop is not used regularly.



1.3. Assembly

1. Install battery into the machine
2. Install scrub brushes
3. Install squeegee assembly
4. Remove cleaning solution tank
5. Fill cleaning solution tank
6. Lower scrub deck by hand
7. Turn on machine
8. Pull trigger and move forward

1.4. Operation of machine

1. Stand behind the i-mop® Lite. Choose your cleaning mode via the buttons on the control panel (Figure 1.3, pos 1 to 4). You can select the options independently or combined.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Hold the handle with both hands.
 3. Squeeze the trigger on the handle (Figure 2, pos 5). This will also start the i-mop® Lite
 4. Once the trigger is squeezed the i-mop® Lite will move forward.
 5. Walk behind the i-mop® Lite.
 6. Steer by gently turning the handle left or right to move the scrub deck (Figure 2, pos 6).
- Releasing the trigger (Figure 2, pos 5) will immediately stop the i-mop® Lite. The vacuum motor will stop after 3 seconds.

1.5. Maintenance of machine

9. Empty recovery tank
10. Clean recovery tank
11. Clean suction filter
 - a. 12/13. Empty and clean the solution tank
12. Clean scrubbing brushes
13. Check brushes on wear and replace brushes if needed.
14. Clean squeegee assembly

15. Check blades and replace if needed
16. Charge batteries after use

1.6. Transport of machine

- 1) Empty tanks before transportation
- 2) On flat surface pull machine behind you with scrub deck folded
- 3) On threshold or stairs carry i-mop by handle
- 4) Do not pull machine on uneven or dirty surfaces
- 5) When transporting i-mop upright strap down the machine



ATTENTION It is the responsibility of the i-mop® XL owner to dispose of the product responsibly.

1.7. Decommissioning and disposal

After decommissioning, the i-mop® XL still contains valuable resources and needs to be disposed of according to your local laws and regulations regarding recycling of electrical equipment.



Before disposal please:

1. Flush the machine, see MAIN MANUAL.
2. Remove the battery for separate disposal, see MAIN MANUAL.
3. Remove all loose components like brushes, tanks and squeegee.
4. Dispose all items according to your local laws and regulations.

1.8. Specifications

Product size:	120 x 43 x 38 cm 47.24"x16.93"x 14.96"	
Product size in store position:	120 x 43 x 34 cm 47.24"x16.93"x 13.38"	
Weight (including Battery):	12.5 kg	27.56 lbs
Li-on battery:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	

Battery capacity:	1 Battery
Operation time of batteries:	60 minutes (Brushless VAC. Motor)
Brush pressure:	13 kg 28.66 lbs
Brush speed:	500 rpm
Solution tank capacity:	3 L 0.79 gallon
Recovery tank capacity:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 gallon
Vibration:	Amplitude (mm) ≤ 0.5086 Velocity (m/s) ≤ 0.0068 Acceleration (m/s ²) ≤ 1.435
Noise level (1m):	68 Db
Theoretical performance:	Up to 1400 m ² per hour 15069 ft ² p/h
Practical performance:	700 - 1000 m ² per hour 7534-10763 ft ² p/h
Castor wheels:	YES
Power cut off store position:	NO
Angle power cut off:	YES $< 32^{\circ}$
Hour counter:	NO
Fluid Shortage Warning:	NO

Kontakt Daten des Herstellers:

Für Nordamerika/International: Firma Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Für die Region EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Die Niederlande
Europe@tennantco.com

Der Erstkäufer hat das Recht
um ein Papierexemplar des vollständigen
Dokuments anzufordern
Betriebsanleitung kostenlos zur Verfügung
kostenlos. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen
Tennant-Vertretung und fordern Sie
ein Papierexemplar der Bedienungsanleitungen
falls gewünscht.

Um ein vollständiges Benutzerhandbuch online
zu erhalten, besuchen Sie bitte
besuchen: www.tennantco.com/manual.
Bitte navigieren Sie zur richtigen
Maschinenmodell
Nummer, um die elektronische Kopie der
vollständigen
Bedienungsanleitung zum Herunterladen.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts.



- Betreiben Sie den i-mop[®] Lite NIEMALS in der Nähe von entflammaren Stäube, Flüssigkeiten oder Dämpfe.
- Betreiben Sie den i-mop[®] Lite NIEMALS, wenn sich brennbare oder giftige Flüssigkeiten wie Benzin, Öl, Säuren oder andere flüchtige Substanzen auf dem Boden befinden.
- Füllen Sie den i-mop[®] Lite NICHT mit brennbaren Reinigungsmitteln. Verwenden Sie NUR die Reinigungslösungen auf Wasserbasis.
- Verwenden Sie KEIN Wasser mit einer Temperatur von mehr als 45°C / 113°F. Die Verwendung von Wasser, das wärmer als diese Temperatur ist, führt zum Erlöschen der Garantie für den Tank.
- Verwenden Sie KEINE Reinigungslösungen mit einem pH-Wert unter 3 oder über 11, um Schäden an empfindlichen Bauteilen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den i-mop[®] Lite NICHT im Freien oder auf unebene Oberflächen.
- Betreiben Sie den i-mop[®] Lite NICHT über elektrischen Steckdosen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- NO RIDERS! Befördern Sie keine Passagiere auf dem Dach des i-mop[®] Lite.



- Verwenden Sie den i-mop[®] Lite NICHT als Trittleiter oder Plattform.
- Lagern Sie den i-mop[®] Lite NICHT im Freien, um Schäden an elektronischen Bauteilen zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Wartung NUR vom Hersteller gelieferte Teile.
- KEEP AWAY von Kindern! Der i-mop[®] Lite ist eine professionelle Reinigungsmaschine, die nur von geschulten Erwachsenen verwendet werden darf.



- Warnung
Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann Folgen für die Sicherheit des Bedieners und umstehender Personen haben und führt zum Erlöschen der Garantie für das Produkt.



- Vorsicht
Um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb während der gesamten Lebensdauer des i-mop Lite zu gewährleisten, muss das Gerät alle 500 Stunden von einem autorisierten Serviceanbieter überprüft werden.



- Warnung
Während des Betriebs kann die Reinigungslösung rutschige Flecken auf dem Boden verursachen. Daher es ratsam, die Arbeitsstelle mit einer

**VORSICHT**

Die Transporträder sind nicht dafür ausgelegt, über schmutzige Oberflächen zu rollen; Sand kann zum Blockieren der Räder führen. Heben Sie den i-mop® Lite an, wenn Sie ihn von einem Gebäude zum anderen transportieren.

**VORSICHT**

Bitte beachten Sie die integrierten Magnete, die die Flüssigkeitstanks an Ort und Stelle und auf dem Bürstendeck halten.

**WARNUNG**

Bediener und Wartungspersonal mit Herzschrittmachern sollten einen Mindestabstand von 15 cm einhalten.

**VORSICHT**

Bei normalem Betrieb stellt der 18V-Akku für sich genommen kein Sicherheitsrisiko dar. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise bezüglich des Akkus:

- Nicht zerdrücken, durchstechen oder in irgendeiner Weise beschädigen.
- Nicht erhitzen oder verbrennen.
- Keinen Kurzschluss verursachen.
- Nicht zerlegen.
- Trocken halten.
- Nur zwischen 5°C~40°C / 41°F~104°F aufladen.
- Nur zwischen 5°C~45°C / 41°F~113°F verwenden.

**VORSICHT**

Halten Sie das Gehäuse des i-mop® Lite immer in aufrechter Position, wenn Sie den Reinigungsmitteltank auffüllen oder den Akku einsetzen.

**VORSICHT**

Die Dichtung des Lösungs- und Rückgewinnungstanks kann beim Transport in horizontaler Position beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die Tanks entfernen, bevor Sie das Gerät in Ihr Auto laden. **Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie.**

**VORSICHT**

Verwenden Sie nur i-power® Batterien, die speziell für die Verwendung in i-mop® Geräten entwickelt wurden.

**WARNUNG**

Drücken Sie das Bürstendeck niemals mit dem Fuß nach unten.

**WARNUNG**

Betreiben Sie den i-mop® XL nicht mehr als eine Armlänge entfernt. Wenn Sie den i-mop® XL unter einem Winkel von 30 Grad betreiben, kann Wasser in den Saugmotor laufen.

**WARNUNG**

Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Lösungen im Zusammenhang mit der Abwasserbehandlung.

1. Montage und Installation

1.1. Unboxing

Das Gehäuse des i-mop® Lite ist in einer einzigen Schachtel verpackt. Der Akku und das Ladegerät sind in dieser Verpackung enthalten und können separat bestellt werden. Öffnen Sie den Karton (2.0 Zubehör, Abbildung 1) und nehmen Sie alle Teile entsprechend der unten aufgeführten Punkte heraus. (2.0 Anbauteile, Abbildung 2)

1. 1x i-mop® Lite Hauptkörper
2. 1x Akku-Schnellstartanleitung
3. 1x Batterieladegerät + Batterie
4. 1x Rakel Montage
5. 2x Satz Bürsten
6. 1x Stromkabel EU für Ladegerät/1x Stromkabel für US/ 1x Stromkabel für UK
7. 2x Spritzschutz
8. 1x Handbuch

1.2. Batterie

Sie die Batterien mindestens 2,5 Stunden aufladen.
Laden Sie die Batterien sofort nach jedem Gebrauch auf.
Laden Sie die Batterien mindestens einmal im Monat auf, auch wenn der Imop nicht regelmäßig benutzt wird.



1.3. Montage

1. Batterie in das Gerät einsetzen
2. Scheuerbürsten installieren
3. Installieren Sie die Rakelgruppe
4. Reinigungsmitteltank entfernen
5. Reinigungslösungstank auffüllen
6. Bürstendeck von Hand absenken
7. Maschine einschalten
8. Abzug drücken und vorwärts bewegen

1.4. Betrieb der Maschine

1. Stellen Sie sich hinter den i-mop® Lite. Wählen Sie Ihren Reinigungsmodus über die Tasten auf dem Bedienfeld (Abbildung 1.3, Pos. 1 bis 4). Sie können die Optionen einzeln oder kombiniert auswählen.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Halten Sie den Griff mit beiden Händen fest.
 3. Drücken Sie den Auslöser am Griff (Abbildung 2, Pos. 5). Dadurch wird auch der i-mop® Lite gestartet.
 4. Sobald der Abzug gedrückt wird, wird der i-mop® Lite weiterentwickelt.
 5. Gehen Sie hinter dem i-mop® Lite.
 6. Lenken Sie, indem Sie den Griff leicht nach links oder rechts drehen, um das Scheuerdeck zu bewegen (Abbildung 2, Pos. 6).
- Wenn Sie den Auslöser (Abbildung 2, Pos. 5) loslassen, wird der i-mop® Lite sofort angehalten. Der Saugmotor wird nach 3 Sekunden angehalten.

1.5. Wartung der Maschine

9. Rückgewinnungsbehälter entleeren
10. Rückgewinnungsbehälter reinigen
11. Ansaugfilter reinigen
 - a. 12/13. Entleeren und Reinigen des Lösungsmitteltanks

12. Saubere Scheuerbürsten
13. Prüfen Sie die Bürsten auf Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf.
14. Rakelgruppe reinigen
15. Klingen prüfen und bei Bedarf austauschen
16. Batterien nach Gebrauch aufladen

1.6. Transport der Maschine

- 1) Tanks vor dem Transport entleeren
- 2) Auf einer ebenen Fläche ziehen Sie die Maschine mit eingeklapptem Schrubbdeck hinter her.
- 3) Auf Schwellen oder Treppen den i-mop am Stiel tragen
- 4) Ziehen Sie die Maschine nicht auf unebenen oder schmutzigen Oberflächen
- 5) Wenn Sie den i-mop aufrecht transportieren, schnallen Sie das Gerät fest.

1.7. Stilllegung und Entsorgung



ACHTUNG Es liegt in der Verantwortung des Besitzers des i-mop® XL, das Produkt verantwortungsvoll zu entsorgen.

Nach der Außerbetriebnahme enthält der i-mop® XL noch wertvolle Ressourcen und muss gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften für das Recycling von Elektrogeräten entsorgt werden.



Vor der Entsorgung bitte:

1. Spülen Sie die Maschine, siehe HAUPTHANDBUCH.
2. Entfernen Sie die Batterie zur separaten Entsorgung, siehe HAUPTHANDBUCH.
3. Entfernen Sie alle losen Teile wie Bürsten, Tanks und Abstreifer.
4. Entsorgen Sie alle Gegenstände gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

1.8. Spezifikationen

Produkt Größe:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Produktgröße in der Lagerposition:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Gewicht (einschließlich Batterie):	12,5 kg	27,56 Pfund
Li-on-Akku:	Gleichstrom (18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Kapazität der Batterie:	1 Batterie	
Betriebsdauer der Batterien:	60 Minuten (bürstenloser VAC-Motor)	
Bürstendruck:	13 kg	28,66 Pfund
Geschwindigkeit der Bürste:	500 Umdrehungen pro Minute	

Fassungsvermögen des Lösungsmitteltanks:	3 L 0,79 Gallone
Fassungsvermögen des Auffangbehälters:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 Gallone
Vibration:	Amplitude (mm) <= 0.5086 Geschwindigkeit (m/s) <= 0,0068 Beschleunigung (m/s ²) <= 1,435
Geräuschpegel (1m):	68 Db
Theoretische Leistung:	Bis zu 1400 m ² pro Stunde 15069 ft ² p/h
Praktische Leistung:	700 - 1000 m ² pro Stunde 7534-10763 ft ² p/h
:	YES
Stromabschaltung Speicherposition:	NO
im Winkel:	YES < 32°
Stundenzähler:	NO
Warnung vor Flüssigkeitsmangel:	NO

Coordonnées du fabricant :

Pour l'Amérique du Nord et
l'international :
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Téléphone : (800) 553-8033
Internet : www.tennantco.com

Pour la région EMEA :
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Pays-Bas
Europe@tennantco.com

L'acheteur initial a le droit
pour demander une copie papier du texte
intégral
manuel d'utilisation gratuitement.
gratuitement. Veuillez contacter votre
représentant
représentant local de Tennant pour demander
une copie papier des manuels d'utilisation
si vous le souhaitez.

Pour obtenir un manuel d'utilisation complet en
ligne, veuillez
visiter : www.tennantco.com/manual.
Veuillez naviguer jusqu'au numéro de modèle de
la machine
pour trouver la copie électronique du manuel
d'utilisation
du manuel de l'opérateur à télécharger.

Utilisation non prévue du produit.



- N'utilisez JAMAIS l'i-mop® Lite à proximité de produits inflammables.
poussières, liquides ou vapeurs.
- N'utilisez JAMAIS l'i-mop® Lite lorsque des liquides inflammables ou toxiques tels que de l'essence, de l'huile, des acides ou d'autres substances volatiles se trouvent sur le sol.
- NE PAS remplir l'i-mop® Lite avec un détergent inflammable. Utilisez UNIQUEMENT les solutions de nettoyage à base d'eau.
- N'UTILISEZ PAS d'eau dont la température dépasse 113°F / 45°C. L'utilisation d'une eau plus chaude que cette température annulera la garantie du réservoir.
- N'utilisez PAS de solutions de nettoyage dont le pH est inférieur à 3 ou supérieur à 11 afin d'éviter d'endommager les composants sensibles.
- NE PAS utiliser l'i-mop® Lite à l'extérieur ou sur une surface plane.
les surfaces irrégulières.
- NE PAS utiliser l'i-mop® Lite au-dessus des prises électriques au sol afin d'éviter tout choc électrique.
- PAS DE PASSAGERS ! Ne transportez pas de passagers sur le toit de la
i-mop® Lite.
- NE PAS utiliser l'i-mop® Lite comme escabeau ou plate-forme.
- NE PAS ranger l'i-mop® Lite à l'extérieur afin de éviter d'endommager les composants électroniques.
- Pour l'entretien, utilisez UNIQUEMENT les pièces fournies par le fabricant.
- TENIR à l'écart des enfants ! L'i-mop® Lite est un appareil de nettoyage professionnel qui ne doit être utilisé que par des adultes qualifiés.



- Avertissement
Une utilisation non conforme peut avoir des conséquences pour la sécurité de l'opérateur et des personnes présentes et annulera la garantie du produit.
- Attention
Pour garantir un fonctionnement correct et sûr pendant toute la durée de vie de l'i-mop Lite, la machine doit être vérifiée par un prestataire de services agréé toutes les 500 heures.
- Avertissement
Pendant le travail, la solution de nettoyage peut provoquer des zones glissantes sur le sol. Il donc conseillé de marquer le site de travail avec un marqueur pour sol mouillé afin d'avertir les passants.

**ATTENTION**

Les roues de transport ne sont pas conçues pour rouler sur des surfaces sales, le sable peut bloquer les roues. Soulevez l'i-mop® Lite lorsque vous le déplacez d'un bâtiment à l'autre.

**ATTENTION**

Attention aux aimants intégrés qui maintiennent les réservoirs de liquide en place et sur le pont de lavage.

**AVERTISSEMENT**

Les opérateurs et le personnel d'entretien portant des stimulateurs cardiaques doivent respecter une distance minimale de 6 in/15 cm.

**ATTENTION**

Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie 18V ne présente aucun risque pour la sécurité. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes concernant la batterie :

- Ne pas écraser, percer ou endommager de quelque manière que ce soit.
- Ne pas chauffer ni incinérer.
- Ne pas court-circuiter.
- Ne pas démonter.
- Garder au sec.
- Chargez uniquement entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utiliser uniquement entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATTENTION**

Maintenez toujours le corps de l'i-mop® Lite en position verticale lorsque vous remplissez le réservoir de solution de nettoyage ou que vous insérez la batterie.

**ATTENTION**

Le joint du réservoir de solution et de récupération peut être endommagé pendant le transport en position horizontale. Veuillez à retirer les réservoirs avant de charger la machine dans votre voiture. **Une utilisation incorrecte annulera la garantie.**

**ATTENTION**

N'utilisez que des piles i-power® spécifiquement conçues pour les appareils i-mop®.

**AVERTISSEMENT**

Ne jamais appuyer sur le pont de lavage avec le pied.

**AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas l'i-mop® XL à plus d'une longueur de bras. En dessous d'un angle de 30 degrés, de l'eau peut s'écouler dans le moteur de l'aspirateur.

**AVERTISSEMENT**

Veuillez respecter les dispositions locales relatives à l'élimination des solutions liées au traitement des eaux usées.

1. Assemblage et installation

1.1. Déballage

Le corps de l'i-mop® Lite est emballé dans une seule boîte. La batterie et le chargeur sont livrés dans cette boîte dans cet emballage et peuvent être commandés séparément. Ouvrez la boîte (2.0 Attachments, Figure 1) et déballez tous les articles en suivant les indications ci-dessous. (2.0 Attachments, Figure 2)

1. 1x i-mop® Lite corps principal
2. 1x Guide de démarrage rapide de la batterie
3. 1x Chargeur de batterie + Batterie
4. 1x Assemblage de la raclette
5. 2 jeux de brosses
6. 1x câble d'alimentation UE pour chargeur/1x câble d'alimentation pour US/ 1x câble d'alimentation pour UK
7. 2x protections anti-éclaboussures
8. 1x manuel



1.2. Batterie

Avant la première utilisation, les piles doivent être chargées pendant au moins 2,5 heures. Chargez les piles immédiatement après chaque utilisation. Chargez les piles au moins une fois par mois, même si l'Imop n'est pas utilisé régulièrement.



1.3. Assemblée

1. Installer la batterie dans l'appareil
2. Installer les brosses de lavage
3. Installer l'ensemble de la raclette
4. Retirer le réservoir de solution de nettoyage
5. Remplir le réservoir de la solution de nettoyage
6. Abaisser le pont de lavage à la main
7. Mettre la machine en marche
8. Appuyer sur la gâchette et avancer

1.4. Fonctionnement de la machine

1. Placez-vous derrière l'i-mop® Lite. Choisissez votre mode de nettoyage à l'aide des boutons du panneau de commande (figure 1.3, pos 1 à 4). Vous pouvez sélectionner les options indépendamment les unes des autres ou en les combinant.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Tenir la poignée à deux mains.
 3. Appuyez sur la gâchette de la poignée (Figure 2, pos 5). L'i-mop® Lite se met alors en marche.
 4. Une fois la gâchette pressée, l'i-mop® Lite
 5. Passez derrière l'i-mop® Lite.
 6. Dirigez en tournant doucement la poignée vers la gauche ou la droite pour déplacer le plateau de lavage (figure 2, pos 6).
- Le fait de relâcher la gâchette (Figure 2, pos. 5) arrête immédiatement l'i-mop® Lite. Le moteur d'aspiration s'arrête après 3 secondes.

1.5. Entretien de la machine

9. Vider le réservoir de récupération
10. Nettoyer le réservoir de récupération
11. Nettoyer le filtre d'aspiration
 - a. 12/13. Vider et nettoyer le réservoir de solution
12. Brosses à récurer propres

13. Vérifier l'usure des brosses et les remplacer si nécessaire.
14. Nettoyer l'assemblage de la raclette
15. Vérifier les lames et les remplacer si nécessaire
16. Chargez les piles après utilisation

1.6. Transport de la machine

- 1) Vider les réservoirs avant le transport
- 2) Sur une surface plane, tirez la machine derrière avec le pont de lavage replié.
- 3) Sur les seuils ou dans les escaliers, portez i-mop par le manche.
- 4) Ne pas tirer la machine sur des surfaces inégales ou sales.
- 5) Lorsque vous transportez i-mop en position verticale, attachez l'appareil.



ATTENTION Il incombe au propriétaire de l'i-mop® XL de se débarrasser du produit de manière responsable.

1.7. Déclassement et élimination

Après sa mise hors service, l'i-mop® XL contient encore des ressources précieuses et doit être mis au rebut conformément aux lois et réglementations locales relatives au recyclage des équipements électriques.



Avant de procéder à l'élimination, veuillez

1. Rincer la machine, voir le MANUEL PRINCIPAL.
2. Retirez la batterie pour la mettre au rebut, voir le MANUEL PRINCIPAL.
3. Retirez tous les éléments détachés tels que les brosses, les réservoirs et la raclette.
4. Éliminez tous les articles conformément aux lois et réglementations locales.

1.8. Spécifications

Produit taille :	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Taille du produit magasin :	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"	
Poids (batterie comprise) :	12,5 kg	27.56 lbs
Batterie Li-on :	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	
Capacité de la batterie :	1 Batterie	

Durée de fonctionnement des piles :	60 minutes (moteur VAC sans balais)
Pression de la brosse :	13 kg 28.66 lbs
Vitesse de la brosse :	500 tr/min
Capacité du réservoir de solution :	3 L 0.79 gallon
Capacité du réservoir de récupération :	5 L / 3 L max 1.32/0.79 gallon
Vibrations :	Amplitude (mm) <= 0.5086 Vitesse (m/s) <= 0,0068 Accélération (m/s ²) <= 1,435
Niveau sonore (1m) :	68 Db
Performance théorique :	Jusqu'à 1400 m ² par heure 15069 ft ² p/h
Performance pratique :	700 - 1000 m ² par heure 7534-10763 ft ² p/h
Roues pivotantes :	OUI
Position du magasin de coupure d'alimentation :	NON
Coupure de l'alimentation électrique de l'angle :	OUI < 32°
Compteur d'heures :	NON
Avertissement de pénurie de fluides :	NON

Contactgegevens van fabrikant:

Voor Noord-Amerika/internationaal: Tennant Bedrijf

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefoon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Voor EMEA-regio: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Postbus 6 5400 AA, Uden - Nederland
Europe@tennantco.com

De oorspronkelijke koper heeft het recht om een papieren exemplaar van de volledige bedieningshandleiding gratis. Neem contact op met uw lokale Tennant-vertegenwoordiger om een papieren exemplaar van de bedieningshandleidingen aan te vragen.

Om online een volledige gebruikershandleiding te verkrijgen, kunt u

naar: www.tennantco.com/manual.

Navigeer naar het juiste model nummer om de elektronische kopie van de volledige gebruikershandleiding te downloaden.

Niet-bedoeld gebruik van het product.



- Gebruik de i-mop[®] Lite NOOIT in de buurt van ontvlambare stoffen stof, vloeistof of damp.
- Gebruik de i-mop[®] Lite NOOIT als er brandbare of giftige vloeistoffen zoals benzine, olie, zuren of andere vluchtige stoffen op de vloer liggen.
- Vul de i-mop[®] Lite NIET met een ontvlambaar schoonmaakmiddel. Gebruik ALLEEN schoonmaakmiddelen op waterbasis.
- Gebruik GEEN water dat warmer is dan 45°C. Bij gebruik van water warmer dan deze temperatuur vervalt de garantie op de tank.
- Gebruik GEEN reinigungsoplossingen met een pH-waarde onder 3 of boven 11 om schade aan gevoelige onderdelen te voorkomen.
- Gebruik de i-mop[®] Lite NIET buitenshuis of op oneffen oppervlakken.
- Gebruik deze i-mop[®] Lite NIET boven stopcontacten om elektrische schokken te voorkomen.
- GEEN RIJDERS! Vervoer geen passagiers bovenop de i-mop[®] Lite.
- Gebruik de i-mop[®] Lite NIET als trap of platform.
- Sla de i-mop[®] Lite NIET buiten op om voorkom schade aan elektronische componenten.
- Gebruik voor onderhoud ALLEEN door de fabrikant geleverde onderdelen.
- uit de buurt van kinderen houden! De i-mop[®] Lite is een professionele schoonmaakmachine die alleen gebruikt mag worden door getrainde volwassenen.



- Waarschuwing
Onbedoeld gebruik kan gevolgen hebben voor de veiligheid van de gebruiker en omstanders en maakt de garantie op het product ongeldig.



- Let op
Om een goede en veilige werking gedurende de levensduur van de i-mop Lite te garanderen, moet de machine elke 500 uur worden gecontroleerd door een erkende onderhoudsmonteur.



- Waarschuwing
Tijdens het gebruik kan de reinigungsoplossing gladde plekken op de vloer veroorzaken. Daarom wordt geadviseerd om het werkterrein te markeren met een marker voor natte vloeren om voorbijgangers te waarschuwen.

**LET OP**

De transportwielen zijn niet ontworpen om over vuile oppervlakken te rollen, zand kan ervoor zorgen dat de wielen blokkeren. Til de i-mop® Lite op terwijl je hem van het ene gebouw naar het andere verplaatst.

**LET OP**

Let op de geïntegreerde magneten die de vloeistoftanks op hun plaats en op het schrobdek houden.

**WAARSCHUWING**

Operators en onderhoudspersoneel die pacemakers dragen, moeten een minimale afstand van 15 cm aanhouden.

**LET OP**

Tijdens normaal gebruik veroorzaakt de 18V accu op zichzelf geen veiligheidsrisico. Houd u aan de volgende veiligheidsinstructies met betrekking tot de accu:

- Niet platdrukken, doorboren of op welke manier dan ook beschadigen.
- Niet verhitten of verbranden.
- Sluit niet kort.
- Niet uit elkaar halen.
- Droog houden.
- Alleen opladen tussen 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Alleen gebruiken tussen 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**LET OP**

Houd de behuizing van de i-mop® Lite altijd rechtop als je de tank met schoonmaakmiddel vult of de batterij plaatst.

**LET OP**

De afdichting van de oplossings- en opvangtank kan beschadigd raken tijdens transport in horizontale positie. Zorg ervoor dat je de tanks verwijderd voordat je het apparaat in je auto laadt. **Bij onjuist gebruik vervalt de garantie.**

**LET OP**

Gebruik alleen i-power® batterijen die speciaal zijn ontworpen voor gebruik in i-mop® apparaten.

**WAARSCHUWING**

Duw het schrobdek nooit met uw voet omlaag.

**WAARSCHUWING**

Gebruik de i-mop® XL niet verder dan een armlengte. Bij gebruik onder een hoek van 30 graden kan er water in de zuigmotor lopen.

**WAARSCHUWING**

Neem de plaatselijke bepalingen in acht met betrekking tot het verwijderen van oplossingen in verband met afvalwaterbehandeling.

1. Montage en installatie

1.1. Unboxing

De i-mop® Lite body is verpakt in één doos. De batterij en oplader worden in deze doos geleverd en kunnen apart worden besteld. Open de doos (2.0 Bijlagen, Afbeelding 1) en haal alle onderdelen uit de doos volgens de onderstaande punten. (2.0 Bijlagen, Afbeelding 2)

1. 1x i-mop® Lite hoofdgedeelte
2. 1x snelstartgids voor batterijen
3. 1x batterijlader + batterij
4. 1x zuigmond
5. 2x set borstels
6. 1x voedingskabel EU voor oplader/1x voedingskabel VS/ 1x voedingskabel UK
7. 2x spatschermen
8. 1x handleiding

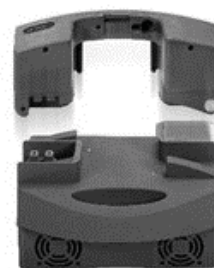


1.2. Batterij

Voor het eerste gebruik moet je de batterijen minstens 2,5 uur opladen.

Laad de batterijen onmiddellijk na elk gebruik op.

Laad de batterijen minstens één keer per maand op, zelfs als de Imop niet regelmatig wordt gebruikt.



1.3. Montage

1. Installeer de batterij in de machine
2. Schrobborstels installeren
3. Monteer de zuigmond
4. Verwijder de tank met reinigungsoplossing
5. Vul de tank met reinigungsoplossing
6. Laat het schrobdek met de hand zakken
7. Zet de machine aan
8. Haal de trekker over en ga vooruit

1.4. Werking van machine

1. Ga achter de i-mop® Lite staan. Kies je schoonmaakstand met de knoppen op het bedieningspaneel (Afbeelding 1.3, pos 1 tot 4). Je kunt de opties afzonderlijk of gecombineerd kiezen.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Houd het handvat met beide handen vast.
 3. Knijp de trekker op de handgreep in (Afbeelding 2, pos 5). Hierdoor start ook de i-mop® Lite.
 4. Zodra de trekker wordt ingedrukt, is de i-mop® Lite vooruit zal gaan.
 5. Loop achter de i-mop® Lite.
 6. Stuur door de hendel voorzichtig naar links of rechts te draaien om het schrobdek te bewegen (Figuur 2, pos 6).
- Als je de trekker loslaat (Figuur 2, pos 5) stopt de i-mop® Lite onmiddellijk. De zuigmotor stopt na 3 seconden.

1.5. Onderhoud van machine

9. Recuperatietank legen
10. Recuperatietank reinigen
11. Reinig het aanzuigfilter
 - a. 12/13. Leeg en reinig de vloeistoftank
12. Schone schrobborstels

13. Controleer de borstels op slijtage en vervang de borstels indien nodig.
14. Reinig de zuigmond
15. Controleer de messen en vervang ze indien nodig
16. Laad batterijen op na gebruik

1.6. Transport van machine

- 6) Leeg tanks vóór transport
- 7) Trek de machine op een vlakke ondergrond achter je met het schrobdek ingeklapt
- 8) Op drempel of trap draag i-mop aan steel
- 9) Trek de machine niet over oneffen of vuile oppervlakken
- 10) Als u de i-mop rechtop vervoert, moet u de machine vastbinden.



1.7. Buitengebruikstelling en verwijdering

Na buitengebruikstelling bevat de i-mop® XL nog waardevolle hulpbronnen en moet deze worden afgevoerd volgens de plaatselijke wet- en regelgeving voor het recyclen van elektrische apparatuur.



Voordat u het product weggooit:

1. Spoel de machine, zie HANDLEIDING.
2. Verwijder de batterij en gooi deze apart weg, zie HANDLEIDING.
3. Verwijder alle losse onderdelen zoals borstels, tanks en zuigmond.
4. Voer alle items af volgens de plaatselijke wet- en regelgeving.

1.8. Specificaties

Product afmetingen: 120 x 43 x 38 cm | 47,24"x16,93"x 14,96"

Productgrootte in winkelpositie:	120 x 43 x 34 cm 47,24"x16,93"x 13,38"	
Gewicht (inclusief batterij):	12,5 kg	27,56 pond
Li-on batterij:	DC (18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Batterijcapaciteit:	1 Batterij	
Werkingsijd van batterijen:	60 minuten (borstelloze VAC. motor)	
Borsteldruk:	13 kg	28,66 pond
Borstelsnelheid:	500 tpm	
Capaciteit schoonwatertank:	3 L	0,79 gallon
Capaciteit vuilwatertank:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 gallon	
Trillingen:	Amplitude (mm) <= 0,5086 Snelheid (m/s) <= 0,0068 Versnelling (m/s ²) <= 1,435	
Geluidsniveau (1m):	68 Db	
Theoretische prestaties:	Tot 1400 m ² per uur 15069 ft ² p/u	
Praktische prestaties:	700 - 1000 m ² per uur 7534-10763 ft ² p/u	
Zwenkwielen:	JA	
Stroomonderbreking winkelpositie:	GEEN	
Hoekstroom :	JA < 32°	
Urenteller:	GEEN	
Waarschuwing voor vloeistoftekort:	GEEN	

Datos de contacto del fabricante:

Para Norteamérica/Internacional: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Teléfono: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Para la región EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Apartado de correos 6 5400 AA, Uden -Países
Bajos
Europe@tennantco.com

El comprador original tiene derecho a
para solicitar una copia en papel del
manual del operador de forma
gratuito. Póngase en contacto con su
representante local de Tennant para solicitar
una copia en papel de los manuales del
operador
si lo desea.

Para obtener un manual del operador completo
en línea, por favor
visite www.tennantco.com/manual.
Navegue hasta el número de modelo de
máquina
para encontrar la copia electrónica del manual
completo para descargar.

Uso no previsto del producto.



- NUNCA utilice la i-mop® Lite cerca de materiales inflamables.
polvos, líquidos o vapores.
- NUNCA utilice la i-mop® Lite cuando haya líquidos inflamables o tóxicos como gasolina, aceite, ácidos u otras sustancias volátiles en el suelo.
- NO llene la i-mop® Lite con ningún detergente inflamable. SÓLO utilice las soluciones de limpieza a base de agua.
- NO utilice agua que supere los 113°F / 45°C. El uso de agua más caliente que esta temperatura anulará la garantía del tanque.
- NO utilice soluciones de limpieza con un nivel de pH inferior a 3 o superior a 11 para evitar daños en los componentes sensibles.
- NO utilice la i-mop® Lite al aire libre ni sobre superficies irregulares.
- NO utilice esta i-mop® Lite sobre tomas de corriente para evitar descargas eléctricas.
- ¡NADA DE PASAJEROS! No lleve pasajeros encima del i-mop® Lite.
- NO utilice la i-mop® Lite como escalera o plataforma.
- NO guarde la i-mop® Lite en el exterior para evitar daños en los componentes electrónicos.
- Utilice SÓLO piezas suministradas por el fabricante para el mantenimiento.
- manténgala alejada de los niños La i-mop® Lite es una máquina de limpieza profesional que solo debe ser utilizada por adultos cualificados.



- Advertencia
El uso no previsto puede tener consecuencias para la seguridad del operador y de los transeúntes y anulará la garantía del producto.



- Precaución
Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro durante toda la vida útil de la i-mop Lite, la máquina debe ser revisada por un servicio técnico autorizado cada 500 horas.



- Advertencia
Durante el funcionamiento, la solución limpiadora puede provocar manchas resbaladizas en el suelo. Por lo tanto, se aconseja señalizar el lugar de trabajo con un marcador de suelo mojado para advertir a los transeúntes.



- PRECAUCIÓN
Mantenga siempre el cuerpo de la i-mop Lite en posición vertical cuando llene el depósito de solución limpiadora o la batería.

**PRECAUCIÓN**

Las ruedas de transporte no están diseñadas para rodar sobre superficies sucias, la arena puede hacer que las ruedas se bloqueen. Levante la i-mop® Lite mientras la traslada de un edificio a otro.

**PRECAUCIÓN**

Tenga en cuenta los imanes integrados que sujetan los depósitos de fluidos en su lugar y en la plataforma de fregado.

**ADVERTENCIA**

Los operadores y el personal de mantenimiento que lleven marcapasos deben mantener una distancia mínima de 15 cm.

**PRECAUCIÓN**

Durante el funcionamiento normal, las baterías de 18 V no suponen ningún riesgo para la seguridad por sí solas. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad relativas a la batería:

- No aplastar, perforar ni dañar de ninguna manera.
- No calentar ni incinerar.
- No cortocircuitar.
- No desmontar.
- Manténgalo seco.
- Sólo cargar entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizar sólo entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**PRECAUCIÓN**

Mantenga siempre el cuerpo de la i-mop® Lite en posición vertical cuando llene el depósito de solución limpiadora o inserte la batería.

**PRECAUCIÓN**

La junta del depósito de solución y recuperación puede dañarse durante el transporte en posición horizontal. Asegúrese de retirar los depósitos antes de cargar la máquina en su coche. **El uso inadecuado anulará la garantía.**

**PRECAUCIÓN**

Utilice únicamente pilas i-power® diseñadas específicamente para su uso en dispositivos i-mop®.

**ADVERTENCIA**

No empuje nunca la plataforma de fregado hacia abajo con el pie.

**ADVERTENCIA**

No utilice la i-mop® XL a más de un brazo de distancia. El funcionamiento por debajo de un ángulo de 30 grados puede hacer que el agua penetre en el motor de aspiración.

**ADVERTENCIA**

Respete las disposiciones locales relativas a la eliminación de soluciones relacionadas con el tratamiento de aguas residuales.

1. Montaje e instalación

1.1. Unboxing

El cuerpo de la i-mop® Lite está embalado en una sola caja. La batería y el cargador se entregan en esta caja dentro de este embalaje y pueden pedirse por separado. Abra la caja (2.0 Anexos, Figura 1) y desembale todos los artículos de acuerdo con los siguientes puntos. (2.0 Accesorios, Figura 2)

1. 1x i-mop® Lite cuerpo principal
2. 1x Guía de inicio rápido de la batería
3. 1x Cargador de batería + Batería
4. 1x Conjunto de escobilla de goma
5. 2x juego de cepillos
6. 1x cable de alimentación EU para cargador/1x cable de alimentación para US/ 1x cable de alimentación para UK
7. 2x protectores contra salpicaduras
8. 1x manual

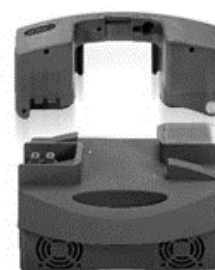


1.2. Batería

Antes de usarlas por primera vez debes cargar las pilas al menos 2,5 horas

Cargue las pilas inmediatamente después de cada uso.

Cargue las pilas al menos una vez al mes, aunque el Imop no se utilice con regularidad.



1.3. Montaje

1. Instale la batería en la máquina
2. Instalar cepillos de fregado
3. Instale el conjunto de la escobilla de goma
4. Retire el depósito de solución limpiadora
5. Llenar el depósito de solución limpiadora
6. Bajar la plataforma de fregado a mano
7. Encienda la máquina
8. Aprieta el gatillo y avanza

1.4. Funcionamiento de la máquina

1. Sitúese detrás de la i-mop® Lite. Elija el modo de limpieza mediante los botones del panel de control (Figura 1.3, pos. 1 a 4). Puede seleccionar las opciones de forma independiente o combinada.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Sujete la empuñadura con ambas manos.
 3. Apriete el gatillo del mango (Figura 2, pos. 5). Esto también pondrá en marcha la i-mop® Lite
 4. Una vez que se aprieta el gatillo, la i-mop® Lite seguirá adelante.
 5. Camine detrás de la i-mop® Lite.
 6. Gire suavemente el mango hacia la izquierda o hacia la derecha para mover la plataforma de fregado (Figura 2, pos. 6).
- Al soltar el gatillo (Figura 2, pos. 5) se detendrá inmediatamente la i-mop® Lite. El motor de aspiración se detendrá transcurridos 3 segundos.

1.5. Mantenimiento de la máquina

9. Tanque de recuperación vacío
10. Tanque de recuperación limpio
11. Limpiar el filtro de aspiración
 - a. 12/13. Vaciar y limpiar el depósito de solución
12. Cepillos de fregar limpios

13. Compruebe el desgaste de las escobillas y sustitúyalas si es necesario.
14. Limpiar la escobilla de goma
15. Compruebe las cuchillas y sustitúyalas si es necesario
16. Cargar las pilas después de cada uso

1.6. Transporte de la máquina

- 1) Vaciar los depósitos antes del transporte
- 2) En una superficie plana, tire de la máquina hacia con la plataforma de fregado plegada
- 3) En trampillas o escaleras, lleve la i-mop por el mango
- 4) No tire de la máquina sobre superficies irregulares o sucias
- 5) Cuando transporte la i-mop en posición vertical, sujete la máquina con una correa

1.7. Desmantelamiento y eliminación



ATENCIÓN Es responsabilidad del propietario de la i-mop® XL deshacerse del producto de forma responsable.

Después de la puesta fuera de servicio, la i-mop® XL todavía contiene recursos valiosos y debe eliminarse de acuerdo con las leyes y normativas locales relativas al reciclaje de equipos eléctricos.



Antes de desecharlas, por favor:

1. Lave la máquina, consulte el MANUAL PRINCIPAL.
2. Retire la batería para su eliminación por separado, consulte el MANUAL PRINCIPAL.
3. Retire todos los componentes sueltos como cepillos, depósitos y escobilla de goma.
4. Elimine todos los objetos de acuerdo con las leyes y normativas locales.

1.8. Especificaciones

Producto tamaño:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Tamaño del producto en posición de tienda:	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"	
Peso (incluida la batería):	12,5 kg	12,5 kg

Batería de litio:	CC (18 V, 12,48 Ah, 250 Wh)
Capacidad de la batería:	1 Batería
Tiempo de funcionamiento de las pilas:	60 minutos (Motor VAC. sin escobillas)
Presión del cepillo:	13 kg 13 kg
Velocidad del cepillo:	500 rpm
Capacidad del depósito de solución:	3 L 0,79 galón
Capacidad del depósito de recuperación:	5 L / 3 L máx 1.32/0.79 gallon
Vibración:	Amplitud (mm)<= 0.5086 Velocidad (m/s)<= 0,0068 Aceleración (m/s ²) <= 1,435
Nivel de ruido (1m):	68 Db
Rendimiento teórico:	Hasta 1400 m ² por hora 15069 ft ² p/h
Rendimiento práctico:	700 - 1000 m ² por hora 7534-10763 pies ² p/h
Ruedas giratorias:	Sí
Posición de almacenamiento de corte de corriente:	NO
Corte de corriente en ángulo:	Sí< 32°
Contador de horas:	NO
Aviso de escasez de fluidos:	NO

Contatti del produttore:

Per il Nord America/Internazionale: Azienda Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefono: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Per la regione EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Casella postale 6 5400 AA, Uden - Paesi Bassi
Europe@tennantco.com

L'acquirente originale ha il diritto per richiedere una copia cartacea dell'intero manuale dell'operatore gratuitamente. Contattare il rappresentante Tennant di zona per richiedere il manuale Tennant per richiedere una copia una copia cartacea dei manuali dell'operatore se lo si desidera.

Per ottenere un manuale dell'operatore completo online, si prega di visitare il sito: www.tennantco.com/manual. Per trovare la copia elettronica completa del modello di macchina per trovare la copia elettronica del manuale completo da manuale dell'operatore da scaricare.

Uso non previsto del prodotto.

- Non utilizzare MAI l'i-mop[®] Lite in prossimità di sostanze infiammabili.
polveri, liquidi o vapori.
- Non utilizzare MAI l'i-mop[®] Lite in presenza di liquidi infiammabili o velenosi come benzina, olio, acidi o altre sostanze volatili.
NON riempire i-mop[®] Lite con detergenti infiammabili. Utilizzare solo soluzioni detergenti a base d'acqua.
- NON utilizzare acqua che superi i 113°F / 45°C. L'uso di acqua più calda di questa temperatura invalida la garanzia del serbatoio.
- NON utilizzare soluzioni detergenti con un livello di pH inferiore a 3 o superiore a 11 per evitare di danneggiare i componenti sensibili.
- NON utilizzare l'i-mop[®] Lite all'esterno o su superfici irregolari.
- Per evitare scosse elettriche, NON utilizzare l'i-mop[®] Lite sopra le prese elettriche del pavimento.
- NO AI PASSEGGERI!! Non trasportare passeggeri in cima al i-mop[®] Lite.
- NON utilizzare i-mop[®] Lite come scaletta o piattaforma.
- NON riporre l'i-mop[®] Lite all'esterno per evitare che evitare di danneggiare i componenti elettronici.
- Per la manutenzione utilizzare SOLO le parti fornite dal produttore.
- TENERE LONTANO dai bambini! L'i-mop[®] Lite è una macchina per la pulizia professionale che deve essere utilizzata solo da adulti qualificati.



- Avvertenze
L'uso non conforme può avere conseguenze per la sicurezza dell'operatore e degli astanti e invalida la garanzia del prodotto.

- Attenzione
Per garantire un funzionamento corretto e sicuro per tutta la durata di vita di i-mop Lite, la macchina deve essere controllata da un centro di assistenza autorizzato ogni 500 ore.

- Avvertenze
Durante il funzionamento, la soluzione detergente può causare chiazze scivolose sul pavimento. Pertanto, consiglia di contrassegnare il sito di lavoro con un pennarello per pavimenti bagnati per avvertire i passanti.

- ATTENZIONE
Mantenere sempre il corpo di i-mop Lite in posizione verticale quando si riempie il serbatoio della soluzione detergente o si inserisce la batteria.
inserire la batteria.

**ATTENZIONE**

Le ruote di trasporto non sono progettate per rotolare su superfici sporche, la sabbia può causare il blocco delle ruote. Sollevare l'i-mop® Lite mentre lo si sposta da un edificio all'.

**ATTENZIONE**

Tenere presente i magneti integrati che tengono i serbatoi dei fluidi in posizione e sul ponte di lavaggio.

**ATTENZIONE**

Gli operatori e gli addetti alla manutenzione che indossano pacemaker devono mantenere una distanza minima di 6 in/15 cm.

**ATTENZIONE**

Durante il normale funzionamento, la batteria da 18 V non comporta alcun rischio per la sicurezza. Attenersi alle seguenti istruzioni di sicurezza relative alla batteria:

- Non schiacciare, perforare o danneggiare in alcun modo.
- Non riscaldare o incenerire.
- Non cortocircuitare.
- Non smontare.
- Conservare all'asciutto.
- Caricare solo tra 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizzare solo tra 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATTENZIONE**

Mantenere sempre il corpo di i-mop® Lite in posizione verticale quando si riempie il serbatoio della soluzione detergente o si inserisce la batteria.

**ATTENZIONE**

La guarnizione del serbatoio della soluzione e del serbatoio di recupero può danneggiarsi durante il trasporto in posizione orizzontale. Assicurarsi di rimuovere i serbatoi prima di caricare la macchina in auto. **L'uso improprio invalida la garanzia.**

**ATTENZIONE**

Utilizzare solo batterie i-power® specificamente progettate per l'uso nei dispositivi i-mop®.

**ATTENZIONE**

Non spingere mai il piatto di lavaggio con il piede.

**ATTENZIONE**

Non utilizzare l'i-mop® XL a più di un braccio di distanza. Se si opera al di sotto di un angolo di 30 gradi, l'acqua può finire nel motore di aspirazione.

**ATTENZIONE**

Osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento delle soluzioni relative al trattamento delle acque reflue.

1. Montaggio e installazione

1.1. Unboxing

Il corpo di i-mop® Lite è confezionato in un'unica scatola. La batteria e il caricabatterie sono forniti in questa scatola e possono essere ordinati separatamente. Aprire la scatola (2.0 Allegati, Figura 1) e estrarre tutti gli articoli come indicato di seguito. (Allegati 2.0, Figura 2)

1. 1x corpo principale i-mop® Lite
2. 1x Guida rapida alla batteria
3. 1 caricabatteria + batteria
4. 1x Gruppo tergicristallo
5. Set di spazzole 2x
6. 1x cavo di alimentazione UE per il caricabatterie/1x cavo di alimentazione per gli Stati Uniti/ 1x cavo di alimentazione per il Regno Unito
7. 2x paraspruzzi
8. 1 manuale

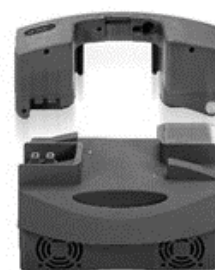


1.2. Batteria

Prima del primo utilizzo è necessario caricare le batterie per almeno 2,5 ore.

Caricare le batterie immediatamente dopo ogni utilizzo.

Caricare le batterie almeno una volta al mese, anche se l'Imop non viene utilizzato regolarmente.



1.3. Montaggio

1. Installare la batteria nella macchina
2. Installare le spazzole di pulizia
3. Installare il gruppo tergipavimento
4. Rimuovere il serbatoio della soluzione detergente
5. Riempire il serbatoio della soluzione detergente
6. Abbassare il ponte di lavaggio a mano
7. Accendere la macchina
8. Premere il grilletto e avanzare

1.4. Funzionamento della macchina

7. Mettetevi dietro l'i-mop® Lite. Scegliete la modalità di pulizia tramite i pulsanti sul pannello di controllo (Figura 1.3, posizioni da 1 a 4). È possibile selezionare le opzioni in modo indipendente o combinato.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

8. Tenere l'impugnatura con entrambe le mani.
 9. Premere il grilletto sull'impugnatura (Figura 2, pos. 5). In questo modo si avvia anche l'i-mop® Lite.
 10. Una volta premuto il grilletto, l'i-mop® Lite .
 11. Camminate dietro l'i-mop® Lite.
 12. Per spostare il piatto di lavaggio, ruotare delicatamente l'impugnatura a sinistra o a destra (Figura 2, pos. 6).
- Rilasciando il pulsante (Figura 2, pos. 5) si arresta immediatamente l'i-mop® Lite. Il motore di aspirazione si arresta dopo 3 secondi.

1.5. Manutenzione della macchina

9. Svuotare il serbatoio di recupero
10. Serbatoio di recupero pulito
11. Pulire il filtro di aspirazione
 - a. 12/13. Svuotare e pulire il serbatoio della soluzione
12. Spazzole pulite

13. Controllare l'usura delle spazzole e sostituirle se necessario.
14. Pulire il gruppo tergipavimento
15. Controllare le lame e sostituirle se necessario
16. Caricare le batterie dopo l'uso

1.6. Trasporto della macchina

- 1) Svuotare i serbatoi prima del trasporto
- 2) Su una superficie piana, tirare la macchina dietro di sé con il piatto di lavaggio ripiegato.
- 3) Sui gradini o sulle scale, portare i-mop per l'impugnatura
- 4) Non tirare la macchina su superfici irregolari o sporche.
- 5) Quando si trasporta l'i-mop in posizione verticale, si deve cingere la macchina.



ATTENZIONE È responsabilità del proprietario di i-mop® XL smaltire il prodotto in modo responsabile.

1.7. Disattivazione e smaltimento

Dopo la dismissione, l'i-mop® XL contiene ancora risorse preziose e deve essere smaltito secondo le leggi e le normative locali in materia di riciclaggio delle apparecchiature elettriche.



Prima dello smaltimento, si prega di:

1. Sciacquare la macchina, vedi MANUALE PRINCIPALE.
2. Rimuovere la batteria per smaltirla separatamente, vedere il MANUALE PRINCIPALE.
3. Rimuovere tutti i componenti allentati come spazzole, serbatoi e tergipavimento.
4. Smaltire tutti gli oggetti secondo le leggi e le normative locali.

1.8. Specifiche tecniche

Prodotto dimensioni: 120 x 43 x 38 cm | 47.24 "x16.93 "x 14.96"

Dimensioni del prodotto in posizione di negozio: 120 x 43 x 34 cm | 47.24 "x16.93 "x 13.38"

Peso (batteria inclusa):	12,5 kg	27,56 libbre
Batteria Li-on:	DC (18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Capacità della batteria:	1 Batteria	
Tempo di funzionamento delle batterie:	60 minuti (motore brushless VAC)	
Pressione della spazzola:	13 kg	28,66 libbre
Velocità della spazzola:	500 giri/min.	
Capacità del serbatoio della soluzione:	3 L	0,79 galloni
Capacità del serbatoio di recupero:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 galloni	
Vibrazioni:	Ampiezza (mm) <= 0,5086 Velocità (m/s) <= 0,0068 Accelerazione (m/s ²) <= 1,435	
Livello di rumore (1m):	68 Db	
Prestazioni teoriche:	Fino a 1400 m ² all'ora 15069 ft ² p/h	
Prestazioni pratiche:	700 - 1000 m ² all'ora 7534-10763 ft ² p/h	
Ruote piroettanti:	Sì	
Posizione del magazzino di interruzione dell'alimentazione:	NO	
Interruzione dell'alimentazione ad angolo:	SI < 32°	
Contatore orario:	NO	
Avviso di carenza di liquidi:	NO	

Kontaktuppgifter till tillverkaren:

För Nordamerika/Internationellt: Företaget Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

För EMEA-regionen: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nederländerna
Europe@tennantco.com

Den ursprungliga köparen har rätt att för att begära en papperskopia av hela operatörshandbok kostnadsfritt kostnad. Vänligen kontakta din lokala Tennant-representant för att begära en papperskopia av bruksanvisningarna om så önskas.

För att få en fullständig användarhandbok online, vänligen

besök: www.tennantco.com/manual.

Vänligen navigera till rätt maskinmodellnummer nummer för att hitta den elektroniska kopian av den fullständiga bruksanvisning för nedladdning.

Icke avsedd användning av produkten.



- Använd ALDRIG i-mop® Lite i närheten av brandfarliga damm, vätskor eller ångor.
- Använd ALDRIG i-mop® Lite när det finns brandfarliga eller giftiga vätskor som bensin, olja, syror eller andra flyktiga ämnen på golvet.
- Fyll INTE i-mop® Lite med något brandfarligt rengöringsmedel. Använd ENDAST de vattenbaserade rengöringslösningarna.
- Använd INTE vatten som är varmare än 45°C / 113°F. Om du använder vatten som är varmare än denna temperatur upphör tankens garanti att gälla.
- Använd INTE rengöringslösningar med pH-värde under 3 eller över 11 för att undvika skador på känsliga komponenter.
- Använd INTE i-mop® Lite utomhus eller på ojämna ytor.
- Använd INTE i-mop® Lite över elektriska golvuttag för att undvika elektriska stötar.
- INGA PASSAGERARE! Transportera inte passagerare ovanpå i-mop® Lite.
- Använd INTE i-mop® Lite som trappstege eller plattform.
- Förvara INTE i-mop® Lite utomhus för att undvika skador på elektroniska komponenter.
- Använd ENDAST delar som tillhandahålls av tillverkaren för underhåll.
- Håll dig borta från barn! i-mop® Lite är professionell rengöringsmaskin som endast får användas av utbildade vuxna.



- Varning
Icke avsedd användning kan få konsekvenser för säkerheten för operatören och kringstående och gör att garantin för produkten upphör att gälla.



- Försiktighet
För att säkerställa korrekt och säker drift under i-mop Lites hela livslängd måste maskinen kontrolleras av en auktoriserad serviceverkstad var 500:e timme.



- Varning
Under drift kan rengöringslösningen orsaka hala fläckar på golvet. Därför är det lämpligt att markera arbetsplatsen med en markör för våta golv för att varna förbipasserande.



- FÖRSIKTIGHET

Håll alltid kroppen på i-mop Lite i upprätt läge när du fyller på rengöringsmedelstanken eller sätter i batteriet.

**FÖRSIKTIGHET**

Transporthjulen är inte konstruerade för att rulla över smutsiga ytor, sand kan göra att hjulen blockeras. Lyft i-mop® Lite när du flyttar den från en byggnad till en annan.

**FÖRSIKTIGHET**

Var uppmärksam på de integrerade magneterna som håller vätsketankarna på plats och på skurdäcket.

**VARNING**

Operatörer och underhållspersonal som bär pacemaker ska hålla ett minsta avstånd på 6 tum/15 cm.

**FÖRSIKTIGHET**

Under normal drift utgör 18V-batteriet i sig ingen säkerhetsrisk. Följ följande säkerhetsanvisningar för batteriet:

- Får inte krossas, genomborras eller skadas på något sätt.
- Får inte värmas upp eller brännas.
- Får inte kortslutas.
- Får inte demonteras.
- Håll dig torr.
- Ladda endast mellan 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Använd endast mellan 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**FÖRSIKTIGHET**

Håll alltid kroppen på i-mop® Lite i upprätt läge när du fyller på rengöringsmedelstanken eller sätter i batteriet.

**FÖRSIKTIGHET**

Lösningsmedels- och återvinningstankens tätning kan skadas under transport i horisontellt läge. Se till att du tar bort tankarna innan du lastar in maskinen i bilen. **Felaktig användning gör att garantin upphör att gälla.**

**FÖRSIKTIGHET**

Använd endast i-power® batterier som är särskilt utformade för användning i i-mop® enheter.

**VARNING**

Tryck aldrig ner skuraggregatet med foten.

**VARNING**

Använd inte i-mop® XL på mer än en armlängds avstånd. Vid användning under 30 graders vinkel kan vatten rinna in i vakuummotorn.

**VARNING**

Observera lokala bestämmelser om avfallshantering i samband med avloppsvattenrening.

1. Montering och installation

1.1. Uppackning

i-mop® Lite-stommen är förpackad i en enda låda. Batteriet och laddaren levereras i denna låda i denna förpackning och kan beställas separat. Öppna lådan (2.0 Attachments, bild 1) och lossa alla delar enligt nedanstående punkter. (2.0 Tillbehör, bild 2)

1. 1x i-mop® Lite huvuddel
2. 1x Snabbstartsguide för batteri
3. 1x Batteriladdare + Batteri
4. 1x Montering av skrapa
5. 2x uppsättning borstar
6. 1x strömkabel EU för laddare/1x strömkabel för US/ 1x strömkabel för UK
7. 2x stänkskydd
8. 1x manuell

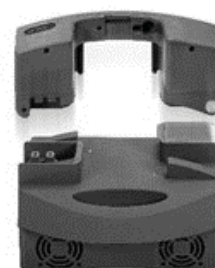


1.2. Batteri

Innan batterierna används första gången måste de laddas minst 2,5 timmar

Ladda batterierna omedelbart efter varje användning.

Ladda batterierna minst en gång i månaden, även om Imop inte används regelbundet.



1.3. Montering

1. Installera batteriet i maskinen
2. Installera skurborstar
3. Installera skrapaggregatet
4. Ta bort tanken för rengöringslösning
5. Fyll tanken med rengöringslösning
6. Sänk ner skurdäcket för hand
7. Starta maskinen
8. Tryck på avtryckaren och gå framåt

1.4. Drift av maskinen

1. Ställ dig bakom i-mop® Lite. Välj rengöringsläge med knapparna på kontrollpanelen (Bild 1.3, pos 1 till 4). Du kan välja alternativen oberoende av varandra eller kombinerat.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Håll i handtaget med båda händerna.
 3. Tryck in avtryckaren på handtaget (bild 2, pos 5). Detta kommer också att starta i-mop® Lite
 4. När avtryckaren trycks in använder i-mop® Lite kommer att röra sig framåt.
 5. Gå bakom i-mop® Lite.
 6. Styr genom att försiktigt vrida handtaget åt vänster eller höger för att flytta skuraggregatet (Figur 2, pos 6).
- Om du släpper avtryckaren (Figur 2, pos 5) stoppas i-mop® Lite omedelbart. Vakuummotorn stannar efter 3 sekunder.

1.5. Underhåll av maskinen

9. Töm återvinningstanken
10. Rengör återvinningstanken
11. Rengör insugningsfiltret
 - a. 12/13. Töm och rengör väsketanken
12. Rena skurborstar

13. Kontrollera att borstarna är slitna och byt ut borstarna vid behov.
14. Rengör skrapaggregatet
15. Kontrollera knivarna och byt ut dem vid behov
16. Ladda batterierna efter användning

1.6. Transport av maskinen

- 1) Töm tankarna före transport
- 2) På ett plant underlag, dra maskinen bakom dig med skurbryggan uppfälld
- 3) På trösklar eller i trappor bär i-mop i handtaget
- 4) Dra inte maskinen på ojämna eller smutsiga ytor
- 5) Vid transport av i-mop i upprätt läge spänn fast maskinen



OBSERVERA Det är ägaren till i-mop® XL som ansvarar för att produkten kasseras på ett ansvarsfullt sätt.

1.7. Avveckling och bortskaffande

När i-mop® XL har tagits ur bruk innehåller den fortfarande värdefulla resurser och måste kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser om återvinning av elektrisk utrustning.



Före bortskaffande, vänligen:

1. Spola maskinen, se HUVUDBESKRIVNINGEN.
2. Ta ut batteriet för separat avfallshantering, se MAIN MANUAL.
3. Ta bort alla lösa komponenter som borstar, tankar och skrapor.
4. Kassera alla föremål i enlighet med lokala lagar och förordningar.

1.8. Specifikationer

Produkt storlek: 120 x 43 x 38 cm | 47,24"x16,93"x14,96"

Produktstorlek i butiksläge: 120 x 43 x 34 cm | 47,24"x16,93"x13,38"

Vikt (inklusive batteri): 12,5 kg | 27,56 kg

Li-on batteri:	DC 18V, 12,48Ah, 250Wh)
Batteriets kapacitet:	1 Batteri
Batteriernas drifttid:	60 minuter (borstlös VAC-motor)
Borsttryck:	13 kg 28,66 lbs
Borstens hastighet:	500 varv per minut
Lösningstankens kapacitet:	3 L 0,79 gallon
Återvinningstankens kapacitet:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 gallon
Vibrationer:	Amplitud (mm)<= 0,5086 Hastighet (m/s)<= 0,0068 Acceleration (m/s ²) <= 1,435
Bullernivå (1m):	68 Db
Teoretisk prestanda:	Upp till 1400 m ² per timme 15069 ft ² p/h
Praktiskt utförande:	700 - 1000 m ² per timme 7534-10763 ft ² p/h
Länkhjul:	JA
Position för strömbavbrott:	NEJ
Vinkelström :	JA< 32
Timräknare:	NEJ
Varning för vätskebrist:	NEJ

Kontaktoplysninger for producenten:

For Nordamerika/International:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telephone: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

For EMEA region:

Tennant N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands
Europe@tennantco.com

Den oprindelige køber har ret til
for at anmode om en papirkopi af den fulde
betjeningsvejledning gratis.
gratis. Kontakt venligst din lokale
Tennant-repræsentant for at anmode om
en papirkopi af betjeningsvejledningerne
hvis det ønskes.

For at få en komplet brugervejledning online,
bedes du
besøg:

www.tennantco.com/manuals

Naviger venligst til den korrekte maskinmodel
nummer for at finde den elektroniske kopi af
den fulde
betjeningsvejledning til download.

Ikke tilsigtet brug af produktet.



- Brug ALDRIG i-mop® Lite i nærheden af brandfarlige støv, væsker eller dampe.
- Brug ALDRIG i-mop® Lite, når der er brandfarlige eller giftige væsker som benzin, olie, syrer eller andre flygtige stoffer på gulvet.
- Fyld IKKE i-mop® Lite med brandfarlige rengøringsmidler. Brug KUN vandbaserede rengøringsmidler.
- Brug IKKE vand, der er varmere end 113°F/45°C. Hvis du bruger vand, der er varmere end denne temperatur, bortfalder tankens garanti.
- Brug IKKE rengøringsmidler med en pH-værdi under 3 eller over 11 for at undgå skader følsomme komponenter.
- Brug IKKE i-mop® Lite udendørs eller på ujævne overflader.
- Brug IKKE denne i-mop® Lite over stikkontakter på gulvet for at undgå elektrisk stød.
- INGEN PASSAGERER! Tag ikke passagerer med oven på i-mop® Lite.
- Brug IKKE i-mop® Lite som trappestige eller platform.
- Opbevar IKKE i-mop® Lite udenfor for at undgå skader på elektroniske komponenter.
- Brug KUN producentens dele til vedligeholdelse.
- Hold dig væk fra børn! i-mop® Lite er en professionel rengøringsmaskine, der kun må bruges af uddannede voksne.



- Advarsel
Utilsigtet brug kan have konsekvenser for operatørens og tilskuernes sikkerhed og vil gøre garantien på produktet ugyldig.



- Forsigtig
For at sikre korrekt og sikker drift i hele i-mop Lites levetid skal maskinen kontrolleres af en autoriseret serviceleverandør for hver 500 timer.



- Advarsel
Under arbejdet kan rengøringsopløsningen forårsage glatte pletter på gulvet. Derfor anbefales det at markere arbejdsstedet med en markør til våde gulve for at advare forbipasserende.



- FORSIGTIG
Hold altid kroppen på i-mop Lite i lodret position, når du fylder tanken med rengøringsmiddel eller indsætter batteriet.

**FORSIGTIG**

Transporthjulene er ikke designet til at rulle hen over snavsede overflader, og sand kan få hjulene til at blokere. Løft i-mop® Lite, når du flytter den fra en bygning til en anden.

**FORSIGTIG**

Vær opmærksom på de integrerede magneter, der holder væsketankene på plads og på skrubbedækket.

**ADVARSEL**

Operatører og vedligeholdelsespersonale, der bærer pacemakere, skal holde en minimumsafstand på 6 tommer/15 cm.

**FORSIGTIG**

Under normal drift udgør 18V-batteriet i sig selv ingen sikkerhedsrisiko. Overhold venligst følgende sikkerhedsanvisninger vedrørende batteriet:

- Må ikke knuses, gennembøres eller beskadiges på nogen måde.
- Må ikke opvarmes eller brændes.
- Må ikke kortsluttes.
- Må ikke skilles ad.
- Opbevares tørt.
- Oplad kun mellem 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Må kun bruges mellem 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**FORSIGTIG**

Hold altid kroppen på i-mop® Lite i lodret position, når du fylder tanken med rengøringsmiddel eller sætter batteriet i.

**FORSIGTIG**

Forseglingen af opløsnings- og genindvindingstanken kan blive beskadiget under transport i vandret position. Sørg for at fjerne tankene, før du lægger maskinen ind i din bil. **Forkert brug vil gøre garantien ugyldig.**

**FORSIGTIG**

Brug kun i-power® batterier, der er specielt designet til brug i i-mop® enheder.

**ADVARSEL**

Skub aldrig skrubbedækket ned med foden.

**ADVARSEL**

Brug ikke i-mop® XL i mere end en arms længde. Betjening under en 30-graders vinkel kan få vand til at løbe ind i vakuummotoren.

**ADVARSEL**

Overhold de lokale bestemmelser om bortskaffelse af l...ninger i forbindelse med spildevandsbehandling.

1. Montering og installation

1.1. Udpakning

i-mop® Lite-kroppen er pakket i en enkelt kasse. Batteriet og opladeren leveres i denne kasse i denne emballage og kan bestilles separat. Åbn kassen (2.0 Attachments, figur 1), og tag alle elementer ud i henhold til nedenstående punkter. (2.0 Tilbehør, figur 2)

1. 1x i-mop® Lite hoveddel
2. 1x Hurtigstartguide til batteri
3. 1x batterioplader + batteri
4. 1x samling af skraber
5. 2x sæt børster
6. 1x strømkabel EU til oplader/1x strømkabel til US/ 1x strømkabel til UK
7. 2x stænkskærme
8. 1x manual

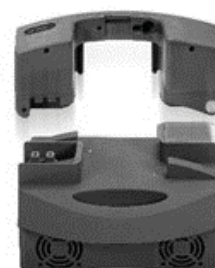


1.2. Batteri

Før første gangs brug skal du oplade batterierne i mindst 2,5 timer.

Oplad batterierne straks efter hver brug.

Oplad batterierne mindst en gang om måneden, også selvom Imop ikke bruges regelmæssigt.



1.3. Montering

1. Sæt batteriet i maskinen
2. Installer skrubbebørster
3. Monter skraberenheden
4. Fjern tanken med rengøringsopløsning
5. Fyld tanken med rengøringsopløsning
6. Sænk skrubbedækket med hånden
7. Tænd for maskinen
8. Tryk på aftrækkeren og bevæg dig fremad

1.4. Betjening af maskinen

1. Stil dig bag i-mop® Lite. Vælg din rengøringsmetode via knapperne på kontrolpanelet (figur 1.3, pos. 1 til 4). Du kan vælge indstillingerne uafhængigt af hinanden eller kombineret.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Hold håndtaget med begge hænder.
 3. Tryk på aftrækkeren på håndtaget (figur 2, pos. 5). Dette vil også starte i-mop® Lite
 4. Når der trykkes på aftrækkeren, er i-mop® Lite vil bevæge sig fremad.
 5. Gå bag i-mop® Lite.
 6. Styr ved forsigtigt at dreje håndtaget til venstre eller højre for at flytte skrubbedækket (figur 2, pos. 6).
- Hvis du slipper aftrækkeren (figur 2, pos. 5), stopper i-mop® Lite med det samme.
Vakuummotoren stopper efter 3 sekunder.

1.5. Vedligeholdelse af maskinen

9. Tøm genindvindingstanken
10. Rengør genindvindingstanken
11. Rengør sugefilteret
 - a. 12/13. Tøm og rengør opløsningstanken
12. Rene skrubbebørster
13. Kontrollér børsterne for slitage, og udskift dem om nødvendigt.

14. Rengør skraberenheden
15. Tjek knivene, og udskift dem om nødvendigt
16. Oplad batterierne efter brug

1.6. Transport af maskine

- 1) Tøm tankene før transport
- 2) Træk maskinen bag dig på en flad overflade med skrubbedækket foldet sammen
- 3) På trin eller trapper bæres i-mop i håndtaget
- 4) Træk ikke maskinen på ujævne eller snavsede overflader
- 5) Når du transporterer i-mop stående, skal du spænde maskinen fast.



OBS Det er i-mop® XL-ejerens ansvar at bortskaffe produktet på en ansvarlig måde.

1.7. Nedlukning og bortskaffelse

Når i-mop® XL er taget ud af drift, indeholder den stadig værdifulde ressourcer og skal bortskaffes i henhold til de lokale love og bestemmelser om genbrug af elektrisk udstyr.



Før bortskaffelse bedes du:

1. Skyl maskinen, se MAIN MANUAL.
2. Tag batteriet ud til separat bortskaffelse, se MAIN MANUAL.
3. Fjern alle løse dele som børster, tanke og skraber.
4. Bortskaf alle genstande i henhold til lokale love og regler.

1.8. Specifikationer

Produkt størrelse:	120 x 43 x 38 cm 47,24"x16,93"x14,96"	
Produktstørrelse i butikspose:	120 x 43 x 34 cm 47,24"x16,93"x13,38"	
Vægt (inklusive batteri):	12,5 kg	27,56 kg

Li-on-batteri:	DC 18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Batterikapacitet:	1 Batteri	
Batteriernes driftstid:	60 minutter (børsteløs VAC-motor)	
Børstetryk:	13 kg	28,66 lbs
Børstens hastighed:	500 omdrejninger pr. minut	
Opløsningstankens kapacitet:	3 L 0,79 gallon	
Tankens kapacitet:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 gallon	
Vibrationer:	Amplitude (mm)<= 0,5086 Hastighed (m/s)<= 0,0068 Acceleration (m/s ²) <= 1,435	
Støjniveau (1 m):	68 Db	
Teoretisk præstation:	Op til 1400 m ² pr. time 15069 ft ² p/h	
Praktisk ydeevne:	700 - 1000 m ² pr. time 7534-10763 ft ² p/h	
Hjul på hjul:	JA	
Strømafbryderens opbevaringsposition:	NEJ	
Vinkelstrøm afbrydes:	YES< 32°	
Timetæller:	NEJ	
Advarsel om væskemangel:	NEJ	

Kontaktinformasjon til produsenten:

For Nord-Amerika/Internasjonalt: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internett: www.tennantco.com

For EMEA-regionen: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Postboks 6 5400 AA, Uden - Nederland
Europe@tennantco.com

Den opprinnelige kjøperen har rett til å for å be om en papirkopi av hele brukerhåndboken gratis. kostnadsfritt. Vennligst kontakt din lokale Tennant-representant for å be om en papirkopi av brukerhåndbøkene om ønskelig.

For å få en fullstendig brukerhåndbok på nett, vennligst besøk: www.tennantco.com/manual. Vennligst naviger til riktig maskinmodellnummer for å finne den elektroniske kopien av den fullstendige brukerhåndboken som kan lastes ned.

Ikke tiltenkt bruk av produktet.



- Bruk ALDRI i-mop® Lite i nærheten av brennbare støv, væsker eller damp.
- Bruk ALDRI i-mop® Lite når det finnes brennbare eller giftige væsker som bensin, olje, syrer eller andre flyktige stoffer på gulvet.
- IKKE fyll i-mop® Lite med brennbare rengjøringsmidler. Bruk KUN vannbaserte rengjøringsløsninger.
- IKKE bruk vann som overstiger 45 °C / 113 °F. Bruk av vann som er varmere enn denne temperaturen vil ugyldiggjøre tankgarantien.
- IKKE bruk rengjøringsmidler med en pH-verdi under 3 eller over 11 for å unngå skade på følsomme komponenter.
- IKKE bruk i-mop® Lite utendørs eller på ujevne overflater.
- IKKE bruk i-mop® Lite over elektriske gulvuttak for å unngå elektrisk støt.
- INGEN PASSASJERER! Ikke ta med passasjerer på toppen av i-mop® Lite.
- IKKE bruk i-mop® Lite som trappestige eller plattform.
- IKKE oppbevar i-mop® Lite utendørs for å unngå unngå skade på elektroniske komponenter.



- Bruk KUN deler som leveres av produsenten til vedlikehold.
- Holdes borte fra barn! i-mop® Lite er en profesjonell rengjøringsmaskin som kun skal brukes av opplærte voksne.



- Advarsel
Ikke tiltenkt bruk kan få konsekvenser for sikkerheten til operatøren og tilskuere, og vil ugyldiggjøre garantien på produktet.



- Forsiktig
For å sikre at i-mop Lite fungerer som den skal og er sikker i hele maskinens levetid, må maskinen kontrolleres av en autorisert serviceleverandør hver 500. time.



- Advarsel
Under bruk kan rengjøringsløsningen forårsake glatte flekker på gulvet. Derfor anbefales det å merke arbeidsstedet med en markør for vått gulv for å advare forbigående.

- FORSIKTIG

Hold alltid i-mop Lite i oppreist stilling når du fyller på rengjøringsmiddeltanken eller setter inn batteriet. når du setter inn batteriet.

**FORSIKTIG**

Transporthjulene er ikke konstruert for å rulle over skitne overflater, og sand kan føre til at hjulene blokkeres. Løft i-mop® Lite mens du flytter den fra en bygning til en annen.

**FORSIKTIG**

Vær oppmerksom på de integrerte magnetene som holder væsketankene på plass og på skrubbedekket.

**ADVARSEL**

Operatører og vedlikeholdspersonell som bruker pacemakere, bør holde en minimumsavstand på 15 cm.

**FORSIKTIG**

Under normal drift utgjør ikke 18V-batteriet i seg selv noen sikkerhetsrisiko. Vennligst følg følgende sikkerhetsinstruksjoner angående batteriet:

- Må ikke knuses, stikkes hull på eller skades på noen måte.
- Må ikke varmes opp eller brennes.
- Ikke kortslutt.
- Må ikke demonteres.
- Oppbevares tørt.
- Lad kun mellom 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.
- Må kun brukes mellom 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

**FORSIKTIG**

Hold alltid i-mop® Lite i oppreist stilling når du fyller på rengjøringsmiddel-tanken eller setter inn batteriet.

**FORSIKTIG**

Forseglingen på vaskemiddel- og oppsamlingstanken kan bli skadet under transport i horisontal stilling. Sørg for at du fjerner tankene før du laster maskinen inn i bilen. **Feil bruk vil ugyldiggjøre garantien.**

**FORSIKTIG**

Bruk kun i-power® batterier som er spesielt utviklet for bruk i i-mop® enheter.

**ADVARSEL**

Trykk aldri skrubbedekket ned med foten.

**ADVARSEL**

Ikke bruk i-mop® XL på mer enn en armlengdes avstand. Hvis du bruker den i en vinkel på under 30 grader, kan det renne vann inn i vakuummotoren.

**ADVARSEL**

Følg de lokale bestemmelsene om avfallshåndtering i forbindelse med rensing av avløpsvann.

1. Montering og installasjon

1.1. Unboxing

i-mop® Lite-kroppen er pakket i en enkelt eske. Batteriet og laderen leveres i denne esken i denne emballasjen og kan bestilles separat. Åpne esken (2.0 Vedlegg, figur 1) og ta ut alle elementene i henhold til punktene nedenfor. (2.0 Vedlegg, figur 2)

1. 1x i-mop® Lite hoveddel
2. 1x Hurtigstartveiledning for batteri
3. 1x Batterilader + batteri
4. 1x Skrapeenhet
5. 2x sett med børster
6. 1x strømkabel EU for lader/1x strømkabel for USA/1x strømkabel for Storbritannia
7. 2 stk. sprutbeskyttere
8. 1x manuell

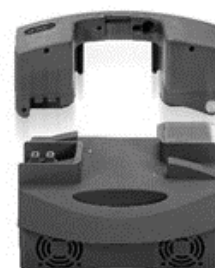


1.2. Batteri

Før første gangs bruk må du lade batteriene i minst 2,5 timer

Lad batteriene umiddelbart etter hver bruk.

Lad batteriene minst én gang i måneden, selv om Imop ikke brukes regelmessig.



1.3. Montering

1. Sett batteriet inn i maskinen
2. Installer skrubbebørster
3. Installer nalenheten
4. Fjern tanken med rengjøringsmiddel
5. Fyll tanken med rengjøringsmiddel
6. Senk skrubbedekket for hånd
7. Slå på maskinen
8. Trykk på avtrekkeren og beveg deg fremover

1.4. Betjening av maskinen

1. Still deg bak i-mop® Lite. Velg rengjøringsmodus via knappene på kontrollpanelet (figur 1.3, pos. 1 til 4). Du kan velge alternativene uavhengig av hverandre eller kombinert.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Hold i håndtaket med begge hender.
 3. Trykk på avtrekkeren på håndtaket (figur 2, pos. 5). Dette vil også starte i-mop® Lite
 4. Når avtrekkeren trykkes inn, åpnes i-mop® Lite vil gå .
 5. Gå bak i-mop® Lite.
 6. Styr ved å vri håndtaket forsiktig til venstre eller høyre for å flytte skrubbedekket (figur 2, pos. 6).
- Hvis du slipper avtrekkeren (figur 2, pos. 5), stopper i-mop® Lite umiddelbart. Vakuummotoren stopper etter 3 sekunder.

1.5. Vedlikehold av maskinen

9. Tøm gjenvinningstanken
10. Rengjør gjenvinningstanken
11. Rengjør sugefilteret
 - a. 12/13. Tøm og rengjør oppløsningstanken
12. Rene skrubbebørster
13. Kontroller børstene for slitasje, og bytt børster om nødvendig.

14. Rengjør nalenheten
15. Kontroller knivene og skift dem ut om nødvendig
16. Lad batteriene etter bruk

1.6. Transport av maskinen

- 1) Tøm tankene før transport
- 2) På et flatt underlag trekker du maskinen bak deg med skrubbedekket foldet sammen
- 3) Bær i-moppen i håndtaket når du går i trapper eller på trappetrinn
- 4) Ikke trekk maskinen på ujevnt eller skittent underlag
- 5) Når i-mop transporteres stående, stropes maskinen ned



OBS Det er i-mop® XL-eierens ansvar å kassere produktet på en forsvarlig måte.

1.7. Avvikling og avhending

Etter at i-mop® XL er tatt ut av bruk, inneholder den fortsatt verdifulle ressurser og må kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter om resirkulering av elektrisk utstyr.



Før avhending, takk:

1. Spyl maskinen, se HOVEDHÅNDBOKEN.
2. Ta ut batteriet for separat avhending, se HOVEDMANUALEN.
3. Fjern alle løse komponenter som børster, tanker og nal.
4. Kast alle gjenstander i henhold til lokale lover og forskrifter.

1.8. Spesifikasjoner

Produkt størrelse:	120 x 43 x 38 cm 47,24"x16,93"x 14,96"	
Produktstørrelse i butikkposisjon:	120 x 43 x 34 cm 47,24"x16,93"x 13,38"	
Vekt (inkludert batteri):	12,5 kg	27,56 lbs

Li-on-batteri:	DC (18V, 12,48Ah, 250Wh)
Batterikapasitet:	1 Batteri
Batterienes driftstid:	60 minutter (børsteløs VAC-motor)
Børstetrykk:	13 kg 28,66 lbs
Børstehastighet:	500 o/min
Løsningstankens kapasitet:	3 L 0,79 gallon
Gjenvinningstankens kapasitet:	5 L / 3 L maks 1,32/0,79 gallon
Vibrasjon:	Amplitude (mm)<= 0,5086 Hastighet (m/s)<= 0,0068 Akselerasjon (m/s ²) <= 1,435
Støynivå (1 m):	68 Db
Teoretisk ytelse:	Opptil 1400 m ² per time 15069 ft ² p/h
Praktisk ytelse:	700 - 1000 m ² per time 7534-10763 ft ² p/h
Hjul på hjul:	JA
Posisjon for lagring av strømbrudd:	NEI
Vinkelstrøm avbrutt:	YES< 32°
Timeteller:	NEI
Advarsel om væskemangel:	NEI

Valmistajan yhteystiedot:

Pohjois-Amerikan/kansainvälinen: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Puhelin: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

EMEA-alueella: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Alankomaat.

Europe@tennantco.com

Alkuperäisellä ostajalla on oikeus
pyytää paperikopiota koko julkaisusta
käyttäjän käsikirja ilmaiseksi
maksutta. Ota yhteyttä paikalliseen
Tennantin edustajalta pyytääksesi
paperiversiota käyttöoppaista
haluttaessa.

Jos haluat saada täydellisen käyttöoppaan
verkossa, ota
kätevä osoitteessa: www.tennantco.com/manual.
Siirry oikeaan konemalliin
numero löytääksesi sähköisen kopion
täydellisestä
käyttöohjeet ladattavaksi.

Tuotteen käyttötarkoituksen vastainen käyttö.

- ÄLÄ KOSKAAN käytä i-mop[®] Lite -moppia syttyvien ja palavien pölyt, nesteet tai höyryt.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä i-mop[®] Lite -moppia, kun lattialla on syttyviä tai myrkyllisiä nesteitä, kuten bensiniä, öljyä, happoja tai muita haihtuvia aineita.
- ÄLÄ täytä i-mop[®] Lite -moppiin mitään syttyvää pesuainetta. Käytä VAIN vesipohjaisia puhdistusliukuksia.
- ÄLÄ käytä vettä, joka on yli 45 °C / 113 °F. Tätä lämpötilaa lämpimämmän veden käyttö mitätöi säiliön takuun.
- ÄLÄ käytä puhdistusliukuksia, joiden pH-taso on alle 3 tai yli 11, jotta herkät komponentit eivät vaurioidu.
- ÄLÄ käytä i-mop[®] Lite -moppia ulkona tai seuraavissa paikoissa epätasaiset pinnat.
- ÄLÄ käytä tätä i-mop[®] Lite -moppia sähköpistorasioiden yläpuolella sähköiskun välttämiseksi.
- EI RATSASTAJIA! Älä kuljeta matkustajia i-mop[®] Lite.



- ÄLÄ käytä i-mop[®] Lite -moppia tikkaina tai alustana.
- ÄLÄ säilytä i-mop[®] Lite -moppia ulkotiloissa, jotta välttää elektronisten komponenttien vahingoittuminen.
- Käytä huollossa AINOASTAAN valmistajan toimittamia osia.
- KEEP AWAY from children! i-mop[®] Lite on ammattimainen siivouskone, jota saavat käyttää vain koulutetut aikuiset.



- Varoitus
Tarkoituksen vastainen käyttö voi vaikuttaa käyttäjän ja sivullisten turvallisuuteen ja mitätöidä tuotteen takuun.



- Varoitus
Varmistaaksesi i-mop Liten moitteettoman ja turvallisen toiminnan koko sen käyttöajan ajan, valtuutetun huoltoliikkeen on tarkastettava kone 500 tunnin välein.



- Varoitus
Käytön aikana puhdistusliuos voi aiheuttaa liukkaita kohtia lattialle. Siksi on suositeltavaa merkitä työmaa märkä lattia-merkinnällä ohikulkijoiden varoittamiseksi.



- VAROITUS
Pidä i-mop Lite -mopin runko aina pystyasennossa, kun täytät puhdistusliuossäiliötä tai akkua asettaessa.



VAROITUS

Kuljetuspyöriä ei ole suunniteltu pyörimään likaisilla pinnoilla, hiekka voi aiheuttaa pyörien jumiutumisen. Nosta i-mop® Lite, kun siirrät sitä rakennuksesta .



VAROITUS

Huomioi integroidut magneetit, jotka pitävät nestesäiliöt paikallaan ja pesukannella.



VAROITUS

Käyttäjien ja huoltohenkilöstön, joilla on sydämentahdistin, on pidettävä vähintään 6 in/15 cm:n etäisyys.



VAROITUS

Normaalikäytössä 18 voltin akku ei aiheuta yksinään turvallisuusriskiä. Noudata seuraavia akkua koskevia turvallisuusohjeita:

- Älä murskaa, lävistä tai vahingoita millään tavalla.
- Älä kuumenna tai polta.
- Älä oikosulje.
- Älä pura.
- Pidä kuivana.
- Lataa vain 5°C~40°C / 41°F~104°F välillä.
- Käytä vain välillä 5°C~45°C / 41°F~113°F.



VAROITUS

Pidä i-mop® Liten runko aina pystyasennossa, kun täytät puhdistusliuossäiliötä tai asetat akun paikalleen.



VAROITUS

Liuos- ja talteenottosäiliön tiiviste voi vaurioitua kuljetuksen aikana vaaka-asennossa. Varmista, että poistat säiliöt ennen koneen lastaamista autoon. **Epäasianmukainen käyttö mitätöi takuun.**



VAROITUS

Käytä vain i-power® -paristoja, jotka on suunniteltu erityisesti i-mop® -laitteisiin.



VAROITUS

Älä koskaan työnnä jalallasi pesukantta alaspäin.



VAROITUS

Älä käytä i-mop® XL:ää käsivarren pituutta kauempana. Alle 30 asteen kulmassa toimiminen voi aiheuttaa veden valumisen imurimoottoriin.



VAROITUS

Noudata jäteveden käsittelyyn liittyvien liuosten hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä.

1. Kokoonpano ja asennus

1.1. Unboxing

i-mop® Lite -runko on pakattu yhteen laatikkoon. Akku ja laturi toimitetaan tässä laatikossa tässä pakkauksessa, ja ne voidaan tilata erikseen. Avaa laatikko (2.0 Liitteet, kuva 1) ja avaa kaikki osat alla olevien kohtien mukaisesti. (2.0 Lisälaitteet, kuva 2)

1. 1x i-mop® Lite -päärunko
2. 1x Akun pikaopas
3. 1x akkulaturi + akku
4. 1x Puristin kokoonpano
5. 2x harjasarja
6. 1x virtajohto EU laturille/1x virtajohto USA:lle/ 1x virtajohto Iso-Britannialle.
7. 2x roiskesuojat
8. 1x käsikirja

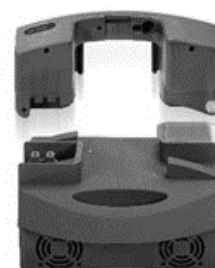


1.2. Akku

Ennen ensimmäistä käyttökertaa akkuja on ladattava vähintään 2,5 tuntia.

Lataa paristot välittömästi jokaisen käytön jälkeen.

Lataa akut vähintään kerran kuukaudessa, vaikka Imop-laitetta ei käytettäisikään säännöllisesti.





1.3. Kokoonpano

1. Asenna akku koneeseen
2. Asenna pesuharjat
3. Asenna puristin kokoonpano
4. Poista puhdistusliuossäiliö
5. Täytä puhdistusliuossäiliö
6. Laske pesukansi alas käsin
7. Kytke kone päälle
8. Vedä liipaisimesta ja siirry eteenpäin

1.4. Koneen toiminta

1. Seiso i-mopin® Lite takana. puhdistustila ohjauspaneelin painikkeilla (kuva 1.3, pos 1-4). Voit valita vaihtoehdot itsenäisesti tai yhdistettynä.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Pidä kahvasta kiinni molemmiin käsiin.
3. Purista kahvan liipaisinta (kuva 2, pos 5). Tämä käynnistää myös i-mopin® Lite.
4. Kun liipaisinta puristetaan, i-mop® Lite -moppi käynnistyy etenee eteenpäin.
5. Kävele i-mopin® Lite takana.
6. Ohjaa ohjauskahvaa varovasti vasemmalle tai oikealle kääntämällä pesukannen siirtämiseksi (kuva 2, pos 6).
- Laukaisimen vapauttaminen (kuva 2, kohta 5) pysäyttää i-mop® Liten välittömästi. Imurimoottori pysähtyy 3 sekunnin kuluttua.

1.5. Koneen huolto

9. Tyhjennä talteenottosäiliö
10. Puhdas talteenottosäiliö
11. Puhdista imusuodatin
 - a. 12/13. Tyhjennä ja puhdista liuossäiliö
12. Puhtaat hankausharjat
13. Tarkista harjojen kuluminen ja vaihda harjat tarvittaessa.

14. Puhdista puristimen kokoonpano
15. Tarkista terät ja vaihda ne tarvittaessa
16. Lataa paristot käytön jälkeen

1.6. Koneen kuljetus

- 1) Tyhjennä säiliöt ennen kuljetusta
- 2) Vedä kone tasaisella taaksepäin pesukansi taitettuna.
- 3) Jalustalla tai portaissa i-mopia voi kantaa kahvasta käsin.
- 4) Älä vedä konetta epätasaisilla tai likaisilla pinnoilla.
- 5) Kun kuljetat i-moppia pystyasennossa, kiinnitä kone hihnalla alas.

1.7. Käytöstäpoisto ja loppusijoitus



HUOMIO i-mop® XL:n omistajan vastuulla on hävittää tuote vastuullisesti.

Käytöstä poistamisen jälkeen i-mop® XL sisältää edelleen arvokkaita resursseja, ja se on hävitettävä paikallisten sähkölaitteiden kierrätystä koskevien lakien ja määräysten mukaisesti.



Ennen hävittämistä:

1. Huuhtelee kone, katso PÄÄKÄSIKIRJA.
2. Irrota paristo erillistä hävittämistä varten, katso PÄÄKÄSIKIRJA.
3. Irrota kaikki irtonaiset osat, kuten harjat, säiliöt ja puristin.
4. Hävitä kaikki tuotteet paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

1.8. Tekniset tiedot

Tuote koko:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93" x 14.96"	
Tuotteen koko myymäläasennossa:	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93" x 13.38"	
Paino (akku mukaan lukien):	12,5 kg	27.56 lbs
Li-on-akku:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	
Akun kapasiteetti:	1 akku	
Paristojen käyttöaika:	60 minuuttia (harjaton VAC-moottori)	
Harjan paine:	13 kg	28.66 lbs
Harjan nopeus:	500 rpm	

Liuossäiliön kapasiteetti:	3 L 0,79 galloniaa
Talteenottosäiliön kapasiteetti:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 galloniaa 1.32/0.79 galloniaa
Tärinä:	Amplitudi (mm)<= 0,5086 Nopeus (m/s)<= 0.0068 Kiihtyvyys (m/s ²) <= 1.435
Melutaso (1 m):	68 Db
Teoreettinen suorituskyyky:	Jopa 1400 m ² tunnissa 15069 ft ² p/h
Käytännön suorituskyyky:	700 - 1000 m ² tunnissa 7534-10763 ft ² p/h
Pyörät:	KYLLÄ
Virran katkaisu varastointiasento:	EI
Kulmavirtalähteen virran katkaisu:	KYLLÄ< 32°
Tuntilaskuri:	EI
Nestepulaa koskeva varoitus:	EI

Dados de contacto do fabricante:

Para a América do Norte/Internacional:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefone: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Para a região EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Países Baixos
Europe@tennantco.com

O comprador original tem o direito de solicitar uma cópia em papel da versão integral manual do operador gratuitamente. Contacte o seu representante local representante local da Tennant para solicitar uma cópia em papel dos manuais do operador se o desejar.

Para obter um manual do operador completo online, por favor visite: www.tennantco.com/manual. Por favor, navegue para o modelo de máquina correto para encontrar a cópia eletrónica do manual do

Utilização não prevista do produto.



- NUNCA utilize a i-mop[®] Lite perto de substâncias inflamáveis poeiras, líquidos ou vapores.
- NUNCA utilize a i-mop[®] Lite quando houver líquidos inflamáveis ou venenosos no chão, como gasolina, óleo, ácidos ou outras substâncias voláteis.
- NÃO encha a i-mop[®] Lite com qualquer detergente inflamável. Utilize APENAS as soluções de limpeza à base de água.
- NÃO utilizar água que exceda 113°F / 45°C. A utilização de água mais quente do que esta temperatura anulará a garantia do depósito.
- NÃO utilizar soluções de limpeza com um nível de pH inferior a 3 ou superior a 11, de modo a evitar danos em componentes sensíveis.
- NÃO utilizar a i-mop[®] Lite no exterior ou em superfícies irregulares.
- NÃO utilize esta i-mop[®] Lite sobre tomadas eléctricas no chão, para evitar choques eléctricos.
- SEM PASSAGEIROS! Não transportar passageiros em cima do i-mop[®] Lite.
- NÃO utilize a i-mop[®] Lite como escadote ou plataforma.
- NÃO guardar a i-mop[®] Lite no exterior para evitar danos nos componentes electrónicos.
- Para a manutenção, utilizar APENAS peças fornecidas pelo fabricante.
- Manter afastado das crianças! A i-mop[®] Lite é uma máquina de limpeza profissional que deve ser utilizada apenas por adultos com formação.



- Aviso
A utilização não intencional pode ter consequências para a segurança do operador e dos transeuntes e anulará a garantia do produto.



- Cuidado
Para garantir um funcionamento correto e seguro durante toda a vida útil da i-mop Lite, a máquina deve ser verificada por um fornecedor de serviços autorizado a cada 500 horas



- Aviso
Durante o funcionamento, a solução de limpeza pode causar manchas escorregadias no chão. Por isso, é aconselhável marcar o local de trabalho com um marcador de piso molhado para avisar os transeuntes.



- CUIDADO
Mantenha sempre o corpo da i-mop Lite na posição vertical quando encher o depósito da solução de limpeza ou a bateria.

**CUIDADO**

As rodas de transporte não foram concebidas para rolar sobre superfícies sujas, a areia pode bloquear as rodas. Levante a i-mop® Lite enquanto a transporta de um edifício para outro.

**CUIDADO**

Tenha em atenção os ímãs integrados que mantêm os depósitos de fluido no lugar e na plataforma de lavagem.

**AVISO**

Os operadores e a equipa de manutenção com pacemakers devem manter uma distância mínima de 15 cm.

**CUIDADO**

Em condições normais de funcionamento, a bateria de 18V não representa, por si só, qualquer perigo para a segurança. Respeite as seguintes instruções de segurança relativas à bateria:

- Não esmagar, perfurar ou danificar de qualquer forma.
- Não aquecer ou incinerar.
- Não provocar curto-circuito.
- Não desmontar.
- Manter seco.
- Carregar apenas entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizar apenas entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**CUIDADO**

Mantenha sempre o corpo da i-mop® Lite na posição vertical quando encher o depósito de solução de limpeza ou inserir a bateria.

**CUIDADO**

O vedante do depósito de solução e de recuperação pode ser danificado durante o transporte na posição horizontal. Certifique-se de que retira os depósitos antes de colocar a máquina no seu automóvel. **Uma utilização incorrecta anulará a garantia.**

**CUIDADO**

Utilize apenas pilhas i-power® especificamente concebidas para utilização nos dispositivos i-mop®.

**AVISO**

Nunca empurre a plataforma de lavagem para baixo com o pé.

**AVISO**

Não utilize a i-mop® XL a mais do que o comprimento de um braço. A utilização abaixo de um ângulo de 30 graus pode provocar a entrada de água no motor de aspiração.

**AVISO**

Respeitar as disposições locais relativas à eliminação de soluções relacionadas com o tratamento de águas residuais.

1. Montagem e instalação

1.1. Desembalagem

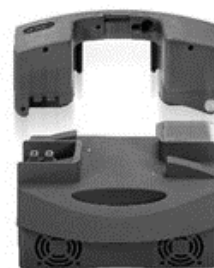
O corpo da i-mop® Lite é embalado numa única caixa. A bateria e o carregador são entregues nesta caixa dentro desta embalagem e podem ser encomendados separadamente. Abra a caixa (2.0 Attachments, Figura 1) e desembale todos os itens de acordo com os itens abaixo. (Acessórios 2.0, Figura 2)

1. 1x corpo principal da i-mop® Lite
2. 1x Guia de início rápido da bateria
3. 1x carregador de bateria + bateria
4. 1x Conjunto do rodo
5. 2x conjunto de escovas
6. 1x cabo de alimentação UE para o carregador/1x cabo de alimentação para os EUA/ 1x cabo de alimentação para o Reino Unido
7. 2x protecções contra salpicos
8. 1x manual



1.2. Bateria

Antes da primeira utilização, é necessário carregar as pilhas durante pelo menos 2,5 horas. Carregue as pilhas imediatamente após cada utilização. Carregue as pilhas pelo menos uma vez por mês, mesmo que o Imop não seja utilizado regularmente.



1.3. Montagem

1. Instalar a bateria na máquina
2. Instalar as escovas de lavagem
3. Instalar o conjunto do rodo
4. Retirar o depósito da solução de limpeza
5. Encher o depósito da solução de limpeza
6. Baixar a plataforma de lavagem à mão
7. Ligar a máquina
8. Puxar o gatilho e avançar

1.4. Funcionamento da máquina

1. Coloque-se atrás da i-mop® Lite. Escolha o seu modo de limpeza através dos botões no painel de controlo (Figura 1.3, posições 1 a 4). Pode seleccionar as opções de forma independente ou combinada.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Segurar a pega com as duas mãos.
 3. Aperte o gatilho na pega (Figura 2, posição 5). Isto também fará com que a i-mop® Lite comece a funcionar.
 4. Quando o gatilho é premido, a i-mop® Lite vai .
 5. Ande atrás da i-mop® Lite.
 6. Dirija rodando suavemente o punho para a esquerda ou para a direita para mover a plataforma de lavagem (Figura 2, pos. 6).
- Ao soltar o gatilho (Figura 2, posição 5), o i-mop® Lite pára imediatamente. O motor de aspiração pára após 3 segundos.

1.5. Manutenção da máquina

9. Esvaziar o depósito de recuperação
10. Limpar o depósito de recuperação
11. Limpar o filtro de aspiração
 - a. 12/13. Esvaziar e limpar o depósito de solução
12. Limpar as escovas de esfregar

13. Verificar o desgaste das escovas e substituir as escovas, se necessário.
14. Limpar o conjunto do rodo
15. Verificar as lâminas e substituí-las se necessário
16. Carregar as pilhas após a utilização

1.6. Transporte da máquina

- 1) Esvaziar os depósitos antes do transporte
- 2) Numa superfície plana, puxe a máquina para trás de si com a plataforma de lavagem dobrada
- 3) Em patamares ou escadas, transportar a i-mop pelo cabo
- 4) Não puxar a máquina sobre superfícies irregulares ou sujas
- 5) Quando transportar a i-mop na vertical, amarre a máquina para baixo



ATENÇÃO É da responsabilidade do proprietário da i-mop® XL eliminar o produto de forma responsável.

1.7. Desativação e eliminação

Após a desativação, a i-mop® XL ainda contém recursos valiosos e tem de ser eliminada de acordo com as leis e regulamentos locais relativos à reciclagem de equipamento elétrico.



Antes da eliminação, por favor:

1. Lavar a máquina, ver MANUAL PRINCIPAL.
2. Retirar a pilha para eliminação separada, ver MANUAL PRINCIPAL.
3. Remova todos os componentes soltos, como escovas, depósitos e rodo.
4. Elimine todos os itens de acordo com as leis e regulamentos locais.

1.8. Especificações

Produto tamanho: 120 x 43 x 38 cm| 47,24 "x16,93 "x 14,96"

Tamanho do produto na posição de loja: 120 x 43 x 34 cm| 47,24 "x16,93 "x 13,38"

Peso (incluindo a bateria):	12,5 kg 27,56 lbs
Bateria de íões de lítio:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)
Capacidade da bateria:	1 Bateria
Tempo de funcionamento das pilhas:	60 minutos (Motor VAC. sem escovas)
Pressão da escova:	13 kg 28,66 lbs
Velocidade da escova:	500 rpm
Capacidade do depósito de solução:	3 L 0,79 galão
Capacidade do depósito de recuperação:	5 L / 3 L máx 1,32/0,79 galão
Vibração:	Amplitude (mm) <= 0,5086 Velocidade (m/s) <= 0,0068 Aceleração (m/s ²) <= 1,435
Nível de ruído (1m):	68 Db
Desempenho teórico:	Até 1400 m ² por hora 15069 pés ² p/h
Desempenho prático:	700 - 1000 m ² por hora 7534-10763 ft ² p/h
Rodas de rodízio:	SIM
Posição de armazenamento do corte de energia:	NÃO
Corte energia angular:	SIM < 32°
Contador de horas:	NÃO
Aviso de escassez de fluidos:	NÃO

Dane kontaktowe producenta:

**Dla Ameryki
Północnej/Międzynarodowej:**
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Dla regionu EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Holandia
Europe@tennantco.com

Pierwotny nabywca ma prawo
aby poprosić o papierową kopię pełnej wersji
instrukcja obsługi za darmo
bezpłatnie. Skontaktuj się z lokalnym
przedstawicielem
przedstawicielem firmy Tennant w celu
uzyskania
papierową kopię instrukcji obsługi
w razie potrzeby.

Aby uzyskać pełną instrukcję obsługi online,
należy odwiedzić stronę :
www.tennantco.com/manual. Przejdź do
odpowiedniego modelu urządzenia aby znaleźć
elektroniczną kopię pełnej
do pobrania.

Niezamierzone użycie produktu.



- NIGDY nie używaj i-mopa[®] Lite w pobliżu łatwopalnych pyłów, cieczy lub oparów.
- NIGDY nie używaj i-mopa[®] Lite, gdy na podłodze znajdują się łatwopalne lub trujące płyny, takie jak benzyna, olej, kwasy lub inne substancje lotne.
- NIE napętniać i-mopa[®] Lite żadnym łatwopalnym detergentem. Należy używać WYŁĄCZNIE roztworów czyszczących na bazie wody.
- NIE używaj wody o temperaturze przekraczającej 45°C. Używanie wody cieplejszej niż ta temperatura spowoduje unieważnienie gwarancji na zbiornik.
- NIE używaj roztworów czyszczących o pH poniżej 3 lub powyżej 11, aby zapobiec wrażliwych komponentów.
- NIE używaj i-mopa[®] Lite na zewnątrz ani na nierówne powierzchnie.
- NIE używaj i-mopa[®] Lite nad elektrycznymi gniaздkami podłogowymi, aby uniknąć porażenia prądem.
- ZAKAZ PRZEWOŻENIA PASAŻERÓW! Nie wolno przewozić pasażerów na i-mop[®] Lite.
- NIE używaj i-mopa[®] Lite jako drabiny lub platformy.
- NIE należy przechowywać i-mopa[®] Lite na zewnątrz w celu uniknąć uszkodzenia podzespołów elektronicznych.



- Do konserwacji należy używać WYŁĄCZNIE części dostarczonych przez producenta.
- trzymać z dala od dzieci! i-mop[®] Lite jest profesjonalnym urządzeniem czyszczącym przeznaczonym do użytku wyłącznie przez przeszkolone osoby dorosłe.



- Ostrzeżenie
Użycie niezgodne z przeznaczeniem może mieć konsekwencje dla bezpieczeństwa operatora i osób postronnych oraz spowoduje unieważnienie gwarancji na produkt.



- Uwaga
Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie przez cały okres eksploatacji i-mop Lite, urządzenie musi być sprawdzane przez autoryzowany serwis co 500 godzin pracy.



- Ostrzeżenie
Podczas pracy roztwór czyszczący może powodować powstawanie śliskich plam na podłodze. Dlatego zaleca się oznaczenie miejsca pracy markerem do mokrych podłóg, aby ostrzec przechodniów.

**UWAGA**

Kółka transportowe nie są przeznaczone do toczenia się po zabrudzonych powierzchniach, piasek może spowodować zablokowanie kółek. Podczas przenoszenia mopa i-mop® Lite z jednego budynku do należy go podnosić.

**UWAGA**

Należy pamiętać o zintegrowanych magnesach, które utrzymują zbiorniki płynu na miejscu i na pokładzie szorowania.

**OSTRZEŻENIE**

Operatorzy i personel konserwacyjny noszący rozruszniki serca powinni zachować minimalną odległość 6 cali/15 cm.

**UWAGA**

Podczas normalnej pracy akumulator 18 V sam w sobie nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa dotyczących akumulatora:

- Nie zginać, nie przekłuwać ani nie uszkadzać w żaden sposób.
- Nie podgrzewać ani nie spalać.
- Nie zwierać.
- Nie demontować.
- Przechowywać w suchym miejscu.
- Ładować tylko w temperaturze 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Używać wyłącznie w temperaturze 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**UWAGA**

Podczas napełniania zbiornika roztworu czyszczącego lub wkładania akumulatora korpus i-mop® Lite należy zawsze trzymać w pozycji pionowej.

**UWAGA**

Uszczelka zbiornika roztworu i zbiornika brudnej wody może ulec uszkodzeniu podczas transportu w pozycji poziomej. Przed załadunkiem urządzenia do samochodu należy wyjąć zbiorniki. **Niewłaściwe użytkowanie spowoduje utratę gwarancji.**

**UWAGA**

Należy używać wyłącznie baterii i-power® przeznaczonych specjalnie do urządzeń i-mop®.

**OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie naciskać platformy szorującej stopą.

**OSTRZEŻENIE**

Nie należy obsługiwać urządzenia i-mop® XL z odległości większej niż długość ramienia. Praca pod kątem mniejszym niż 30 stopni może spowodować przedostanie się wody do silnika odkurzacza.

**OSTRZEŻENIE**

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania roztworów związanych z oczyszczaniem ścieków.

1. Montaż i instalacja

1.1. Unboxing

Korpus i-mop® Lite jest zapakowany w pojedyncze pudełko. Akumulator i ładowarka są dostarczane w tym opakowaniu i można je zamówić oddzielnie. Otwórz pudełko (2.0 Załączniki, Rysunek 1) i rozpakuj wszystkie elementy zgodnie z poniższymi punktami. (2.0 Załączniki, Rysunek 2)

1. 1x główny korpus i-mop® Lite
2. 1x skrócona instrukcja obsługi akumulatora
3. 1x ładowarka + akumulator
4. 1x Zespół ściągaczki
5. 2x zestaw szczotek
6. 1x kabel zasilający EU do ładowarki/1x kabel zasilający US/1x kabel zasilający UK
7. 2x osłony przeciwbryzgowe
8. 1x instrukcja obsługi

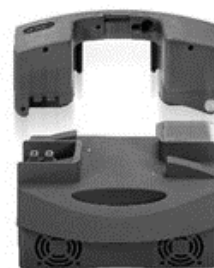


1.2. Bateria

Przed pierwszym użyciem należy ładować baterie przez co najmniej 2,5 godziny.

Baterie należy ładować natychmiast po każdym użyciu.

Baterie należy ładować co najmniej raz w miesiącu, nawet jeśli Imop nie jest regularnie używany.



1.3. Montaż

1. Zainstaluj akumulator w urządzeniu
2. Zamontować szczotki szorujące
3. Zainstalować zespół belki ssącej
4. Wyjąć zbiornik roztworu czyszczącego
5. Napełnić zbiornik roztworu czyszczącego
6. Ręcznie opuścić pomost szorujący
7. Włączyć urządzenie
8. Pociągnąć za spust i ruszyć do przodu

1.4. Działanie urządzenia

1. Stań za i-mopem® Lite. tryb czyszczenia za pomocą przycisków na panelu sterowania (rysunek 1.3, poz. 1 do 4). Opcje można wybierać niezależnie lub łącznie.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Przytrzymaj uchwyt obiema rękami.
 3. Naciśnij spust na uchwycie (Rysunek 2, poz. 5). Spowoduje to również uruchomienie i-mopa® Lite.
 4. Po naciśnięciu spustu i-mop® Lite pójdzie naprzód.
 5. Spacer za i-mopem® Lite.
 6. Sterować, delikatnie obracając uchwyt w lewo lub w prawo, aby przesunąć zespół szorujący (Rysunek 2, poz. 6).
- Zwolnienie spustu (Rysunek 2, poz. 5) spowoduje natychmiastowe zatrzymanie i-mopa® Lite. Silnik próżniowy zatrzyma się po 3 sekundach.

1.5. Konserwacja maszyny

9. Opróżnić zbiornik odzysku
10. Czysty zbiornik odzysku
11. Wyczyścić filtr ssący
 - a. 12/13. Opróżnij i wyczyść zbiornik roztworu
12. Czyste szczotki do szorowania

13. Sprawdź zużycie szczotek i wymień je w razie potrzeby.
14. Czysty zespół belki ssącej.
15. Sprawdź ostrza i wymień je w razie potrzeby
16. Ładowanie baterii po użyciu

1.6. Transport maszyny

- 1) Opróżnić zbiorniki przed transportem
- 2) Na płaskiej powierzchni ciągnąć maszynę za ze złożonym zespołem szorującym.
- 3) Na progach lub schodach przenosić i-mop za uchwyt
- 4) Nie ciągnąć urządzenia po nierównych lub zabrudzonych powierzchniach.
- 5) Podczas transportu i-mopa w pozycji pionowej urządzenie należy przypiąć pasami.



UWAGA Odpowiedzialność za odpowiedzialną utylizację produktu spoczywa na właścicielu i-mop® XL.

1.7. Likwidacja i utylizacja

Po wycofaniu z eksploatacji i-mop® XL nadal zawiera cenne zasoby i należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu sprzętu elektrycznego.



Przed utylizacją należy:

1. Przepłukać urządzenie, patrz GŁÓWNA INSTRUKCJA OBSŁUGI.
2. Wyjąć baterię w celu oddzielnej utylizacji, patrz GŁÓWNA INSTRUKCJA OBSŁUGI.
3. Usunąć wszystkie luźne elementy, takie jak szczotki, zbiorniki i belki ssące.
4. Wszystkie przedmioty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

1.8. Specyfikacje

Produkt rozmiar: 120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"		
Rozmiar produktu w pozycji sklepowej: 120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"		
Waga (łącznie z akumulatorem):	12,5 kg	27,56 funta
Akumulator litowo-jonowy:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	
Pojemność akumulatora:	1 Bateria	
Czas działania baterii:	60 minut (silnik bezszczotkowy VAC)	
Nacisk szczotki:	13 kg	28,66 funta
Prędkość szczotki:	500 obr.	
Pojemność zbiornika roztworu:	3 L 0,79 galona	
Pojemność zbiornika odzysku:	5 L / 3 L maks. 1,32/0,79 galona	
Wibracje:	Amplituda (mm) <= 0.5086 Prędkość (m/s) <= 0.0068 Przyspieszenie (m/s ²) <= 1.435	
Poziom hałasu (1 m):	68 Db	
Wydajność teoretyczna:	Do 1400 m ² na godzinę 15069 ft ² p/h	
Wydajność praktyczna:	700 - 1000 m ² na godzinę 7534-10763 ft ² p/h	
Kółka samonastawne:	TAK	
Pozycja przechowywania odcięcia zasilania:	NIE	
Kątowe zasilania:	TAK < 32°	
Licznik godzin:	NIE	
Ostrzeżenie o niedoborze płynów:	NIE	

Kontaktní údaje výrobce:

Pro Severní Ameriku/mezinárodní: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Pro region EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nizozemí
Europe@tennantco.com

Původní kupující má právo
požádat o papírovou kopii celého
návod k obsluze zdarma
zdarma. Obratě se prosím na místní
Tennant a vyžádejte si
papírovou kopii příručky pro obsluhu
v případě potřeby.

Chcete-li získat úplnou příručku pro obsluhu
online
navštivte: www.tennantco.com/manual.
Přejděte na správný model stroje
číslo a najdete elektronickou kopii úplného znění
návod k obsluze ke stažení.

Použití výrobku, které není určeno pro daný účel.



- NIKDY nepoužívejte i-mop[®] Lite v blízkosti hořlavých látek, prach, kapaliny nebo výpary.
- NIKDY nepoužívejte i-mop[®] Lite, pokud jsou na podlaze hořlavé nebo jedovaté kapaliny, jako je benzín, olej, kyseliny nebo jiné těkavé látky.
- NENAPLŇUJTE i-mop[®] Lite žádným hořlavým čisticím prostředkem. Používejte POUZE čisticí roztoky na bázi vody.
- NEPOUŽÍVEJTE vodu o teplotě vyšší než 45 °C. Použití vody teplejší než tato teplota vede ke ztrátě záruky na nádrž.
- NEPOUŽÍVEJTE čisticí roztoky s hodnotou pH nižší než 3 nebo vyšší než 11, aby nedošlo k citlivých součástí.
- NEPOUŽÍVEJTE i-mop[®] Lite ve venkovním prostředí nebo na nerovných površích.
- Tento i-mop[®] Lite NEpoužívejte nad elektrickými podlahovými zásuvkami, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- ŽÁDNÍ JÍZDCI! Nepřepravujte cestující na střeše i-mop[®] Lite.
- NEPOUŽÍVEJTE i-mop[®] Lite jako žebřík nebo plošinu.
- NESKLÁDEJTE i-mop[®] Lite venku, abyste mohli zabránit poškození elektronických součástek.
- Pro údržbu používejte POUZE díly dodané výrobcem.
- Udržujte je v bezpečné vzdálenosti od dětí! i-mop[®] Lite je profesionální úklidový stroj, který mohou používat pouze vyškolené dospělé osoby.
- Varování
Použití v rozporu s určením může mít následky pro bezpečnost obsluhy i okolních osob a vede ke ztrátě záruky na výrobek.



- Upozornění
Pro zajištění správného a bezpečného provozu po celou dobu životnosti i-mopu Lite musí být stroj každých 500 hodin zkontrolován autorizovaným servisem.



- Varování
Během provozu může čisticí roztok způsobit kluzké skvrny na podlaze. Proto se doporučuje označit místo práce značkou na mokrou podlahu, která upozorní kolemjdoucí.



- POZOR
Při plnění zásobníku na čisticí roztok nebo nádrží na čisticí roztok a při vkládání baterie držte tělo i-mopu Lite vždy ve svislé poloze.

**POZOR**

Přepravní kola nejsou konstruována pro jízdu po znečištěném povrchu, písek může způsobit zablokování kol. Při přenášení i-mopu® Lite z jedné budovy do druhé jej zvedejte.

**POZOR**

Dávejte pozor na integrované magnety, které drží nádrže na kapaliny na místě a na čisticí ploše.

**VAROVÁNÍ**

Obsluha a údržbář s kardiostimulátory by měli dodržovat minimální vzdálenost 6 palců/15 cm.

**POZOR**

Při běžném provozu 18V akumulátor sám o sobě nepředstavuje žádné bezpečnostní riziko. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny týkající se akumulátoru:

- V žádném případě je nedrťte, nepropichujte ani nepoškozujte.
- Nezahřívejte ani nespalujte.
- Nedochází ke zkratu.
- Nerozebírejte.
- Uchovávejte v suchu.
- Nabíjejte pouze při teplotách 5°C–40°C.
- Používejte pouze v rozmezí 5°C–45°C.

**POZOR**

Při plnění nádržky na čisticí roztok nebo vkládání baterie udržujte tělo i-mopu® Lite vždy ve svislé poloze.

**POZOR**

Při přepravě ve vodorovné poloze může dojít k poškození těsnění nádrže na roztok a regenerační nádrže. Před naložením stroje do auta se ujistěte, že jste nádrže vyndali. **Nesprávné použití vede ke ztrátě záruky.**

**POZOR**

Používejte pouze baterie i-power® určené speciálně pro použití v zařízeních i-mop®.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy netlačte nohou na drhnoucí plošinu.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte i-mop® XL na vzdálenost větší než jedna ruka. Při provozu pod úhlem 30 stupňů může dojít k vniknutí vody do motoru vysavače.

**VAROVÁNÍ**

Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace roztoků v souvislosti s čištěním odpadních vod.

1. Montáž a instalace

1.1. Rozbalování

Tělo i-mopu® Lite je zabaleno v jedné krabici. Baterie a nabíječka jsou dodávány v této krabici v rámci tohoto balení a lze je objednat samostatně. Otevřete krabici (2.0 Přílohy, Obrázek 1) a vybalte všechny položky podle níže uvedených bodů. (2.0 Přílohy, Obrázek 2)

1. 1x hlavní tělo i-mopu® Lite
2. 1x stručný návod k použití baterie
3. 1x nabíječka baterií + baterie
4. 1x sestava stěrky
5. 2x sada kartáčů
6. 1x napájecí kabel EU pro nabíječku/1x napájecí kabel pro USA/ 1x napájecí kabel pro UK
7. 2x ochrana proti stříkající vodě
8. 1x manuál

1.2. Baterie

Před prvním použitím je nutné baterie nabíjet alespoň 2,5 hodiny.

Po každém použití baterie ihned nabijte.

Baterie nabíjejte alespoň jednou měsíčně, i když přístroj Imop nepoužíváte pravidelně.



1.3. Montáž

1. Nainstalujte baterii do stroje
2. Instalace drhnoucích kartáčů
3. Nainstalujte sestavu stěrky
4. Vyjměte nádrž na čisticí roztok
5. Naplňte nádrž na čisticí roztok
6. Ruční spouštění mycí plošiny
7. Zapněte stroj
8. Stiskněte spoušť a pohybujte se vpřed

1.4. Provoz stroje

1. Stojíte za i-mopem® Lite. Pomocí tlačítek na ovládacím panelu režim úklidu (obrázek 1.3, pozice 1 až 4). Jednotlivé možnosti můžete zvolit samostatně nebo kombinovaně.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Držte rukojeť oběma rukama.
3. Stiskněte spoušť na rukojeti (obrázek 2, pozice 5). Tím se spustí také i-mop® Lite.
4. Po stisknutí spouště i-mop® Lite. se posune vpřed.
5. Projděte se za i-mopem® Lite.
6. Jemným otáčením rukojeti vlevo nebo vpravo pohybujte mycím ústrojím (obr. 2, poz. 6).
Uvolněním spouště (obrázek 2, pozice 5) se i-mop® Lite okamžitě zastaví. Vysávací motor se zastaví po 3 sekundách.

1.5. Údržba stroje

9. Prázdná regenerační nádrž
10. Čistá regenerační nádrž
11. Vyčistěte sací filtr
 - a. 12/13. Vyprázdněte a vyčistěte nádrž na roztok
12. Čisté drhací kartáče
13. Zkontrolujte opotřebení kartáčů a v případě potřeby je vyměňte.
14. Vyčistěte sestavu stěrky
15. Zkontrolujte nože a v případě potřeby je vyměňte
16. Nabíjení baterií po použití

1.6. Přeprava stroje

- 1) Vyprázdnění nádrží před přepravou
- 2) Na rovném povrchu táhněte stroj za sebou se sklopenou drhací plošinou.
- 3) Na prahu nebo na schodech přenášejte i-mop za rukojet
- 4) Netahejte stroj po nerovném nebo znečištěném povrchu.
- 5) Při přepravě i-mopu ve vzpřímené poloze stroj připoutejte.

1.7. Vyřazení z provozu a likvidace



UPOZORNĚNÍ Za zodpovědnou likvidaci výrobku i-mop® XL odpovídá jeho majitel.

Po

vyřazení z provozu obsahuje i-mop® XL stále cenné zdroje a je třeba jej zlikvidovat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se recyklace elektrických zařízení.



Před likvidací, prosím:

1. Propláchněte stroj, viz HLAVNÍ NÁVOD.
2. Vyjměte baterii a oddělte ji, viz HLAVNÍ NÁVOD.
3. Odstraňte všechny volné součásti, jako jsou kartáče, nádrže a stěrky.
4. Všechny předměty zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

1.8. Specifikace

(Výrobek) (velikost)	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"
Velikost výrobku v pozici v obchodě:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"
Hmotnost (včetně baterie):	12,5 kg 27,56 liber
Baterie Li-on:	DC 18V, 12,48Ah, 250Wh)
Kapacita baterie:	1 baterie
Doba provozu baterií:	60 minut (bez kartáčový motor VAC)
Přítlak kartáče:	13 kg 28,66 liber
Rychlost kartáče:	500 otáček za minutu
Kapacita nádrže na roztok:	3 L 0,79 galonu
Kapacita regenerační nádrže:	5 l / 3 l max. 1,32/0,79 galonu
Vibrace:	Amplituda (mm) <= 0,5086 Rychlost (m/s) <= 0,0068 Zrychlení (m/s ²) <= 1,435
Hladina hluku (1 m):	68 Db
Teoretický výkon:	Až 1400 m ² za hodinu 15069 ft ² p/h
Praktické provedení:	700 - 1000 m ² za hodinu 7534-10763 ft ² p/h
Kolečka s kolečky:	ANO
Poloha skladu pro vypnutí napájení:	NE
Úhlové napájení:	ANO < 32°
Počítadlo hodin:	NE
Varování před nedostatkem tekutin:	NE

A termék nem rendeltetésszerű használata.

A gyártó elérhetőségei:

Észak-Amerika/nemzetközi: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Az EMEA-régióban: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Hollandia
Europe@tennantco.com

Az eredeti vásárlónak joga van papíralapú példányt kérhet a teljes kezelési útmutató ingyenesen a díjmentesen. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi

Tennant képvisellel, hogy kérjen a kezelési kézikönyvek papíralapú példányát ha szükséges.

A teljes kezelési kézikönyv online eléréséhez kérjük

látogasson el a következő weboldalra:

www.tennantco.com/manual.

Kérjük, navigáljon a megfelelő gépmodellhez számot, hogy megtalálja a teljes gépkönyv elektronikus másolatát kezelési kézikönyv letöltéséhez.



- Soha ne használja az i-mop® Lite készüléket gyúlékony, vagy gyúlékony porok, folyadékok vagy gőzök.
- SOHA ne használja az i-mop® Lite készüléket, ha gyúlékony vagy mérgező folyadékok, például benzin, olaj, savak vagy más illékony anyagok vannak a padlón.
- NE töltsen az i-mop® Lite készüléket gyúlékony tisztítószerrel. CSAK a vízalapú tisztítószereket használja.
- NE használjon 45°C / 113°F feletti vizet. Az ennél melegebb víz használata a tartály garanciájának érvénytelenségét vonja maga után.
- NE használjon 3 alatti vagy 11 feletti pH-szintű tisztítóoldatokat az érzékeny alkatrészek elkerülése érdekében.
- NE használja az i-mop® Lite készüléket kültéren vagy a következő helyeken egyenetlen felületek.
- Az áramütés elkerülése érdekében NE működtesse ezt az i-mop® Lite készüléket a padlóra szerelt elektromos konnektorok felett.
- NINCS RIDER! Ne szállítson utasokat a fedélzeten i-mop® Lite.
- NE használja az i-mop® Lite-et létraként vagy emelvényként.
- NE tárolja az i-mop® Lite készüléket a szabadban, hogy az elektronikus alkatrészek károsodásának elkerülése.
- Kizárólag a gyártó által szállított alkatrészeket használja a karbantartáshoz.
- Távol tartsd magad a gyerekektől! Az i-mop® Lite professzionális takarítógép, amelyet csak képzett felnőttek használhatnak.



- Figyelmeztetés
A nem rendeltetésszerű használat következményekkel járhat a kezelő és a járókelők biztonságára nézve, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.



- Vigyázat
Az i-mop Lite teljes élettartama alatt a megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a gépet 500 óránként hivatalos szerviznek kell ellenőriznie.



- Figyelmeztetés
Működés közben a tisztítóoldat csúszós foltokat okozhat a padlón. Ezért ajánlatos a munkaterület nedves padlójelzővel megjelölni, hogy figyelmeztesse a járókelőket.
- VIGYÁZAT
Mindig tartsa az i-mop Lite készüléket függőleges helyzetben, amikor feltölti a tisztítóoldat-tartályt, vagy az akkumulátor behelyezéséhez.

**VIGYÁZAT**

A szállító kerekeket nem arra tervezték, hogy piszkos felületen guruljanak, a homok a kerekek blokkolását okozhatja. Emelje meg az i-mop® Lite készüléket, miközben egyik épületből a másikba szállítja.

**VIGYÁZAT**

Kérjük, vegye figyelembe a beépített mágneseket, amelyek a folyadéktartályokat a helyükön és a mosófedélzeten tartják.

**FIGYELMEZTETÉS**

A pacemakert viselő operátoroknak és karbantartóknak legalább 6 hüvelyk/15 cm távolságot kell tartaniuk.

**VIGYÁZAT**

Normál működés közben a 18 V-os akkumulátorok önmagukban nem okoznak biztonsági kockázatot. Kérjük, tartsa be az akkumulátorral kapcsolatos alábbi biztonsági utasításokat:

- Ne törje össze, ne szúrja át, és ne sértse meg semmilyen módon.
- Ne melegítse vagy égesse el.
- Ne zárja rövidre.
- Ne szedje szét.
- Tartsa szárazon.
- Csak 5°C~40°C / 41°F~104°F között tölthető.
- Csak 5°C~45°C / 41°F~113°F között használható.

**VIGYÁZAT**

Az i-mop® Lite készüléktestet mindig tartsa függőleges helyzetben, amikor feltölti a tisztítóoldat-tartályt vagy behelyezi az akkumulátort.

**VIGYÁZAT**

A vízszintes helyzetben történő szállítás során megsérülhet az oldat- és visszanyerőtartály tömítése. Győződjön meg róla, hogy eltávolítja a tartályokat, mielőtt a gépet bepakolja az autójába. **A nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.**

**VIGYÁZAT**

Csak a kifejezetten az i-mop® készülékekben való használatra tervezett i-power® akkumulátorokat használja.

**FIGYELMEZTETÉS**

Soha ne nyomja le a lábával a súrolófedelet.

**FIGYELMEZTETÉS**

Ne használja az i-mop® XL-t egy karnyújtásnál távolabb. A 30 fokos szög alatti működtetés a vákuummotorba folyó vizet okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS**

Kérjük, tartsa be a szennyvízkezeléssel kapcsolatos oldat elhelyezésére vonatkozó helyi rendelkezéseket.

1. Összeszerelés és telepítés

1.1. Unboxing

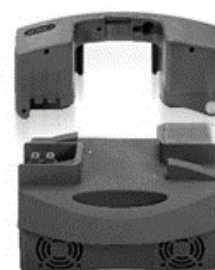
Az i-mop® Lite test egyetlen dobozba van csomagolva. Az akkumulátort és a töltőt ebben a dobozban, ezen a csomagoláson belül szállítjuk, és külön is megrendelhető. Nyissa ki a dobozt (2.0 mellékletek, 1. ábra) és csomagolja ki az összes elemet az alábbi pontok szerint. (2.0 Tartozékok, 2. ábra)

1. 1x i-mop® Lite főtest
2. 1x akkumulátor gyorsindítási útmutató
3. 1x akkumulátortöltő + akkumulátor
4. 1x facsaró szerelvény
5. 2x kefékészlet
6. 1x tápkábel EU a töltőhöz/1x tápkábel az USA-hoz/ 1x tápkábel az Egyesült Királysághoz
7. 2x fröccsenésgátló
8. 1x kézikönyv



1.2. Akkumulátor

Az első használat előtt legalább 2,5 órán keresztül tölts fel az akkumulátorokat. Minden használat után azonnal tölts fel az akkumulátorokat. Havonta legalább egyszer tölts fel az akkumulátorokat, még akkor is, ha az Imopot nem használja rendszeresen.



1.3. Összeszerelés

1. Telepítse az akkumulátort a gépbe
2. Telepítse a súrolókeféket
3. Szerelje fel a facsaró szerelvényt
4. Vegye ki a tisztítóoldat-tartályt
5. Töltse fel a tisztítóoldat tartályát
6. Kézzel engedje le a bozótfedélzetet
7. Kapcsolja be a gépet
8. Húzza meg a ravaszt és lépjen előre

1.4. A gép működése

1. Álljon az i-mop® Lite mögé. Válassza ki a tisztítási módot a kezelőpanelen található gombok segítségével (1.3. ábra, 1-4. pozíció). Az opciókat egymástól függetlenül vagy kombináltan is kiválaszthatja.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Fogja meg a fogantyút mindkét kezével.
 3. Nyomja meg a fogantyún lévő kioldó gombot (2. ábra, 5. pozíció). Ezzel az i-mop is elindul® Lite
 4. A ravasz megnyomásával az i-mop® Lite előre fog lépni.
 5. Séta az i-mop® Lite mögött.
 6. A fogantyú óvatos balra vagy jobbra fordításával irányítsa a súrolófedélzetet (2. ábra, 6. pozíció).
- A kioldó elengedése (2. ábra, 5. pozíció) azonnal leállítja az i-mop® Lite készüléket. A vákuummotor 3 másodperc múlva leáll.

1.5. A gép karbantartása

9. Üres hasznosító tartály
10. Tiszta visszanyerő tartály
11. Tisztítsa meg a szívósűrőt
 - a. 12/13. Ürítse ki és tisztítsa meg az oldattartályt
12. Tiszta súrolókefék

13. Ellenőrizze a kefék kopását, és szükség esetén cserélje ki a keféket.
14. Tiszta facsaró szerelvény
15. Ellenőrizze a pengéket, és szükség esetén cserélje ki őket
16. Használat után töltsse fel az akkumulátorokat

1.6. A gép szállítása

- 1) Szállítás előtt ürítse ki a tartályokat
- 2) Sík felületen húzza a gépet mögé összehajtott súrolófedélzettel.
- 3) Lépcsőn vagy lépcsőn az i-mopöt a fogantyújánál fogva hordozza.
- 4) Ne húzza a gépet egyenetlen vagy piszkos felületen.
- 5) Az i-mop függőlegesen történő szállításakor a gépet le kell szíjazni.

1.7. Leszerelés és ártalmatlanítás



FIGYELEM Az i-mop® XL tulajdonosának felelőssége, hogy a terméket felelősségteljesen ártalmatlanítsa.

Az i-mop® XL a használatból való kivonás után még mindig értékes erőforrásokat tartalmaz, és az elektromos berendezések újrahasznosítására vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



Az ártalmatlanítás előtt kérjük:

1. Öblítse át a gépet, lásd a FŐKÉZIKÖNYVET.
2. Vegye ki az akkumulátort, hogy azt külön megszabadulhasson tőle, lásd a FŐKÉPZŐ KÉZIKÖNYVET.
3. Távolítsa el minden laza alkatrészt, például keféket, tartályokat és facsarót.
4. A helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa az összes elemet.

1.8. Műszaki adatok

Termék méret:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
A termék mérete a boltban:	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"	
Súly (akkumulátorral együtt):	12,5 kg	27.56 font
Li-on akkumulátor:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	
Akkumulátor kapacitás:	1 akkumulátor	
Az akkumulátorok üzemideje:	60 perc (kefe nélküli VAC motor)	
Ecsetnyomás:	13 kg	28.66 font
Kefék sebessége:	500 fordulat/perc	
Oldószertartály kapacitása:	3 L	0,79 gallon
Visszanyerő tartály kapacitása:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 gallon	
Rezgés:	Amplitúdó (mm) <= 0,5086 Sebesség (m/s) <= 0,0068 Gyorsulás (m/s ²) <= 1,435	
Zajsztint (1m):	68 Db	
Elméleti teljesítmény:	Akár 1400 m ² óránként 15069 ft ² p/h	
Gyakorlati teljesítmény:	700 - 1000 m ² óránként 7534-10763 ft ² p/h	
Görgős kerekek:	IGEN	
Áramtalanító tárolóhelyzet:	NO	
A szögteljesítmény kikapcsolása:	IGEN < 32°	
Óraszámoló:	NO	
Folyadékhányra figyelmeztetés:	NO	

Στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή:

Για τη Βόρεια Αμερική/Διεθνές:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,

MN 55344-2650

Telephone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

For EMEA region:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands

Europe@tennantco.com

Ο αρχικός αγοραστής έχει το δικαίωμα για να ζητήσετε ένα αντίγραφο της πλήρους έκδοσης σε χαρτί εγχειρίδιο χειριστή για δωρεάν από δωρεάν. Επικοινωνήστε με την τοπική σας Tennant για να ζητήσετε αντίγραφο των εγχειριδίων χειριστή σε χαρτί εάν το επιθυμείτε.

Για να λάβετε ένα πλήρες εγχειρίδιο χειριστή online, παρακαλούμε επισκεφθείτε:

www.tennantco.com/manuals

Παρακαλούμε πλοηγηθείτε στο σωστό μοντέλο μηχανήματος για να βρείτε το ηλεκτρονικό αντίγραφο της πλήρους

Μη προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος.



- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε το i-mop[®] Lite κοντά σε εύφλεκτα σκόνης, υγρά ή ατμούς.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε το i-mop[®] Lite όταν στο δάπεδο υπάρχουν εύφλεκτα ή δηλητηριώδη υγρά, όπως βενζίνη, λάδι, οξέα ή άλλες πτητικές ουσίες.
- ΜΗΝ γεμίζετε το i-mop[®] Lite με οποιοδήποτε εύφλεκτο απορρυπαντικό. Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τα καθαριστικά διαλύματα με βάση το νερό.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε νερό που υπερβαίνει τους 45°C / 113°F. Η χρήση νερού θερμότερου από αυτή τη θερμοκρασία θα ακυρώσει την εγγύηση της δεξαμενής.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύματα καθαρισμού με επίπεδο pH κάτω από 3 ή πάνω από 11, προκειμένου να αποφύγετε βλάβες σε ευαίσθητα εξαρτήματα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το i-mop[®] Lite σε εξωτερικούς χώρους ή σε ανώμαλες επιφάνειες.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή την i-mop[®] Lite πάνω από ηλεκτρικές πρίζες δαπέδου για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
- ΟΧΙ ΑΝΑΔΡΟΜΗΤΕΣ! Μην μεταφέρετε επιβάτες πάνω στο i-mop[®] Lite.



- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το i-mop[®] Lite ως σκάλα ή πλατφόρμα.
- ΜΗΝ αποθηκεύετε το i-mop[®] Lite σε εξωτερικό χώρο για να αποφύγετε ζημιές στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή για τη συντήρηση.
- ΜΗΝ πλησιάζετε παιδιά! Το i-mop[®] Lite είναι ένα επαγγελματικό μηχάνημα καθαρισμού που πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένους ενήλικες.



- Προειδοποίηση
Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να έχει συνέπειες για την ασφάλεια του χειριστή και των παρευρισκομένων και θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.



- Προσοχή
Για να διασφαλιστεί η σωστή και ασφαλής λειτουργία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του i-mop Lite, το μηχάνημα πρέπει να ελέγχεται από εξουσιοδοτημένο σέρβις κάθε 500 ώρες.



- Προειδοποίηση
Κατά τη λειτουργία το διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προκαλέσει ολισθηρά σημεία στο δάπεδο. Ως εκ τούτου, συνιστάται η σήμανση του χώρου εργασίας με ένα μαρκαδόρο υγρού δαπέδου για να προειδοποιούνται οι περαστικοί.

- ΠΡΟΣΟΧΗ

Διατηρείτε πάντα το σώμα του i-mop Lite σε όρθια θέση όταν γεμίζετε το δοχείο καθαριστικού διαλύματος ή την τοποθέτηση της μπαταρίας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Οι τροχοί μεταφοράς δεν έχουν σχεδιαστεί για να κυλούν σε βρώμικες επιφάνειες, η άμμος μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα των τροχών. Σηκώστε το i-mop® Lite κατά τη μεταφορά του από το ένα κτίριο στο άλλο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Λάβετε υπόψη σας τους ενσωματωμένους μαγνήτες που συγκρατούν τις δεξαμενές υγρών στη θέση τους και στο κατάστρωμα πλύσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Οι χειριστές και οι συντηρητές που φορούν βηματοδότες θα πρέπει να τηρούν ελάχιστη απόσταση 6 in/15 cm.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, η μπαταρία 18V δεν προκαλεί από μόνη της κανένα κίνδυνο για την ασφάλεια. Παρακαλούμε να τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας σχετικά με την μπαταρία:

- Μην το συνθλίψετε, τρυπήσετε ή καταστρέψετε με οποιονδήποτε τρόπο.
- Μην θερμαίνετε ή αποτεφρώνετε.
- Μην βραχυκυκλώνετε.
- Μην αποσυναρμολογείτε.
- Κρατήστε το στεγνό.
- Φορτίζετε μόνο μεταξύ 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μεταξύ 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κρατάτε πάντα το σώμα της i-mop® Lite σε όρθια θέση όταν γεμίζετε το δοχείο με το διάλυμα καθαρισμού ή όταν τοποθετείτε την μπαταρία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η στεγανοποίηση της δεξαμενής διαλύματος και ανάκτησης μπορεί να καταστραφεί κατά τη μεταφορά σε οριζόντια θέση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τις δεξαμενές πριν φορτώσετε το μηχάνημα στο αυτοκίνητό σας. **Η ακατάλληλη χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες i-power® που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση σε συσκευές i-mop®.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ποτέ μην πιέζετε με το πόδι σας προς τα κάτω το κατάστρωμα πλύσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μην χειρίζεστε το i-mop® XL σε απόσταση μεγαλύτερη από το μήκος του χεριού σας. Η λειτουργία κάτω από γωνία 30 μοιρών μπορεί να προκαλέσει την εισροή νερού στον κινητήρα της σκούπας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Παρακαλείστε να τηρείτε τις τοπικές διατάξεις σχετικά με τη διάθεση διαλυμάτων που σχετίζονται με την επεξεργασία λυμάτων.

1. Συναρμολόγηση και εγκατάσταση

1.1. Αποσυσκευασία

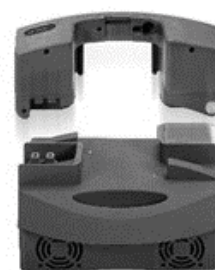
Το σώμα του i-mop® Lite συσκευάζεται σε ένα ενιαίο κουτί. Η μπαταρία και ο φορτιστής παραδίδονται σε αυτό το κουτί εντός αυτής της συσκευασίας και μπορούν να παραγγελθούν ξεχωριστά. Ανοίξτε το κουτί (2.0 Συνημμένα, Εικόνα 1) και αποσυσκευάστε όλα τα στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω στοιχεία. (2.0 Εξαρτήματα, Εικόνα 2)

1. 1x κύριο σώμα i-mop® Lite
2. 1x Οδηγός γρήγορης εκκίνησης μπαταρίας
3. 1x Φορτιστής μπαταρίας + μπαταρία
4. 1x Συγκρότημα σκούπας
5. 2x σετ βούρτσες
6. 1x καλώδιο τροφοδοσίας ΕΕ για φορτιστή/1x καλώδιο τροφοδοσίας για ΗΠΑ/ 1x καλώδιο τροφοδοσίας για Ηνωμένο Βασίλειο
7. 2x προστατευτικά πιτσιλίσματος
8. 1x εγχειρίδιο



1.2. Μπαταρία

Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να φορτίσετε τις μπαταρίες τουλάχιστον 2,5 ώρες. Φορτίζετε τις μπαταρίες αμέσως μετά από κάθε χρήση. Φορτίζετε τις μπαταρίες τουλάχιστον μία φορά το μήνα, ακόμη και αν το i-mop δεν χρησιμοποιείται τακτικά.



1.3. Συναρμολόγηση

1. Τοποθετήστε την μπαταρία στο μηχάνημα
2. Εγκαταστήστε βούρτσες καθαρισμού
3. Εγκαταστήστε το συγκρότημα σκουπίσματος
4. Αφαιρέστε τη δεξαμενή διαλύματος καθαρισμού
5. Γεμίστε τη δεξαμενή διαλύματος καθαρισμού
6. Κατεβάστε το κατάστρωμα πλύσης με το χέρι
7. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα
8. Τραβήξτε τη σκανδάλη και κινηθείτε προς τα εμπρός

1.4. Λειτουργία του μηχανήματος

1. Σταθείτε πίσω από το i-mop® Lite. Επιλέξτε τον τρόπο καθαρισμού σας μέσω των κουμπιών στον πίνακα ελέγχου (Εικόνα 1.3, θέσεις 1 έως 4). Μπορείτε να επιλέξετε τις επιλογές ανεξάρτητα ή συνδυαστικά.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Κρατήστε τη λαβή και με τα δύο χέρια.
 3. Πιέστε τη σκανδάλη στη λαβή (Εικόνα 2, θέση 5). Αυτό θα εκκινήσει επίσης το i-mop® Lite.
 4. Μόλις πατηθεί η σκανδάλη, το i-mop® Lite θα προχωρήσει.
 5. Περιπατήστε πίσω από την i-mop® Lite.
 6. Καθοδηγήστε με ελαφρά περιστροφή της λαβής προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να μετακινήσετε την επιφάνεια πλύσης (Εικόνα 2, θέση 6).
- Η απελευθέρωση της σκανδάλης (Εικόνα 2, θέση 5) θα σταματήσει αμέσως το i-mop® Lite. Ο κινητήρας της ηλεκτρικής σκούπας θα σταματήσει μετά από 3 δευτερόλεπτα.

1.5. Συντήρηση του μηχανήματος

9. Αδειάστε τη δεξαμενή ανάκτησης
10. Καθαρή δεξαμενή ανάκτησης
11. Καθαρίστε το φίλτρο αναρρόφησης
 - α. 12/13. Αδειάστε και καθαρίστε τη δεξαμενή διαλύματος
12. Καθαρές βούρτσες καθαρισμού
13. Ελέγξτε τις βούρτσες για φθορά και αντικαταστήστε τις βούρτσες εάν

χρειάζεται.

14. Καθαρίστε το συγκρότημα σκουπίσματος
15. Ελέγξτε τις λεπίδες και αντικαταστήστε τις εάν χρειάζεται
16. Φορτίστε τις μπαταρίες μετά τη χρήση

1.6. Μεταφορά του μηχανήματος

- 1) Αδειάστε τις δεξαμενές πριν από τη μεταφορά
- 2) Σε επίπεδη επιφάνεια τραβήξτε το μηχάνημα πίσω με το κατάστρωμα πλύσης διπλωμένο
- 3) Σε σκαλοπάτια ή σκάλες μεταφέρετε το i-mop από τη λαβή
- 4) Μην τραβάτε το μηχάνημα σε ανώμαλες ή βρώμικες επιφάνειες.
- 5) Κατά τη μεταφορά του i-mop σε όρθια θέση, δέστε το μηχάνημα με ιμάντα.

1.7. Απόσυρση και διάθεση



ΠΡΟΣΟΧΗ Είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη του i-mop® XL να απορρίψει το προϊόν με υπευθυνότητα.

Μετά τον παροπλισμό, το i-mop® XL εξακολουθεί να περιέχει πολύτιμους πόρους και πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικού εξοπλισμού.



Πριν από τη διάθεση παρακαλούμε:

1. Ξεπλύνετε το μηχάνημα, βλέπε ΚΥΡΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία για ξεχωριστή απόρριψη, βλέπε ΚΥΡΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
3. Αφαιρέστε όλα τα χαλαρά εξαρτήματα, όπως βούρτσες, δεξαμενές και σκούπα.
4. Απορρίψτε όλα τα αντικείμενα σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

1.8. Προδιαγραφές

Προϊόν μέγεθος:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Μέγεθος προϊόντος σε θέση καταστήματος:	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"	
Βάρος (συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας):	12,5 kg	27,56 λίβρες

Μπαταρία Li-on:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)
Χωρητικότητα μπαταρίας:	1 μπαταρία
Χρόνος λειτουργίας των μπαταριών:	60 λεπτά (κινητήρας VAC χωρίς ψήκτρες)
Πίεση βούρτσας:	13 κιλά 28,66 κιλά
Ταχύτητα βούρτσας:	500 στροφές ανά λεπτό
Χωρητικότητα δεξαμενής διαλύματος:	3 L 0,79 γαλόνι
Χωρητικότητα δεξαμενής ανάκτησης:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 γαλόνι
Δονήσεις:	Πλάτος (mm) ≤ 0,5086 Ταχύτητα (m/s) ≤ 0.0068 Επιτάχυνση (m/s ²) ≤ 1.435
Επίπεδο θορύβου (1m):	68 Db
Θεωρητική απόδοση:	Έως 1400 m ² ανά ώρα 15069 ft ² p/h
Πρακτικές επιδόσεις:	700 - 1000 m ² ανά ώρα 7534-10763 ft ² p/h
Τροχοί τροχού:	NAI
Θέση αποθήκευσης διακοπής ρεύματος:	OXI
Ισχύος γωνίας:	NAI < 32°
Μετρητής ωρών:	OXI
Προειδοποίηση έλλειψης υγρών:	OXI

Контактная информация производителя:

Для Северной
Америки/Международной:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
МИННЕСОТА 55344-2650
Телефон: (800) 553-8033
Интернет: www.tennantco.com

Для региона EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Уден - Нидерланды
Europe@tennantco.com

Первоначальный покупатель имеет право
чтобы запросить бумажную копию полного
текста
руководство по эксплуатации бесплатно
бесплатно. Пожалуйста, свяжитесь с вашим
местным
представительством компании Tennant, чтобы
запросить
бумажную копию руководства оператора
при желании.

Чтобы получить полное руководство
оператора в режиме онлайн, пожалуйста
посетите: www.tennantco.com/manual.

Перейдите к нужной модели машины
чтобы найти электронную копию полного

Использование продукта не по назначению.



- НИКОГДА не работайте с i-mop[®] Lite вблизи легковоспламеняющихся веществ, пыли, жидкостей или паров.
- НИКОГДА не пользуйтесь i-mop[®] Lite, если на полу находятся легковоспламеняющиеся или ядовитые жидкости, такие как бензин, масло, кислоты или другие летучие вещества.
- НЕ наполняйте i-mop[®] Lite легковоспламеняющимися моющими средствами. Используйте только чистящие растворы на водной основе.
- НЕ используйте воду, температура которой превышает 113°F / 45°C. Использование воды теплее этой температуры приведет к аннулированию гарантии на резервуар.
- НЕ используйте чистящие растворы с уровнем pH ниже 3 или выше 11, чтобы не чувствительные компоненты.
- НЕ используйте i-mop[®] Lite на открытом воздухе или на неровные поверхности.
- Во избежание поражения электрическим током НЕ работайте с этой шваброй i-mop[®] Lite над электрическими розетками на полу.
- НЕ ЕЗДИТЬ! Не перевозите пассажиров на верхней части i-mop[®] Lite.



- НЕ используйте i-mop[®] Lite в качестве стремянки или платформы.
- НЕ храните i-mop[®] Lite на улице, чтобы избежать повреждения электронных компонентов.
- Для обслуживания используйте только детали, поставляемые производителем.



- ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ детей! i-mop[®] Lite - профессиональный аппарат для уборки, который должен использоваться только обученными взрослыми.



- Внимание
Использование не по назначению может иметь последствия для безопасности оператора и посторонних лиц и приведет к аннулированию гарантии на изделие.



- Внимание
Для обеспечения правильной и безопасной работы в течение всего срока службы i-mop Lite необходимо проверять машину в авторизованном сервисном центре каждые 500 часов работы.
- Внимание
Во время работы чистящий раствор может вызвать

**ВНИМАНИЕ**

Транспортировочные колеса не предназначены для перемещения по загрязненным поверхностям, песок может привести к блокировке колес. При перемещении i-mop® Lite из одного здания в другое приподнимите его.

**ВНИМАНИЕ**

Обратите внимание на встроенные магниты, которые удерживают баки для жидкости на месте и на скраб-деке.

**ВНИМАНИЕ**

Операторы и обслуживающий персонал, носящие кардиостимуляторы, должны находиться на расстоянии не менее 6 дюймов/15 см.

**ВНИМАНИЕ**

При нормальной работе 18-вольтовые аккумуляторы сами по себе не представляют опасности. Соблюдайте следующие правила техники безопасности при работе с аккумулятором:

- Не сминайте, не прокалывайте и не повреждайте.
- Не нагревайте и не сжигайте.
- Не допускайте короткого замыкания.
- Не разбирайте.
- Храните в сухом месте.
- Заряжайте только при температуре 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Используйте только в диапазоне 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ВНИМАНИЕ**

Всегда держите корпус i-mop® Lite в вертикальном положении, когда наполняете резервуар для чистящего средства или вставляете аккумулятор.

**ВНИМАНИЕ**

Уплотнение бака для раствора и регенерации может быть повреждено при транспортировке в горизонтальном положении. Убедитесь, что вы сняли баки перед погрузкой машины в автомобиль. **Неправильное использование приведет к аннулированию гарантии.**

**ВНИМАНИЕ**

Используйте только батарейки i-power®, специально предназначенные для использования в устройствах i-mop®.

**ВНИМАНИЕ**

Никогда не нажимайте ногой на деку скребка.

**ВНИМАНИЕ**

Не используйте i-mop® XL на расстоянии более чем вытянутой руки. Работа под углом менее 30 градусов может привести к попаданию воды в вакуумный двигатель.

**ВНИМАНИЕ**

Соблюдайте местные правила утилизации растворов, связанных с очисткой сточных вод.

1. Сборка и установка

1.1. Распаковка

Корпус i-mor® Lite упакован в одну коробку. Аккумулятор и зарядное устройство поставляются в этой коробке и могут быть заказаны отдельно. Откройте коробку (2.0 Attachments, рис. 1) и извлеките все предметы в соответствии с приведенными ниже инструкциями. (2.0 Приложения, Рисунок 2)

1. 1x основной корпус i-mor® Lite
2. 1x Краткое руководство по эксплуатации аккумулятора
3. 1x зарядное устройство + аккумулятор
4. 1x скребок в сборе
5. 2x набор кистей
6. 1x кабель питания ЕС для зарядного устройства/1x кабель питания для США/ 1x кабель питания для Великобритании
7. 2x брызговики
8. 1x руководство

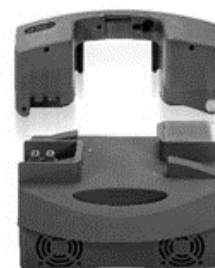


1.2. Аккумулятор

Перед первым использованием необходимо заряжать аккумуляторы не менее 2,5 часов

Заряжайте аккумуляторы сразу после каждого использования.

Заряжайте батареи не реже одного раза в месяц, даже если I-mor не используется регулярно.



1.3. Сборка

1. Установите аккумулятор в машину
2. Установите щетки для чистки
3. Установите узел скребка
4. Снимите бак для чистящего раствора
5. Заполните бак для чистящего раствора
6. Опустите деку вручную
7. Включите машину
8. Нажать на курок и двигаться вперед

1.4. Эксплуатация машины

1. Встаньте за i-mop® Lite. Выберите режим уборки с помощью кнопок на панели управления (рис. 1.3, поз. 1-4). Вы можете выбирать опции по отдельности или в комбинации.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Держите ручку обеими руками.
 3. Нажмите на курок на рукоятке (рис. 2, поз. 5). Это также запустит i-mop Lite.®
 4. После нажатия кнопки включения i-mop® Lite. будет двигаться вперед.
 5. Пройдитесь за i-mop Lite.®
 6. Плавное поворачивание ручки влево или вправо, перемещайте поломоечную машину (рис. 2, поз. 6).
- Отпускание кнопки включения (рис. 2, поз. 5) немедленно остановит i-mop® Lite. Вакуумный мотор остановится через 3 секунды.

1.5. Обслуживание машины

9. Опорожните регенерационный бак
10. Очистите резервуар для регенерации
11. Очистите всасывающий фильтр
 - а. 12/13. Опорожните и очистите резервуар для раствора
12. Чистые щетки для чистки
13. Проверьте износ щеток и при необходимости замените их.

14. Очистите узел скребка
15. Проверьте лезвия и при необходимости замените их
16. Заряжайте аккумуляторы после использования

1.6. Транспортировка машины

- 1) Опорожните резервуары перед транспортировкой
- 2) На ровной поверхности заведите машину за спину, сложив чистящую деку.
- 3) На пороге или лестнице несите i-мор за ручку
- 4) Не тяните машину по неровным или грязным поверхностям
- 5) При транспортировке i-мор в вертикальном положении пристегните аппарат ремнями

1.7. Вывод из эксплуатации и утилизация



ВНИМАНИЕ Владелец i-мор® XL несет ответственность за ответственную утилизацию изделия.

После вывода из эксплуатации i-мор® XL по-прежнему содержит ценные ресурсы и должен быть утилизирован в соответствии с местными законами и правилами утилизации электрооборудования.



Перед утилизацией, пожалуйста:

1. Промойте машину, см. ГЛАВНОЕ РУКОВОДСТВО.
2. Извлеките батарею для отдельной утилизации, см. ГЛАВНОЕ РУКОВОДСТВО.
3. Снимите все незакрепленные детали, такие как щетки, баки и скребок.
4. Утилизируйте все предметы в соответствии с местными законами и правилами.

1.8. Технические характеристики

Товар размер:	120 x 43 x 38 см 47.24 "x16.93 "x14.96"	
Размер продукта в положении "на складе":	120 x 43 x 34 см 47.24 "x16.93 "x13.38"	
Вес (включая аккумулятор):	12,5 кг	27,56 фунтов
Литий-ионный аккумулятор:	Постоянный ток (18 В, 12,48 Ач, 250 Втч)	

Емкость аккумулятора:	1 батарея
Время работы батарей:	60 минут (бесщеточный двигатель переменного тока)
Давление щетки:	13 кг 28,66 фунтов
Скорость движения щетки:	500 об/мин
бака для раствора:	3 L 0,79 галлона
резервуара для восстановления:	5 л / 3 л макс. 1,32/0,79 галлон
Вибрация:	Амплитуда (мм) <= 0,5086 Скорость (м/с) <= 0,0068 Ускорение (м/с ²) <= 1,435
Уровень шума (1 м):	68 Дб
Теоретическое исполнение:	До 1400 M ² в час 15069 футов ² в час
Практическое исполнение:	700 - 1000 M ² в час 7534-10763 ft ² p/h
Роликовые колеса:	ДА
Положение магазина отключения питания:	НЕТ
Угловое отключение питания:	ДА < 32°
Счетчик часов:	НЕТ
Предупреждение о нехватке жидкости:	НЕТ

Ünün amaç dışı kullanımı.

Üreticinin iletişim bilgileri:

Kuzey Amerika/Uluslararası için: Tennant Şirketi

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
İnternet: www.tennantco.com

EMEA bölgesi için: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Hollanda
Europe@tennantco.com

İlk alıcı şu haklara sahiptir
tam metnin basılı bir kopyasını talep etmek için
ücretsiz operatör kılavuzu
ücret. Lütfen yerel ofisinizle iletişime geçin
Tennant temsilcisinin talebi için
operatör kılavuzlarının basılı bir kopyası
eğer istenirse.

Tam bir kullanım kılavuzunu çevrimiçi olarak
edinmek için lütfen
ziyaret edin: www.tennantco.com/manual.
Lütfen doğru makine modeline gidin
tam sürümünün elektronik kopyasını bulmak için
indirmek için operatör kılavuzu.



- i-mop® Lite cihazını ASLA yanıcı maddelerin yakınında çalıştırmayın tozlar, sıvılar veya buharlar.
- Benzin, yağ, asitler veya diğer uçucu maddeler gibi yanıcı zehirli sıvılar yerdeyken i-mop® Lite'ı ASLA çalıştırmayın.
- i-mop® Lite'ı herhangi bir yanıcı deterjan ile DOLDURMAYIN. SADECE su bazlı temizlik solüsyonlarını kullanın.
- 113°F / 45°C'yi aşan su KULLANMAYIN. Bu sıcaklıktan daha sıcak su kullanılması tank garantisini geçersiz kılacaktır.
- Hassas bileşenlerin zarar görmesini önlemek için pH seviyesi 3'ün altında veya 11'in üzerinde olan temizlik solüsyonları KULLANMAYIN.
- i-mop® Lite'ı dış mekanlarda veya açık havada KULLANMAYIN düz olmayan yüzeyler.
- Elektrik çarpmasını önlemek için bu i-mop® Lite ürünü elektrikli zemin prizlerinin üzerinde ÇALIŞTIRMAYIN.
- YOK! Aracın üstünde yolcu taşımayın i-mop® Lite.
- i-mop® Lite'ı merdiven veya platform olarak KULLANMAYIN.
- i-mop® Lite ürünü aşağıdakileri yapmak için dışarıda saklamayın elektronik bileşenlere zarar vermektan kaçının.
- Bakım için SADECE üretici tarafından tedarik edilen parçaları kullanın.
- Çocuklardan UZAK DURUN! i-mop® Lite sadece eğitimli yetişkinler tarafından kullanılacak profesyonel bir temizlik makinesidir.



- Uyarı
Amacına uygun olmayan kullanım, operatörün ve çevredekilerin güvenliği açısından sonuçlar doğurabilir ve ürünün garantisini geçersiz kılar.



- Dikkat
i-mop Lite'ın kullanım ömrü boyunca düzgün ve güvenli çalışmasını sağlamak için, makine her 500 saatte bir yetkili bir servis sağlayıcı tarafından kontrol edilmelidir



- Uyarı
Çalışma sırasında temizleme solüsyonu zeminde kaygan bölgelere neden olabilir. Bu nedenle, yoldan geçenleri uyarmak için iş sahasının ıslak zemin işaretleyicisi ile işaretlenmesi tavsiye edilir.



- DİKKAT
Temizlik solüsyonu haznesini doldururken i-mop Lite'ın gövdesini daima dik konumda tutun veya pili yerleştirmek.



DİKKAT

Taşıma tekerlekleri kirlı yüzeyler üzerinde dönmek için tasarlanmamıştır, kum tekerleklerin tıkanmasına neden olabilir. Bir binadan diğerine taşıırken i-mop® Lite ürününü kaldırın.



DİKKAT

Lütfen sıvı tanklarını yerinde ve fırçalama güvertesinde tutan entegre mıknatıslara dikkat edin.



UYARI

Kalp pili tıkan operatörler ve bakım ekibi minimum 6 inç/15 cm mesafe bırakmalıdır.



DİKKAT

Normal çalışma sırasında, 18V akü kendi başına hiçbir güvenlik tehlikesine neden olmaz. Lütfen akü ile ilgili aşağıdaki güvenlik talimatlarına uyun:

- Ezmeyin, delmeyin veya herhangi bir şekilde zarar vermeyin.
- Isıtmayın veya yakmayın.
- Kısa devre yapmayın.
- Sökmeyin.
- Kuru tutun.
- Sadece 5°C~40°C / 41°F~104°F arasında şarj edin.
- Sadece 5°C~45°C / 41°F~113°F arasında kullanın.



DİKKAT

Temizlik solüsyonu deposunu doldururken veya pili takarken i-mop® Lite'ın gövdesini daima dik konumda tutun.



DİKKAT

Çözelti ve geri kazanım tankının contası yatay konumda taşıma sırasında hasar görebilir. Makineyi aracınıza yüklemeyen önce tankları çıkardığınızdan emin olun. **Yanlış kullanım garantiyi geçersiz kılacaktır.**



DİKKAT

Yalnızca i-mop® cihazlarında kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmış i-power® pillerini kullanın.



UYARI

Fırça tablasını asla ayağınızla aşağı itmeyin.



UYARI

i-mop® XL'i bir kol uzunluğundan daha fazla açıyla çalıştırmayın. 30 derecelik açının altında çalıştırmak vakum motoruna su girmesine neden olabilir.



UYARI

Lütfen atık su artımı ile ilgili çözelti bertarafına ilişkin yerel hükümlere uyun.

1. Montaj ve kurulum

1.1. Kutudan Çıkarma

i-mop® Lite gövdesi tek bir kutu içinde paketlenmiştir. Batarya ve şarj cihazı bu kutuda bu ambalaj içinde teslim edilir ve ayrı olarak sipariş edilebilir. Kutuyu açın (2.0 Ekler, Şekil 1) ve aşağıdaki maddelere göre tüm öğeleri kutudan çıkarın. (2.0 Ataşmanlar, Şekil 2)

1. 1x i-mop® Lite ana gövde
2. 1x Pil hızlı başlangıç kılavuzu
3. 1x Pil Şarj Cihazı + Pil
4. 1x Çekçek tertibatı
5. 2x fırça seti
6. Şarj cihazı için 1x güç kablosu AB / ABD için 1x güç kablosu / İngiltere için 1x güç kablosu
7. 2x sıçrama koruması
8. 1x el kitabı



1.2. Akü

İlk kullanımdan önce pilleri en az 2,5 saat şarj etmelisiniz
Her kullanımdan sonra pilleri hemen şarj edin.
Imop düzenli olarak kullanılırsa bile pilleri ayda en az bir kez şarj edin.



1.3. Montaj

1. Aküyü makineye takın
2. Ovma fırçalarını takın
3. Silecek tertibatını takın
4. Temizleme solüsyonu deposunu çıkarın
5. Temizleme solüsyonu deposunu doldurun
6. Fırçalama güvertesini elle indirin
7. Makineyi açın
8. Tetiği çekin ve ilerleyin

1.4. Makinenin çalışması

1. i-mop® Lite'in arkasında durun. Kontrol panelindeki düğmeleri kullanarak temizlik modunuzu seçin (Şekil 1.3, poz 1 ila 4). Seçenekleri bağımsız veya kombine olarak seçebilirsiniz.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Kolu iki elinizle tutun.
 3. Sap üzerindeki tetiği sıkın (Şekil 2, poz 5). Bu aynı zamanda i-mop'u da başlatacaktır® Lite
 4. Tetiğe basıldığında i-mop® Lite ilerleyecektir.
 5. i-mop® Lite'in arkasında yürüyün.
 6. Fırça güvertesini hareket ettirmek için kolu hafifçe sola veya sağa çevirerek yönlendirin (Şekil 2, poz 6).
- Tetiğin bırakılması (Şekil 2, poz 5) i-mop® Lite'i hemen durduracaktır. Vakum motoru 3 saniye sonra duracaktır.

1.5. Makine bakımı

9. Boş kurtarma tankı
10. Temiz geri kazanım tankı
11. Emme filtresini temizleyin
 - a. 12/13. Çözelti deposunu boşaltın ve temizleyin
12. Temiz ovalama fırçaları
13. Fırçaların aşınmasını kontrol edin ve gerekirse fırçaları değiştirin.

14. Silecek tertibatını temizleyin
15. Bıçakları kontrol edin ve gerekirse değiştirin
16. Kullanımdan sonra pilleri şarj edin

1.6. Makinenin taşınması

- 1) Nakliye öncesinde depoları boşaltın
- 2) Düz bir yüzeyde, fırçalama tablası katlanmış halde makineyi arkanıza çekin
- 3) Eşik veya merdivenlerde i-mop'u sapından taşıyın
- 4) Makineyi düz olmayan veya kirli yüzeylerde çekmeyin
- 5) i-mop'u dik olarak taşıırken makineyi aşağı doğru bağlayın

1.7. Hizmetten çıkarma ve bertaraf



DİKKAT Ürünü sorumlu bir şekilde imha etmek i-mop® XL sahibinin sorumluluğundadır.

Hizmet dışı bırakıldıktan sonra, i-mop® XL hala değerli kaynaklar içerir ve elektrikli ekipmanların geri dönüşümü ile ilgili yerel yasalarınıza ve yönetmeliklerinize göre bertaraf edilmesi gerekir.



Atmadan önce lütfen:

1. Makineyi yıkayın, bkz. ANA KILAVUZ.
2. Pili ayrı olarak imha etmek için çıkarın, bkz.
3. Fırçalar, tanklar ve silecek gibi tüm gevşek bileşenleri çıkarın.
4. Tüm öğeleri yerel yasa ve yönetmeliklerinize göre atın.

1.8. Teknik Özellikler

Ürün boyut:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Mağaza konumunda ürün boyutu:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Ağırlık (Pil dahil):	12,5 kg	27,56 lbs
Li-on pil:	DC (18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Pil kapasitesi:	1 Batarya	
Akülerin çalışma süresi:	60 dakika (Fırçasız VAC. Motor)	
Fırça basıncı:	13 kg	28,66 lbs

Fırça hızı:	500 rpm
Çözelti tankı kapasitesi:	3 L 0,79 galon
Geri kazanım tankı kapasitesi:	5 L / 3 L maks 1,32/0,79 galon
Titreşim:	Genlik (mm)<= 0,5086 Hız (m/s)<= 0,0068 İvme (m/s ²) <= 1,435
Gürültü seviyesi (1m):	68 Db
Teorik performans:	Saatte 1400 m ² 'ye kadar 15069 ft ² p/h
Pratik performans:	Saatte 700 - 1000 m ² 7534-10763 ft ² p/h
Tekerlekler:	EVET
Güç kesme deposu konumu:	HAYIR
Açı gücü :	EVET < 32°
Saat sayacı:	HAYIR
Sıvı Kıtılığı Uyarısı:	HAYIR

Kontaktné údaje výrobcu:

Pre Severnú Ameriku/medzinárodné: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefón: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Pre región EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Holandsko
Europe@tennantco.com

Pôvodný kupujúci má právo
požiadať o papierovú kópiu úplného znenia
návod na obsluhu zadarmo
bezplatne. Obráťte sa na miestnu
Tennant a požiadajte o
papierovú kópiu príručky pre obsluhu
v prípade potreby.

Ak chcete získať úplnú príručku pre obsluhu
online

navštívte: www.tennantco.com/manual.

Prejdite na správny model stroja
a nájdete elektronickú kópiu úplného znenia
návod na obsluhu, ktorý si môžete stiahnuť.

Neúčelové použitie výrobku.



- NIKDY nepoužívajte i-mop[®] Lite v blízkosti horľavých prach, kvapaliny alebo výpary.
- NIKDY nepoužívajte i-mop[®] Lite, keď sú na podlahe horľavé alebo jedovaté kvapaliny, ako napríklad benzín, olej, kyseliny alebo iné prchavé látky.
- NEPLŇTE do i-mopu[®] Lite žiadne horľavé čistiace prostriedky. Používajte výlučne čistiace roztoky na báze vody.
- NEPOUŽÍVAJTE vodu s teplotou vyššou ako 45 °C. Používanie vody teplejšej ako táto teplota vedie k strate záruky na nádrž.
- NEPOUŽÍVAJTE čistiace roztoky s hodnotou pH nižšou ako 3 alebo vyššou ako 11, aby ste zabránili citlivých komponentov.
- NEPOUŽÍVAJTE i-mop[®] Lite vo vonkajšom prostredí alebo na nerovných povrchoch.
- Tento i-mop[®] Lite NEPOUŽÍVAJTE nad elektrickými podlahovými zásuvkami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- ŽIADNI JAZDCI! Neprevádzajte cestujúcich na vrchu i-mop[®] Lite.
- NEPOUŽÍVAJTE i-mop[®] Lite ako rebrík alebo plošinu.
- NESKLADUJTE i-mop[®] Lite vonku, aby ste zabránili poškodeniu elektronických komponentov.



- Na údržbu používajte výhradne diely dodávané výrobcom.
- ĎALEJ od detí! i-mop[®] Lite je profesionálny čistiaci stroj, ktorý môžu používať len vyškolené dospelé osoby.



- Upozornenie
Použitie v rozpore s určením môže mať následky pre bezpečnosť obsluhy a okolostojacich osôb a spôsobí stratu záruky na výrobok.



- Upozornenie
Na zabezpečenie správnej a bezpečnej prevádzky počas celej životnosti i-mopu Lite musí byť stroj každých 500 hodín skontrolovaný autorizovaným servisom.



- Upozornenie
Počas prevádzky môže čistiaci roztok spôsobiť klzké miesta na podlahe. Preto sa odporúča označiť miesto práce značkou na mokrá podlahu, aby ste upozornili okoloidúcich.
- POZOR

Pri plnení nádržky na čistiaci roztok alebo pri čistení mopu i-mop Lite držte jeho telo vždy vo zvislej polohe.
vkladaní batérie.

**POZOR**

Prepravné kolesá nie sú určené na prejazd po znečistenom povrchu, piesok môže spôsobiť zablokovanie kolies. Počas presúvania i-mopu® Lite z jednej budovy do druhej ho nadvihnite.

**POZOR**

Dávajte pozor na integrované magnety, ktoré držia nádrže na kvapaliny na mieste a na čistiacej ploche.

**VAROVANIE**

Operátori a údržbári, ktorí nosia kardiostimulátory, by mali dodržiavať minimálnu vzdialenosť 6 palcov/15 cm.

**POZOR**

Počas bežnej prevádzky 18V akumulátor sám o sebe nespôsobuje žiadne bezpečnostné riziko. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátora:

- Žiadnym spôsobom ho nedrhte, neprepichujte ani nepoškodzujte.
- Neohrievajte ani nespáľujte.
- Nevykonávajte skrat.
- Nerozoberajte.
- Uchovávajte v suchu.
- Nabíjajte len pri teplote 5°C~40°C.
- Používajte len pri teplote od 5 °C do 45 °C.

**POZOR**

Pri plnení nádrčky na čistiaci roztok alebo vkladaní batérie držte telo i-mopu® Lite vždy vo zvislej polohe.

**POZOR**

Počas prepravy v horizontálnej polohe môže dôjsť k poškodeniu tesnenia nádrčky na roztok a regeneráciu. Pred naložením stroja do auta sa uistite, že ste odstránili nádrče. **Nesprávnym používaním sa zruší záruka.**

**POZOR**

Používajte iba batérie i-power® špeciálne určené na použitie v zariadeniach i-mop®.

**VAROVANIE**

Nikdy netlačte nohou na drhnúcu plošinu.

**VAROVANIE**

Nepracujte s i-mopom® XL na väčšiu vzdialenosť ako na dĺžku paže. Prevádzka pod uhlom 30 stupňov môže spôsobiť vniknutie vody do motora vysávača.

**VAROVANIE**

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie roztokov v súvislosti s čistením odpadových vôd.

1. Montáž a inštalácia

1.1. Rozbalenie

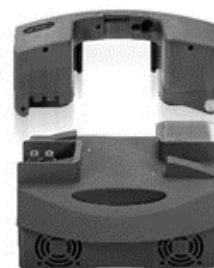
Telo i-mopu® Lite je zabalené v jednej krabici. Batéria a nabíjačka sa dodávajú v tejto krabici v rámci tohto balenia a je možné ich objednať samostatne. Otvorte škatuľu (2.0 Prílohy, obrázok 1) a vybaľte všetky položky podľa nižšie uvedených bodov. (2.0 Prílohy, obrázok 2)

1. 1x hlavné telo i-mopu® Lite
2. 1x stručná príručka na spustenie batérie
3. 1x nabíjačka batérií + batéria
4. 1x zostava stierky
5. 2x sada štetcov
6. 1x napájací kábel EÚ pre nabíjačku/1x napájací kábel pre USA/ 1x napájací kábel pre Veľkú Britániu
7. 2x ochrana proti striekajúcej vode
8. 1x manuál



1.2. Batéria

Pred prvým použitím musíte batérie nabíjať aspoň 2,5 hodiny
Po každom použití batérie okamžite nabíjajte.
Batérie nabíjajte aspoň raz za mesiac, aj keď sa i-mop nepoužíva pravidelne.



1.3. Montáž

1. Nainštalujte batériu do zariadenia
2. Inštalácia kefiiek na čistenie
3. Nainštalujte zostavu stierky
4. Odstráňte nádrž na čistiaci roztok
5. Naplňte nádrž na čistiaci roztok
6. Ručné spustenie čistiacej plošiny
7. Zapnite stroj
8. Stlačte spúšť a posuňte sa vpred

1.4. Prevádzka stroja

1. Postavte sa za i-mop® Lite. Vyberte režim upratovania pomocou tlačidiel na ovládacom paneli (obrázok 1.3, poz. 1 až 4). Jednotlivé možnosti môžete zvoliť samostatne alebo kombinovane.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Držte rukoväť oboma rukami.
 3. Stlačte spúšť na rukoväti (obrázok 2, poz. 5). Tým sa spustí aj i-mop® Lite.
 4. Po stlačení spúšte sa i-mop® Lite sa posunie vpred.
 5. Prejdite sa za i-mopom® Lite.
 6. Jemným otáčaním rukoväte doľava alebo doprava posúvajte čistiacu plošinu (obrázok 2, poz. 6).
- Uvoľnením spúšte (obrázok 2, poz. 5) sa i-mop® Lite okamžite zastaví. Vysávací motor sa zastaví po 3 sekundách.

1.5. Údržba stroja

9. Prázdna regeneračná nádrž
10. Čistá regeneračná nádrž
11. Vyčistite sací filter
 - a. 12/13. Vyprázdnite a vyčistite nádrž na roztok
12. Čisté kefy na drhnutie
13. Skontrolujte opotrebovanie kief a v prípade potreby kiefy vymeňte.

14. Čistá zostava stierky
15. Skontrolujte čepele a v prípade potreby ich vymeňte
16. Nabíjanie batérií po použití

1.6. Preprava stroja

- 1) Vyprázdňte nádrže pred prepravou
- 2) Na rovnom povrchu ťahajte stroj za so zloženou drhnúcou plošinou
- 3) Na prahu alebo na schodoch prenášajte i-mop za rukoväť
- 4) Stroj neťahajte na nerovnom alebo znečistenom povrchu
- 5) Pri preprave i-mopu vo vzpriamenej polohe stroj pripútajte

1.7. Vyraďenie z prevádzky a likvidácia



POZOR Za zodpovednú likvidáciu výrobku i-mop® XL zodpovedá jeho majiteľ.

Po vyraďení z prevádzky i-mop® XL stále obsahuje cenné zdroje a je potrebné ho zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa recyklácie elektrických zariadení.



Pred likvidáciou, prosím:

1. Vypláchnite stroj, pozri HLAVNÝ NÁVOD.
2. Batériu vyberte na samostatnú likvidáciu, pozri HLAVNÝ NÁVOD.
3. Odstráňte všetky voľné súčasti, ako sú kefy, nádrže a stierky.
4. Všetky predmety zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

1.8. Špecifikácie

výrobok veľkosť)	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"	
Veľkosť výrobku v :	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Hmotnosť (vrátane batérie):	12,5 kg	27,56 libier
Li-on batéria:	DC 18V, 12,48Ah, 250Wh)	
Kapacita batérie:	1 batéria	
Čas prevádzky batérií:	60 minút (bezkartáčový motor VAC)	
Tlak kefy:	13 kg	28,66 libier

Rýchlosť kefy:	500 otáčok za minútu
Kapacita nádrže na roztok:	3 L 0,79 galóna
Kapacita regeneračnej nádrže:	5 l / 3 l max. 1,32/0,79 galónu
Vibrácie:	Amplitúda (mm) ≤ 0,5086 Rýchlosť (m/s) ≤ 0,0068 Zrýchlenie (m/s ²) ≤ 1,435
Hladina hluku (1 m):	68 Db
Teoretický výkon:	Až 1400 m ² za hodinu 15069 ft ² p/h
Praktický výkon:	700 - 1000 m ² za hodinu 7534-10763 ft ² p/h
Kolieska:	ÁNO
Ukladacia pozícia pre vypnutie napájania:	NIE
uhla napájania:	ÁNO < 32°
Počítadlo hodín:	NIE
Varovanie pred nedostatkom tekutín:	NIE

Za Severno Ameriko/mednarodno: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Za regijo EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nizozemska
Europe@tennantco.com

Prvotni kupec ima pravico
zahtevati papirni izvod celotnega
priročnik za uporabo brezplačno
brezplačno. Obrnite se na lokalno
Tennantovega predstavnika, da zahtevate
papirni izvod priročnikov za upravljavca.
če želite.

Če želite pridobiti celoten priročnik za
upravljavca prek spleta, prosimo
obiščite: www.tennantco.com/manual.
Pojdite do pravega modela stroja
in poiščite elektronsko kopijo celotnega modela.
priročnik za uporabo, ki ga lahko prenesete.

Nenamerna uporaba izdelka.



- NIKOLI ne uporabljajte i-mop[®] Lite v bližini vnetljivih prahu, tekočin ali hlapov.
- Nikoli ne uporabljajte i-mop[®] Lite, če so na tleh vnetljive ali strupene tekočine, kot so bencin, olje, kisline ali druge hlapljive snovi.
- V i-mop[®] Lite NE napolnite vnetljivega čistilnega sredstva. Uporabljajte samo čistilne raztopine na vodni osnovi.
- NE uporabljajte vode s temperaturo, višjo od 45 °C. Če uporabljate vodo, ki je toplejša od te temperature, bo garancija za rezervoar prenehala veljati.
- NE uporabljajte čistilnih raztopin z vrednostjo pH pod 3 ali nad 11, da ne občutljivih sestavnih delov.
- NE uporabljajte i-mop[®] Lite na prostem ali na neravne površine.
- Da bi se izognili električnemu udaru, tega i-mop[®] Lite NE uporabljajte nad električnimi talnimi vtičnicami.
- NE JEZDEČ!! Ne prevažajte potnikov na vrhu i-mop[®] Lite.
- i-mop[®] Lite NE uporabljajte kot stopnico ali ploščad.
- Ne shranjujte i-mop[®] Lite na prostem, da preprečite poškodbe elektronskih komponent.
- Pri vzdrževanju uporabljajte samo dele, ki jih je dobavil proizvajalec.
- Izogibajte se otrokom! i-mop[®] Lite je profesionalni čistilni stroj, ki ga lahko uporabljajo le usposobljene odrasle osebe.



- Opozorilo
Nenamenska uporaba lahko povzroči posledice za varnost upravljavca in mimoidočih ter povzroči izgubo garancije za izdelek.



- Opozorilo
Za zagotovitev pravilnega in varnega delovanja v celotni življenjski dobi naprave i-mop Lite mora pooblašeni serviser napravo pregledati vsakih 500 ur.



- Opozorilo
Med delovanjem lahko čistilna raztopina na tleh povzroči spolzka mesta. Zato je priporočljivo, da delovno mesto označite z markerjem za mokra tla in tako opozorite mimoidoče.

- POZOR

Pri polnjenju rezervoarja za čistilno raztopino vedno držite telo i-mop Lite v pokončnem položaju.
vstavljanju baterije.

**POZOR**

Transportna kolesa niso zasnovana za kotaljenje po umazanih površinah, saj lahko pesek povzroči blokiranje koles. Med premikanjem i-mopa® Lite iz ene stavbe v drugo ga dvignite.

**POZOR**

Bodite pozorni na vgrajene magnete, ki držijo rezervoarje za tekočino na mestu in na ploščadi za čiščenje.

**OPOZORILO**

Operaterji in vzdrževalci, ki nosijo srčne spodbujevalnike, morajo biti oddaljeni najmanj 6 palcev/15 cm.

**POZOR**

Med običajnim delovanjem 18V baterija sama po sebi ne predstavlja varnostne nevarnosti. Upoštevajte naslednja varnostna navodila v zvezi z baterijo:

- Ne zmečkajte, ne prebodite in ne poškodujte na kakršen koli način.
- Ne segrevajte in ne sežigajte.
- Ne izvajajte kratkega stika.
- Ne razstavljajte.
- Hranite na suhem.
- Polnite samo pri temperaturi med 5 °C in 40 °C.
- Uporabljajte samo med 5 °C in 45 °C.

**POZOR**

Med polnjenjem rezervoarja za čistilno raztopino ali vstavljanjem baterije imejte telo i-mop® Lite vedno v pokončnem položaju.

**POZOR**

Med prevozom v vodoravnem položaju se lahko poškoduje tesnilo rezervoarja za raztopino in regeneracijo. Pred natovarjanjem stroja v avto odstranite rezervoarje. **Zaradi nepravilne uporabe bo garancija prenehala veljati.**

**POZOR**

Uporabljajte samo baterije i-power®, ki so posebej zasnovane za uporabo v napravah i-mop®.

**OPOZORILO**

Nikoli ne pritiskajte na ploščo za čiščenje z nogo.

**OPOZORILO**

Ne uporabljajte i-mopa® XL na razdalji, večji od dolžine roke. Pri uporabi pod kotom 30 stopinj lahko pride do vdora vode v sesalni motor.

**OPOZORILO**

Upoštevajte lokalne predpise o odstranjevanju raztopin, povezanih s čiščenjem odpadnih voda.

1. Montaža in namestitev

1.1. Razpakiranje

Telo i-mop® Lite je pakirano v eni škatli. Baterija in polnilec sta dobavljena v tej škatli v tej embalaži in ju je mogoče naročiti ločeno. Odprite škatlo (2.0 Priloge, slika 1) in razpakirajte vse elemente v skladu s spodnjimi postavkami. (2.0 Priključki, slika 2)

1. 1x glavno telo i-mop® Lite
2. 1x priročnik za hiter začetek uporabe baterije
3. 1x polnilec baterije + baterija
4. 1x sklop škarij
5. 2x komplet čopičev
6. 1x napajalni kabel EU za polnilec/1x napajalni kabel za ZDA/ 1x napajalni kabel za Združeno kraljestvo
7. 2x zaščita pred škropljenjem
8. 1x priročnik



1.2. Baterija

Pred prvo uporabo morate baterije polniti vsaj 2,5 ure. Po vsaki uporabi baterije takoj napolnite. Baterije polnite vsaj enkrat na mesec, tudi če naprave Imop ne uporabljate redno.



1.3. Montaža

1. Namestite baterijo v napravo
2. Namestite ščetke za čiščenje
3. Namestitev sklopa stisnela
4. Odstranite rezervoar za čistilno raztopino
5. Napolnite rezervoar za čistilno raztopino
6. Ročno spustite ploščad za čiščenje
7. Vključite stroj
8. Potegnite sprožilec in se premaknite naprej

1.4. Delovanje stroja

1. Stopite za i-mopom® Lite. Z gumbi na nadzorni plošči izberite način čiščenja (slika 1.3, pozicije od 1 do 4). Možnosti lahko izberete samostojno ali kombinirano.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Ročaj držite z obema .
 3. Stisnite sprožilec na ročaju (slika 2, položaj 5). S tem se zažene tudi i-mopom® Lite.
 4. Ko pritisnete sprožilec, i-mopom® Lite bo napredoval.
 5. Sprehodite se za i-mopom® Lite.
 6. Z rahlim obračanjem ročaja v levo ali desno premikajte ploščo za čiščenje (slika 2, poz. 6).
- S sprostitvijo sprožilca (slika 2, položaj 5) se i-mopom® Lite takoj ustavi. Sesalni motor se bo ustavil po 3 sekundah.

1.5. Vzdrževanje stroja

9. Prazen rezervoar za obnovo
10. Čisti rezervoar za obnovo
11. Očistite sesalni filter
 - a. 12/13. Izpraznite in očistite rezervoar za raztopino
12. Čiste krtače za čiščenje
13. Preverite obrabo ščetk in jih po potrebi zamenjajte.
14. Očistite sklop stisnela

15. Preverite rezila in jih po potrebi zamenjajte.
16. Po uporabi baterije napolnite

1.6. Prevoz stroja

- 1) Pred prevozom izpraznite rezervoarje
- 2) Na ravni površini potegnite stroj za zloženo ploščo za čiščenje
- 3) Na pragu ali stopnicah nosite i-mop za ročaj
- 4) Ne vleci stroja po neravnih ali umazanih površinah.
- 5) Ko i-mop prevažate v pokončni legi, stroj pritrdite s pasom.

1.7. Razgradnja in odstranjevanje



POZOR Lastnik i-mop® XL je odgovoren za odgovorno odstranjevanje izdelka.

Po razgradnji i-mop® XL še vedno vsebuje dragocene vire, zato ga je treba odstraniti v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi o recikliranju električne opreme.



Pred odstranjevanjem prosimo:

1. Izplaknite stroj, glejte GLAVNI PRAVILNIK.
2. Odstranite baterijo za ločeno odstranjevanje, glejte GLAVNI PRAVILNIK.
3. Odstranite vse ohlapne sestavne dele, kot so ščetke, rezervoarji in škarje.
4. Vse predmete odstranite v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.

1.8. Specifikacije

Izdelek velikost:	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"	
Velikost izdelka v položaju v trgovini:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Teža (vključno z baterijo):	12,5 kg	27,56 funtov
Baterija Li-on:	DC 18 V, 12,48 Ah, 250 Wh)	
Kapaciteta baterije:	1 baterija	
Čas delovanja baterij:	60 minut (brezkrtični motor VAC)	
Pritisk krtače:	13 kg	28,66 funtov
Hitrost čopiča:	500 vrtljajev na minuto	
Prostornina rezervoarja za raztopino:	3 L	0,79 galona

Prostornina rezervoarja za regeneracijo:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 galona
Vibracije:	Amplituda (mm) <= 0,5086 Hitrost (m/s) <= 0,0068 Pospešek (m/s ²) <= 1,435
Raven hrupa (1 m):	68 Db
Teoretična zmogljivost:	Do 1400 m ² na uro 15069 ft ² p/h
Praktična izvedba:	700 - 1000 m ² na uro 7534-10763 ft ² p/h
Kolesa z ročaji:	DA
Položaj shranjevanja za izklop napajanja:	NE
Izklop napajanja pod kotom:	DA < 32°
Števec ur:	NE
Opozorilo o pomanjkanju tekočin:	NE

Ražotāja kontaktinformācija:

Ziemeļamerikai/starptautībai: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Tālrunis: (800) 553-8033

Internets: www.tennantco.com

EMEA reģionam: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nīderlande
Europe@tennantco.com

Sākotnējam pircējam ir tiesības
lai pieprasītu pilnas publikācijas kopiju papīra
formātā
operatora rokasgrāmatu par brīvu no
bezmaksas. Lūdzu, sazinieties ar vietējo
Tennant pārstāvi, lai pieprasītu
operatora rokasgrāmatu papīra formātā.
ja nepieciešams.

Lai iegūtu pilnu operatora rokasgrāmatu
tiešsaistē, lūdzu
apmeklējiet: www.tennantco.com/manual.
Lūdzu, pārejiet uz pareizo mašīnas modeli
numuru, lai atrastu pilnu elektronisko kopiju
operatora rokasgrāmatu lejupielādei.

Ražojuma izmantošana, kas nav paredzēta.



- NEKAD NEDARĪT i-mopu[®] Lite lietot viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
putekļiem, šķīdumiem vai tvaikiem.
- Nekad nelietojiet i-mopu[®] Lite, ja uz grīdas ir viegli uzliesmojoši vai indīgi šķīdumi, piemēram, benzīns, eļļa, skābes vai citas gaistošas vielas.
- NEPILNOJĒT i-mopu[®] Lite ar uzliesmojošiem mazgāšanas līdzekļiem. Izmantojiet TIKAI tīrīšanas šķīdumus uz ūdens bāzes.
- Neizmantojiet ūdeni, kas pārsniedz 113°F / 45°C. Izmantojot ūdeni, kas ir siltāks par šo temperatūru, tiek anulēta tvertnes garantija.
- NEIZMANTO izmantot tīrīšanas šķīdumus ar pH līmeni zemāku par 3 vai augstāku par 11, lai novērstu jutīgu komponentu.
- NEIZMANTO lietot i-mop[®] Lite ārpus telpām vai uz nelīdzenas virsmas.
- NEDARBOJĒT šo i-mopu[®] Lite virs elektriskās grīdas kontaktligzdas, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- NĒ RIDERS! Nepārvadāji pasāžierus uz i-mop[®] Lite.
- NEIZMANTO izmantot i-mop[®] Lite kā kāpnes vai platformu.
- NEUzglabāji i-mop[®] Lite ārpusē, lai izvairītos no elektronisko komponentu bojājumiem.
- Tehniskās apkopes veikšanai izmantojiet TIKAI ražotāja piegādātās detaļas.
- DIETIES LAUKI no bērniem! i-mop[®] Lite ir profesionāla tīrīšanas iekārta, ko drīkst lietot tikai apmācīti pieaugušie.



- Brīdinājums
Lietošana neparedzētiem mērķiem var ietekmēt operatora un apkārtējo drošību, kā arī anulēt produkta garantiju.



- Uzmanību
Lai nodrošinātu pareizu un drošu darbību visā i-mop Lite kalpošanas laikā, ik pēc 500 stundām mašīna jāpārbauda pilnvarotam servisa pakalpojumu sniedzējam.



- Brīdinājums
Darbības laikā tīrīšanas šķīdums var radīt slidenus plankumus uz grīdas. Tāpēc ieteicams darba vietu marķēt ar mitras grīdas marķieri, lai brīdinātu garāmgājējus.



- UZMANĪBU
Vienmēr turiet i-mop Lite korpusu vertikālā stāvoklī, kad piepildāt tīrīšanas šķīduma tvertni vai ievietojot akumulatoru.

**UZMANĪBU**

Transportēšanas riteņi nav paredzēti braukšanai pa netīrām virsmām, jo smiltis var izraisīt riteņu bloķēšanos. Pārvietojot i-mop® Lite no vienas ēkas uz citu, paceliet to.

**UZMANĪBU**

Lūdzu, ņemiet vērā integrētos magnētus, kas notur šķidruma tvertnes vietā un uz tīrīšanas virsmas.

**BRĪDINĀJUMS**

Operatoriem un tehniskās apkopes personālam, kam ir elektrokardio stimulatori, jāievēro vismaz 6 collas/15 cm attālums.

**UZMANĪBU**

Parastas darbības laikā 18 V akumulators pats par sevi nerada drošības risku. Lūdzu, ievērojiet turpmāk minētos drošības norādījumus attiecībā uz akumulatoru:

- Nekādā veidā nesasmalciniet, nepārduriet un nebojājiet.
- Nekarsēt un nededzināt.
- Neizmantojiet īssavienojumu.
- Nedemontējiet.
- Uzglabāt sausā veidā.
- Uzlādējiet tikai 5°C~40°C~104°F temperatūrā.
- Izmantojiet tikai 5°C~45°C~113°F temperatūrā.

**UZMANĪBU**

Uzpildot tīrīšanas šķidruma tvertni vai ievietojot akumulatoru, i-mop® Lite korpusu vienmēr turiet vertikālā stāvoklī.

**UZMANĪBU**

Transportējot horizontālā stāvoklī, var tikt bojāts šķidruma un reģenerācijas tvertnes blīvējums. Pirms mašīnas iekraušanas automašīnā pārļiecinieties, ka tvertnes ir noņemtas. **Nepareiza lietošana anulēs garantiju.**

**UZMANĪBU**

Izmantojiet tikai i-power® baterijas, kas īpaši paredzētas lietošanai i-mop® ierīcēs.

**BRĪDINĀJUMS**

Nekad ar kāju nespiediet uz leju tīrīšanas virsmu.

**BRĪDINĀJUMS**

Nelietojiet i-mop® XL vairāk kā rokas stiepiena attālumā. Darbojoties zem 30 grādu leņķa, ūdens var ieplūst vakuuma dzinējā.

**BRĪDINĀJUMS**

Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par šķidrumu iznīcināšanu saistībā ar notekūdeņu attīrīšanu.

1. Montāža un uzstādīšana

1.1. Izpakošana

i-mop® Lite korpuss ir iepakots vienā kastē. Akumulators un lādētājs tiek piegādāti šajā iepakojumā, un tos var pasūtīt atsevišķi. Atveriet kasti (2.0 Pielikumi, 1. attēls) un izkravājiēt visus priekšmetus saskaņā ar turpmāk norādītajiem punktiem. (2.0 Pielikumi, 2. attēls)

1. 1x i-mop® Lite galvenais korpuss
2. 1x Akumulatora ātras lietošanas rokasgrāmata
3. 1x akumulatora lādētājs + akumulators
4. 1x izspiedēja komplekts
5. 2x suku komplekts
6. 1x strāvas kabelis ES lādētājam/1x strāvas kabelis ASV/ 1x strāvas kabelis Lielbritānijai
7. 2x aizsargs pret šļakatām
8. 1x rokasgrāmata



1.2. Akumulators

Pirms pirmās lietošanas reizes baterijas ir jāuzlādē vismaz 2,5 stundas.

Uzlādējiet baterijas uzreiz pēc katras lietošanas reizes.

Uzlādējiet akumulatorus vismaz reizi mēnesī, pat ja Imop netiek regulāri lietots.



1.3. Montāža

1. Uzstādiet akumulatoru iekārtā
2. Uzstādiet tīrīšanas birstes
3. Uzstādiet izspiedēja komplektu
4. Izņemiet tīrīšanas šķīduma tvertni
5. Piepildiet tīrīšanas šķīduma tvertni
6. Ar rokām nolaidiet skruberu klāju
7. Ieslēdziet mašīnu
8. Nospiediet sprūdu un virzieties uz priekšu

1.4. Mašīnas darbība

1. Atbalstiet i-mop® Lite. Izvēlieties tīrīšanas režīmu, izmantojot pogas uz vadības paneļa (1.3. attēls, 1.-4. pozīcija). Iespējas var izvēlēties atsevišķi vai kombinēti.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Rokturi turiet ar abām .
 3. Nospiediet roktura sprūda pogu (2. attēls, 5. pozīcija). Tas iedarbina arī i-mop® Lite.
 4. Tiklīdz ir nospiests sprūda taustiņš, i-mop® Lite virzīsies uz priekšu.
 5. Pastaigājieties aiz i-mopa® Lite.
 6. Vadiet, viegli pagriežot rokturi pa kreisi vai pa labi, lai pārvietotu tīrīšanas virsmu (2. attēls, 6. pozīcija).
- Atlaižot sprūdu (2. attēls, 5. pozīcija), i-mop® Lite nekavējoties apstāsies. Vakuuma motors apstāsies pēc 3 sekundēm.

1.5. Mašīnas apkope

9. Tukša rekuperācijas tvertne
10. Tīra reģenerācijas tvertne
11. Tīriet iesūkšanas filtru
 - a. 12/13. Iztukšojiet un iztīriet šķīduma tvertni
12. Tīras tīrīšanas birstes
13. Pārbaudiet suku nodilumu un, ja nepieciešams, nomainiet suku.

14. Notīriet izspiedējslotiņa mezglu
15. Pārbaudiet asmeņus un, ja nepieciešams, nomainiet tos
16. Pēc lietošanas uzlādējiet akumulatorus

1.6. Mašīnas transportēšana

- 6) Tukšas tvertnes pirms transportēšanas
- 7) Uz līdzenas virsmas velciet mašīnu aiz ar salocītu tīrīšanas virsmu.
- 8) Uz sliekšņa vai kāpnēm nēsājiet i-mopu ar rokturi.
- 9) Nevelciet mašīnu uz nelīdzenām vai netīrām virsmām.
- 10) Transportējot i-mop vertikālā stāvoklī, mašīnu piesprādzējiet siksnu.

1.7. Eksploatācijas pārtraukšana un apglabāšana



UZMANĪBU i-mop® XL īpašnieka pienākums ir atbildīgi atbrīvoties no izstrādājuma.

Pēc eksploatācijas pārtraukšanas i-mop® XL joprojām satur vērtīgus resursus, un tas ir jāiznīcina saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem un noteikumiem par elektroiekārtu pārstrādi.



Pirms iznīcināšanas, lūdzu:

1. Izskalojiet mašīnu, skat. galveno rokasgrāmatu.
2. Izņemiet akumulatoru atsevišķai iznīcināšanai, skatiet galveno rokasgrāmatu.
3. Noņemiet visas vaļējās sastāvdaļas, piemēram, birstes, tvertnes un slotiņas.
4. Izmetiet visus priekšmetus saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.

1.8. Specifikācijas

Prece izmērs:	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"	
Produkta izmērs veikala pozīcijā:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Svars (ieskaitot akumulatoru):	12,5 kg	27,56 mārciņas
Li-on akumulators:	Līdzstrāvas (18 V, 12,48 Ah, 250Wh)	
Akumulatora ietilpība:	1 akumulators	
Bateriju darbības laiks:	60 minūtes (bezkameru mainstrāvas motors)	
Birstes spiediens:	13 kg	28,66 mārciņas

Birstes ātrums:	500 apgriezieni minūtē
Šķīduma tvertnes tilpums:	3 L 0,79 galons
Reģenerācijas tvertnes ietilpība:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 galonu
Vibrācija:	Amplitūda (mm) ≤ 0,5086 Ātrums (m/s) ≤ 0,0068 Paātrinājums (m/s ²) ≤ 1,435
Trokšņa līmenis (1 m):	68 Db
Teorētiskā veikspēja:	Līdz 1400 m ² stundā 15069 ft ² p/h
Praktiskā veikspēja:	700 - 1000 m ² stundā 7534-10763 ft ² p/h
Riteņu riteņi:	JĀ
Jaudas atslēgšanas veikala pozīcija:	NĒ
Leņķa jaudas :	JĀ < 32°
Stundu skaitītājs:	NĒ
Brīdinājums par šķidruma trūkumu:	NĒ

Gamintojo kontaktiniai duomenys:

Šiaurės Amerikoje / tarptautiniu mastu:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefonas: (800) 553-8033

Internetas: www.tennantco.com

EMEA regione:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nyderlandai

Europe@tennantco.com

Pirminis pirkėjas turi teisę prašyti popierinės viso leidinio kopijos operatoriaus vadovas nemokamai nemokamai. Kreipkitės į vietinį Tennant atstovą ir paprašykite operatoriaus vadovų popierinės kopijos, jei pageidaujate.

Norėdami gauti visą operatoriaus vadovą internetu, prašome apsilankyti:

www.tennantco.com/manual.

Pereikite prie tinkamo mašinos modelio

numerį, kad rastumėte elektroninę visos

operatoriaus vadovą, kurį galite atsisiųsti.

Produkto naudojimas ne pagal paskirtį.

- NIEKADA nenaudokite "i-mop® Lite" šalia degių dulkių, skysčių ar garų.
- NIEKADA nenaudokite "i-mop® Lite", kai ant grindų yra degių ar nuodingų skysčių, pavyzdžiui, benzino, alyvos, rūgščių ar kitų lakiųjų medžiagų.
- NEPILDYKITE "i-mop® Lite" bet koku degiu plovikliu. Naudokite TIK vandens pagrindu pagamintus valymo tirpalus.
- NENAUDOKITE didesnio nei 113°F / 45°C vandens. Jei naudosite šiltesnį nei šios temperatūros vandenį, bus panaikinta bako garantija.
- NENAUDOKITE valymo tirpalų, kurių pH yra mažesnis nei 3 arba didesnis nei 11, kad jautrių komponentų.
- NENAUDOKITE "i-mop® Lite" lauke arba ant nelygūs paviršiai.
- NENAUDOKITE šio i-mop® Lite virš elektros lizdų, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- JOKIŲ RAITELIŲ! Negalima vežti keleivių ant i-mop® Lite.
- NENAUDOKITE "i-mop® Lite" kaip kopėčių ar platformos.
- NElaikykite i-mop® Lite lauke, kad išvengti elektroninių komponentų pažeidimų.
- Techninei priežiūrai naudokite tik gamintojo pateiktas dalis.
- Laikykites atokiau nuo vaikų! "i-mop® Lite" yra profesionalus valymo įrenginys, kuriuo gali naudotis tik apmokyti suaugusieji.



Įspėjimas

Naudojimas ne pagal paskirtį gali turėti pasekmių operatoriaus ir pašalinių asmenų saugumui ir panaikinti gaminio garantiją.



- Įspėjimas
Siekiant užtikrinti tinkamą ir saugų "i-mop Lite" veikimą per visą jo naudojimo laiką, kas 500 valandų įrenginį turi patikrinti įgijotasis techninės priežiūros specialistas.



- Įspėjimas
Darbo metu dėl valymo tirpalo ant grindų gali atsirasti slidžių dėmių. Todėl patariama darbo vietą pažymėti šlapių grindų žymekliu ir įspėti praeivius.



- DĖMESIO
Pripildydami valomojo tirpalo talpyklą arba pripildydami "i-mop Lite" korpusą visada laikykite vertikaliaje padėtyje. Įdėdami bateriją.

**DĖMESIO**

Transporto ratai nėra skirti riedėti per nešvarius paviršius, dėl smėlio ratai gali užsikirsti. Perkeldami "i-mop® Lite" iš vieno pastato į , pakelkite jį.

**DĖMESIO**

Atkreipkite dėmesį į integruotus magnetus, kurie skysčių rezervuarus laiko vietoje ir ant šveitimo denio.

**ĮSPĖJIMAS**

Širdies stimuliatorius nešiojantys operatoriai ir techninės priežiūros personalas turėtų laikytis ne mažesnio kaip 6 colių/15 cm atstumo.

**DĖMESIO**

Įprastai dirbant 18 V akumuliatorius pats savaime nekelia pavojaus saugai. Laikykitės toliau pateiktų su akumuliatoriumi susijusių saugos nurodymų:

- Jokiu būdu nespauskite, neperdurkite ir nepažeiskite.
- Nekaitinkite ir nedeginkite.
- Nedarykite trumpojo jungimo.
- Neišardykite.
- Laikykite sausai.
- Įkraukite tik esant 5°C~40°C~104°F.
- Naudokite tik esant 5°C~45°C~113°F.

**DĖMESIO**

Pripildami valymo tirpalo bakelį arba įdėdami akumuliatorių visada laikykite "i-mop® Lite" korpusą vertikaliaje padėtyje.

**DĖMESIO**

Vežant horizontalioje padėtyje gali būti pažeistas tirpalo ir regeneravimo talpyklos sandariklis. Prieš kraudami įrenginį į automobilį, būtinai nuimkite talpyklas. **Dėl netinkamo naudojimo bus panaikinta garantija.**

**DĖMESIO**

Naudokite tik "i-power"® baterijas, specialiai sukurtas naudoti "i-mop"® prietaisuose.

**ĮSPĖJIMAS**

Niekada kojomis nespauskite šveitimo agregato.

**ĮSPĖJIMAS**

Nedirbkite su "i-mop® XL" iš didesnio nei rankos atstumo. Dirbant mažesniu nei 30 laipsnių kampu, į vakuumo variklį gali patekti vandens.

**ĮSPĖJIMAS**

Laikykitės vietos nuostatų dėl tirpalų šalinimo, susijusių su nuotekų valymu.

1. Surinkimas ir montavimas

1.1. Dėžučių išpakavimas

"i-mop® Lite" korpusas supakuotas į vieną dėžutę. Akumulatorius ir įkroviklis tiekiami šioje dėžutėje šioje pakuotėje ir gali būti užsakomi atskirai. Atidarykite dėžutę (2.0 Priedai, 1 pav.) ir išpakuokite visus elementus pagal toliau pateiktus punktus. (2.0 Priedai, 2 pav.)

1. 1x i-mop® Lite pagrindinis korpusas
2. 1x baterijos greito naudojimo vadovas
3. 1x akumulatoriaus įkroviklis + akumulatorius
4. 1x gremžtuko mazgas
5. 2x šepečių rinkinys
6. 1x ES maitinimo kabelis įkrovikliui/1x maitinimo kabelis JAV/ 1x maitinimo kabelis JK
7. 2x apsaugai nuo pusrslų
8. 1x vadovas



1.2. Akumulatorius

Prieš pirmą kartą naudodami akumulatorius turite įkrauti bent 2,5 val.

Baterijas įkraukite iš karto po kiekvieno naudojimo.

Baterijas įkraukite bent kartą per mėnesį, net jei "Imop" nenaudojamas reguliariai.



1.3. Surinkimas

1. Įstatykite akumuliatorių į mašiną
2. Sumontuokite šveitimo šepečius
3. Sumontuokite gremžtuko mazgą
4. Išimkite valymo tirpalo talpyklą
5. Pripildykite valymo tirpalo talpyklą
6. Rankomis nuleiskite šveitimo denį
7. Įjunkite mašiną
8. Nuspauskite gaiduką ir judėkite į priekį

1.4. Mašinos veikimas

1. Stovėkite už "i-mop"® Lite. Valdymo skydelyje esančiais mygtukais pasirinkite valymo režimą (1.3 pav., pozicijos). Parinktis galite pasirinkti atskirai arba kartu.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Laikykitė rankeną abiem rankomis.
3. Paspauskite rankenos gaiduką (2 pav., 5 pozicija). Taip taip pat paleisite "i-mop"® Lite".
4. Paspaudus gaiduką, "i-mop"® Lite judės į priekį.
5. Pasivaikščiokite už "i-mop"® Lite.
6. Švelniai sukdami rankeną į kairę arba į dešinę judinkite šveitimo agregatą (2 pav., 6 pozicija). Atleidus gaiduką (2 pav., 5 pozicija), "i-mop"® Lite iš karto sustos. Vakuuminis variklis sustos po 3 sekundžių.

1.5. Mašinos techninė priežiūra

9. Tuščias regeneravimo bakas
10. Švarus regeneravimo rezervuaras
11. Išvalykite siurbimo filtrą
 - a. 12/13. Ištuštinkite ir išvalykite tirpalo rezervuarą
12. Švarūs šveitimo šepečiai
13. Patikrinkite, ar šepetėliai susidėvėję, ir, jei reikia, pakeiskite šepetėlius.
14. Išvalykite gremžtuko mazgą
15. Patikrinkite ašmenis ir, jei reikia, pakeiskite juos
16. Įkraukite baterijas po naudojimo

1.6. Mašinos transportavimas

- 1) Tuščios talpyklos prieš gabenimą
- 2) Ant lygaus paviršiaus traukite mašiną už savęs sulankstytą šveitimo agregatą
- 3) Ant slenksčio ar laiptų nešiokite "i-mop" už rankenos
- 4) Netraukite mašinos ant nelygių ar nešvarių paviršių
- 5) Gabendami "i-mop" vertikaloje padėtyje, pritvirtinkite mašiną diržu.

1.7. Eksploatacijos nutraukimas ir šalinimas



DĖMESIO "i-mop® XL" savininkas yra atsakingas už atsakingą gaminio utilizavimą.

Išmontavus "i-mop® XL", jame vis dar yra vertingų išteklių, todėl jį reikia utilizuoti pagal vietinius įstatymus ir taisykles dėl elektros įrangos perdirbimo.



Prieš šalindami prašome:

1. Išplaukite mašiną, žr. pagrindinį vadovą.
2. Išimkite akumuliatorių ir išmeskite jį atskirai, žr. pagrindinį vadovą.
3. Išimkite visas laisvas sudedamąsias dalis, pvz., šepetčius, rezervuarus ir šluostę.
4. Išmeskite visus daiktus pagal vietos įstatymus ir taisykles.

1.8. Specifikacijos

Prekė dydis:	120 x 43 x 38 cm 47,24 "x16,93 "x 14,96"	
Produkto dydis parduotuvėje:	120 x 43 x 34 cm 47,24 "x16,93 "x 13,38"	
Svoris (įskaitant akumuliatorių):	12,5 kg	27,56 svarų
Li-on baterija:	Nuolatinė srovė (18 V, 12,48 Ah, 250Wh)	
Akumuliatoriaus talpa:	1 akumuliatorius	
Baterijų veikimo laikas:	60 minučių (bešepetėlinis kintamosios srovės variklis)	
Šepetčio spaudimas:	13 kg	28,66 svarų
Šepetčio greitis:	500 apsisukimų per minutę	
Tirpalo rezervuaro talpa:	3 L	0,79 galono
Atstatomojo rezervuaro talpa:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 galono	
Vibracija:	Amplitudė (mm) ≤ 0,5086 Greitis (m/s) ≤ 0,0068 Pagreitis (m/s ²) ≤ 1,435	
Triukšmo lygis (1 m):	68 Db	
Teorinis veikimas:	Iki 1400 m ² per valandą 15069 ft ² p/h	
Praktinis veikimas:	700-1000 m ² per valandą 7534-10763 ft ² p/h	
Ratukai su ratukais:	TAIP	
Maitinimo išjungimo saugojimo padėtis:	NE	
Kampinis maitinimo išjungimas:	TAIP < 32°	
Valandų skaitiklis:	NE	
Įspėjimas dėl skysčių trūkumo:	NE	

Toote mittesihipärane kasutamine.

Tootja kontaktandmed:

Põhja-Ameerika/rahvusvaheline:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

EMEA piirkonna jaoks:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Madalmaad
Europe@tennantco.com

Esialgsel ostjal on õigus
taotleda paberkandjal koopiat täielikust
operaatori käsiraamat tasuta
tasuta. Palun võtke ühendust oma kohaliku
Tennanti esindusega, et taotleda
operaatori käsiraamatute paberkoopiat
soovi korral.

Täieliku kasutusjuhendi saamiseks internetis,
palun
külastada: www.tennantco.com/manual.
Palun navigeerige õigele masinamudelile
numbrile, et leida elektrooniline koopia täielikust
kasutusjuhendi allalaadimiseks.



- Ärge kunagi kasutage i-mop[®] Lite'i tuleohtlike ainete läheduses.
tolmu, vedelike või aurude eest.
- Ärge kunagi kasutage i-mop[®] Lite'i, kui põrandal on tuleohtlikke või mürgiseid vedelikke, nagu bensiin, õli, happed või muud lenduvad ained.
- ÄRGE täitke i-mop[®] Lite tuleohtliku pesuvahendiga. Kasutage AINULT veepõhiseid puhastusvahendeid.
- ÄRGE kasutage vett, mis ületab 45 °C. Sellest temperatuurist soojema vee kasutamine muudab paagi garantii kehtetuks.
- ÄRGE kasutage puhastusvahendeid, mille pH-tase on alla 3 või üle 11, et vältida tundlike komponentide kahjust.
- ÄRGE kasutage i-mopi[®] Lite välitingimustes või ebatasane pind.
- ÄRGE kasutage seda i-mop[®] Lite'i elektripistikupesade kohal, et vältida elektrilööki.
- NO RIDERS! Ärge vedage reisijaid peal i-mop[®] Lite.
- ÄRGE kasutage i-mop[®] Lite'i astmelaua või platvormina.
- ÄRGE hoiustage i-mop[®] Lite väljas, et vältida elektroonikakomponentide kahjustamist.
- Kasutage hoolduseks AINULT tootja poolt tarnitud varuosi.



- Hoidke lastest eemale! i-mop[®] Lite professionaalne puhastusmasin, mida tohivad kasutada ainult koolitatud täiskasvanud.
- Hoiatus
Mittesihipärasel kasutamisel võivad olla tagajärjed kasutaja ja kõrvalseisjate ohutusele ning toode kaotab garantii.



- Ettevaatust
Et tagada i-mop Lite'i nõuetekohane ja ohutu töö kogu kasutusaja jooksul, peab volitatud teenindaja kontrollima masinat iga 500 tunni järel.



- Hoiatus
Töötamise ajal võib puhastuslahus põhjustada põrandal libedusi. Seetõttu on soovitatav märgistada töökoht märgade põrandamärkidega, et hoiatada möödakäijaid.



- ETTEVAATUST

Hoidke i-mop Lite'i korpus alati püstises asendis, kui täidate puhastuslahuse paaki või aku sisestamisel.

**ETTEVAATUST**

Transpordirattad ei ole mõeldud rullumiseks üle määrdunud pindade, liiv võib põhjustada rataste blokeerumist. Tõstke i-mop® Lite ühest hoonest teise viies üles.

**ETTEVAATUST**

Palun arvestage integreeritud magnetitega, mis hoiavad vedeliku mahuteid paigal ja puhastustekil.

**HOIATUS**

Operaatorid ja hooldustöötajad, kes kannavad südamestimulaatorit, peaksid hoidma minimaalselt 6 in/15 cm kaugust.

**ETTEVAATUST**

Tavapärase töö ajal ei põhjusta 18 V aku iseenesest mingit ohutusrisi. Palun järgige järgmisi akuga seotud ohutusjuhiseid:

- Ärge purustage, läbistage ega kahjustage mingil viisil.
- Mitte kuumutada ega põletada.
- Ärge lühistage.
- Ärge demonteerige.
- Hoidke kuivana.
- Laadige ainult vahemikus 5°C ~ 40°C / 41°F ~ 104°F.
- Kasutage ainult vahemikus 5°C ~ 45°C / 41°F ~ 113°F.

**ETTEVAATUST**

Hoidke i-mop® Lite'i korpus alati püstises asendis, kui täidate puhastuslahuse paaki või sisestate aku.

**ETTEVAATUST**

Lahuse ja taastamispaagi tihend võib kahjustada horisontaalses asendis transportimisel. Veenduge, et eemaldade paagid enne masina autosse laadimist. **Ebaõige kasutamine muudab garantii kehtetuks.**

**ETTEVAATUST**

Kasutage ainult i-power® akusid, mis on spetsiaalselt mõeldud kasutamiseks i-mop® seadmetes.

**HOIATUS**

Ärge kunagi suruge jalaga alla küürimislauda.

**HOIATUS**

Ärge kasutage i-mop® XL-i rohkem kui käe kauguselt. Alla 30-kraadise nurga töötamine võib põhjustada vee sattumist tolmuimeja mootorisse.

**HOIATUS**

Palun järgige kohalikke sätteid, mis käsitlevad reoveepuhastusega seotud lahuste kõrvaldamist.

1. Kokkupanek ja paigaldamine

1.1. Unboxing

i-mop® Lite'i korpus on pakitud ühte karpi. Aku ja laadija tarnitakse selles karbis selle pakendi sees ja neid saab tellida eraldi. Avage karp (2.0 lisad, joonis 1) ja võtke kõik esemed lahti vastavalt allpool toodud punktidele. (2.0 lisaseadmed, joonis 2)

1. 1x i-mop® Lite põhikorpus
2. 1x aku kiirjuhend
3. 1x akulaadija + aku
4. 1x pigistuskummi komplekt
5. 2x harjade komplekt
6. 1x toitejuhe EL laadija jaoks/1x toitejuhe USA jaoks/ 1x toitejuhe UK jaoks
7. 2x pritsmekate
8. 1x kasutusjuhend

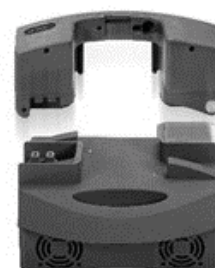


1.2. Aku

Enne esmakordset kasutamist tuleb akusid laadida vähemalt 2,5 tundi.

Laadige patareid kohe pärast iga kasutamist.

Laadige akusid vähemalt kord kuus, isegi kui Imopi ei kasutata regulaarselt.



1.3. Kokkupanek

1. Paigaldage aku masinasse
2. Paigaldage puhastusharjad
3. Paigaldage pigistuskomplekt
4. Eemaldage puhastuslahuse paak
5. Täitke puhastuslahuse paak
6. Alandage käega võsakate
7. Lülitage masin sisse
8. Tõmmake päästikut ja liikuge edasi

1.4. Masina tööpõhimõte

1. Seisa i-mop® Lite taga. puhastusrežiim juhtpaneelil olevate nuppude abil (joonis 1.3, positsioonid 1-4). Valikuid saab valida eraldi või kombineeritult.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Hoidke käepidet mõlema käega.
3. Vajutage käepideme päästikut (joonis 2, positsioon 5). See käivitab ka i-mopi® Lite.
4. Kui päästikule vajutatakse, siis on i-mop® Lite liigub edasi.
5. Jalutuskäik i-mop® Lite taga.
6. Juhtige, keerates käepidet ettevaatlikult vasakule või paremale, et liigutada puhastustekki (joonis 2, pos 6).
- Kui päästate päästiku lahti (joonis 2, positsioon 5), peatub i-mop® Lite koheselt. Vaakum mootor peatub 3 sekundi pärast.

1.5. Masina hooldus

9. Tühi taastumispak
10. Puhas taastumispak
11. Puhastage imemisfilter
 - a. 12/13. Tühjendage ja puhastage lahusepak
12. Puhtad küürimisharjad
13. Kontrollige harjade kulumist ja vajadusel vahetage harjad välja.

14. Puhas pigistuskonstruktsioon
15. Kontrollige terasid ja vajadusel vahetage need välja.
16. Laadige patareid pärast kasutamist

1.6. Masina transport

- 1) Tühjendage paagid enne vedu
- 2) Tasasel pinnal tõmmake masinat taha, kui küürimislaud on kokku pandud.
- 3) Treppidel või treppidel kandke i-mopi käepidemest lähtuvalt
- 4) Ärge tõmmake masinat ebatasasel või määrdunud pinnal.
- 5) i-mopi transportimisel püsti rihmaga kinni panna



TÄHELEPANU i-mop® XL omanik vastutab toote vastutustundliku kõrvaldamise eest.

1.7. Likvideerimine ja kõrvaldamine

Pärast kasutuselt kõrvaldamist sisaldab i-mop® XL endiselt väärtuslikke ressursse ja see tuleb hävitada vastavalt teie kohalikele seadustele ja eeskirjadele, mis käsitlevad elektriseadmete ringlussevõttu.



Enne kõrvaldamist palun:

1.8. Spetsifikatsioonid

toode suurus:	120 x 43 x 38 cm 47.24 "x16.93 "x 14.96"	
Toote suurus poe positsioonis:	120 x 43 x 34 cm 47.24 "x16.93 "x 13.38"	
Kaal (koos akuga):	12,5 kg	27,56 naela
Li-on aku:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	

Aku mahutavus:	1 aku
Patareide tööaeg:	60 minutit (harjadeta VAC-mootor)
Pintsli surge:	13 kg 28,66 naela
Harja kiirus:	500 pööret minutis
Lahuse mahuti maht:	3 L 0,79 gallon
Taastamispaaagi maht:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 gallon
Vibratsioon:	Amplituud (mm) <= 0,5086 Kiirus (m/s) <= 0,0068 Kiirendus (m/s ²) <= 1,435
Müratase (1m):	68 Db
Teoreetiline jõudlus:	Kuni 1400 m ² tunnis 15069 ft ² p/h
Praktiline tulemuslikkus:	700 - 1000 m ² tunnis 7534-10763 ft ² p/h
Rattad:	JAH
Toite väljalülitamise positsioon:	EI
Nurga võimsus katkestatakse:	JAH < 32°
Tundide loendur:	EI
Vedelikupuuduse hoiatus:	EI

Detalii de contact ale producătorului:

Pentru America de Nord/Internațional: Compania Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefon: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

Pentru regiunea EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands
Europe@tennantco.com

Cumpărătorul inițial are dreptul
pentru a solicita o copie pe hârtie a raportului
complet
manual de utilizare gratuit
gratuit. Vă rugăm să contactați reprezentantul
local
reprezentant Tennant pentru a solicita
o copie pe hârtie a manualelor operatorului
dacă doriți.

Pentru a obține un manual complet al
operatorului online, vă rugăm
vizitați: www.tennantco.com/manual.
Vă rugăm să navigați la modelul corect de
aparat
pentru a găsi copia electronică a manualului
complet
manual de utilizare pentru descărcare.

Utilizarea neintenționată a produsului.



- Nu folosiți NICIODATĂ i-mop® Lite în apropierea materialelor inflamabile prafuri, lichide sau vapori.
- Nu folosiți NICIODATĂ i-mop® Lite atunci când pe podea se află lichide inflamabile sau otrăvitoare precum benzină, ulei, acizi sau alte substanțe volatile.
- NU umpleți i-mop® Lite cu niciun detergent inflamabil. Utilizați NUMAI soluțiile de curățare pe bază de apă.
- NU utilizați apă care depășește 113°F / 45°C. Utilizarea apei mai calde decât această temperatură va anula garanția rezervorului.
- NU utilizați soluții de curățare cu un pH sub 3 sau peste 11 pentru a preveni componentelor sensibile.
- NU utilizați i-mop® Lite în aer liber sau pe suprafețe inegale.
- NU folosiți acest i-mop® Lite peste prizele electrice de pe podea pentru a evita șocurile electrice.
- FĂRĂ PASAGERI! Nu transportați pasageri pe partea de sus a i-mop® Lite.
- NU utilizați i-mop® Lite ca scară sau platformă.
- NU depozitați i-mop® Lite afară pentru a evitați deteriorarea componentelor electronice.
- Utilizați NUMAI piesele furnizate de producător pentru întreținere.
- ȚINEȚI-NE DEPARTE de copii! i-mop® Lite este o mașină de curățat profesională care trebuie utilizată numai de adulți instruiți.



- Avertisment
Utilizarea neintenționată poate avea consecințe asupra siguranței operatorului și a trecătorilor și va anula garanția produsului.



- Atenție
Pentru a asigura funcționarea corectă și sigură pe toată durata de viață a i-mop Lite, aparatul trebuie verificat de un furnizor de servicii autorizat la fiecare 500 de ore



- Avertisment
În timpul funcționării, soluția de curățare poate cauza pete alunecoase pe podea. Prin urmare, se recomandă marcarea locului de muncă cu un marcaj pentru podele umede pentru a avertiza trecătorii.

- ATENȚIE

Păstrați întotdeauna corpul i-mop Lite în poziție verticală atunci când umpleți rezervorul de soluție de curățare sau introduceți bateria.

**ATENȚIE**

Roțile de transport nu sunt proiectate să ruleze pe suprafețe murdare, nisipul poate cauza blocarea roților. Ridicați i-mop® Lite în timp ce îl mutați de la o clădire la alta.

**ATENȚIE**

Vă rugăm să fiți atenți la magneții integrați care mențin rezervoarele de lichid în poziție și pe puntea de spălare.

**AVERTISMENT**

Operatorii și personalul de întreținere care poartă stimulatoare cardiace trebuie să păstreze o distanță minimă de 15 cm.

**ATENȚIE**

În timpul funcționării normale, bateria de 18V nu prezintă niciun pericol de siguranță în sine. Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de siguranță referitoare la baterie:

- Nu zdrobiți, nu străpungeți și nu deteriorați în niciun fel.
- Nu încălziți sau incinerati.
- Nu scurtcircuitați.
- Nu demontați.
- Păstrați uscat.
- Încărcați numai între 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizați numai între 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATENȚIE**

Păstrați întotdeauna corpul i-mop® Lite în poziție verticală atunci când umpleți rezervorul de soluție de curățare sau introduceți bateria.

**ATENȚIE**

Sigiliul rezervorului de soluție și de recuperare poate fi deteriorat în timpul transportului în poziție orizontală. Asigurați-vă că scoateți rezervoarele înainte de a încărca aparatul în mașină. **Utilizarea necorespunzătoare va anula garanția.**

**ATENȚIE**

Utilizați numai baterii i-power® special concepute pentru a fi utilizate în dispozitivele i-mop®.

**AVERTISMENT**

Nu împingeți niciodată cu piciorul în jos platforma de spălare.

**AVERTISMENT**

Nu folosiți i-mop® XL la mai mult de o lungime de braț. Operarea sub un unghi de 30 de grade poate cauza scurgerea apei în motorul aspiratorului.

**AVERTISMENT**

Vă rugăm să respectați dispozițiile locale privind eliminarea soluțiilor legate de tratarea apelor reziduale.

1. Asamblare și instalare

1.1. Unboxing

Corpul i-mop® Lite este ambalat într-o singură cutie. Bateria și încărcătorul sunt livrate în această cutie în cadrul acestui ambalaj și pot fi comandate separat. Deschideți cutia (2.0 Attachments, Figura 1) și despachetați toate articolele în conformitate cu elementele de mai jos. (Accesorii 2.0, Figura 2)

1. 1x corp principal i-mop® Lite
2. 1x Ghid de pornire rapidă a bateriei
3. 1x încărcător de baterie + baterie
4. 1x Ansamblu racletă
5. 2x set de perii
6. 1x cablu de alimentare UE pentru încărcător/1x cablu de alimentare pentru SUA/ 1x cablu de alimentare pentru Marea Britanie
7. 2x apărători împotriva stropirii
8. 1x manual

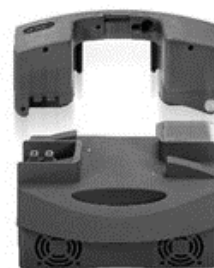


1.2. Baterie

Înainte de prima utilizare, trebuie să încărcați bateriile cel puțin 2,5 ore

Încărcați bateriile imediat după fiecare utilizare.

Încărcați bateriile cel puțin o dată pe lună, chiar dacă Imop nu este utilizat în mod regulat.



1.3. Ansamblu

1. Instalați bateria în aparat
2. Instalați perii de frecat
3. Instalați ansamblul racletei
4. Scoateți rezervorul de soluție de curățare
5. Umpleți rezervorul de soluție de curățare
6. Coborâți manual platforma de frezare
7. Porniți mașina
8. Apăsați pe trăgaci și mergeți înainte

1.4. Funcționarea mașinii

1. Stați în spatele i-mop® Lite. Alegeți modul de curățare prin intermediul butoanelor de pe panoul de control (Figura 1.3, pozițiile 1 - 4). Puteți selecta opțiunile independent sau combinate.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Țineți mânerul cu ambele mâini.
 3. Apăsați declanșatorul de pe mâner (Figura 2, poziția 5). Acest lucru va porni și i-mop® Lite
 4. Odată ce declanșatorul este apăsat, i-mop® Lite va merge mai departe.
 5. Mergeți în spatele i-mop® Lite.
 6. Conduceți prin rotirea ușoară a mânerului spre stânga sau spre dreapta pentru a deplasa platforma de frezare (Figura 2, poziția 6).
- Eliberarea declanșatorului (Figura 2, poziția 5) va opri imediat i-mop® Lite. Motorul de aspirare se va opri după 3 secunde.

1.5. Întreținerea mașinii

9. Golirea rezervorului de recuperare
10. Curățați rezervorul de recuperare
11. Curățați filtrul de aspirație
 - a. 12/13. Goliți și curățați rezervorul de soluție
12. Perii de frecat curate
13. Verificați uzura perii și înlocuiți perii dacă este necesar.

14. Curățați ansamblul racletei
15. Verificați lamele și înlocuiți-le dacă este necesar
16. Încărcați bateriile după utilizare

1.6. Transportul mașinii

- 1) Golirea rezervoarelor înainte de transport
- 2) Pe o suprafață plană, trageți mașina în spatele dvs. cu platforma de spălare pliată
- 3) Pe trepte sau scări, transportați i-mop de mâner
- 4) Nu trageți mașina pe suprafețe neuniforme sau murdare
- 5) Când transportați i-mop în poziție verticală, legați aparatul în jos

1.7. Dezafectare și eliminare



ATENȚIE Este responsabilitatea proprietarului i-mop® XL să arunce produsul în mod responsabil.

După scoaterea din funcțiune, i-mop® XL conține încă resurse valoroase și trebuie eliminat în conformitate cu legile și reglementările locale privind reciclarea echipamentelor electrice.



Înainte de eliminare, vă rugăm:

1. Spălați mașina, consultați MANUALUL PRINCIPAL.
2. Scoateți bateria pentru a o elimina separat, consultați MANUALUL PRINCIPAL.
3. Îndepărtați toate componentele libere, cum ar fi perii, rezervoarele și racleta.
4. Eliminați toate articolele în conformitate cu legile și reglementările locale.

1.8. Specificații

Produs dimensiune:	120 x 43 x 38 cm 47.24"x16.93"x 14.96"	
Dimensiunea produsului în poziția magazinului:	120 x 43 x 34 cm 47.24"x16.93"x 13.38"	
Greutate (inclusiv baterie):	12,5 kg	27.56 lbs
Baterie Li-on:	DC (18V, 12.48Ah, 250Wh)	
Capacitatea bateriei:	1 baterie	
Durata de funcționare a bateriilor:	60 de minute (Motor fără perii VAC.)	
Presiunea periei:	13 kg	28.66 lbs

Viteza periei:	500 rpm
Capacitatea rezervorului de soluție:	3 L 0,79 galoane
Capacitatea rezervorului de recuperare:	5 L / 3 L max 1.32/0.79 galon
Vibrații:	Amplitudine (mm) <= 0.5086 Viteză (m/s) <= 0,0068 Accelație (m/s ²) <= 1,435
Nivel de zgomot (1m):	68 Db
Performanță teoretică:	Până la 1400 m ² pe oră 15069 ft ² p/h
Performanță practică:	700 - 1000 m ² pe oră 7534-10763 ft ² p/h
Roți pivotante:	DA
Poziția de stocare a întreruperii alimentării:	NU
alimentării unghiului:	DA < 32°
Contor de ore:	NU
Avertisment de penurie de lichide:	NU

Данни за контакт с производителя:

За Северна
Америка/международно:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Телефон: (800) 553-8033
Интернет: www.tennantco.com

За региона на ЕМЕА:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -Нидерландия
Europe@tennantco.com

Първоначалният купувач има право да поискате хартиено копие на пълния текст на ръководство за експлоатация безплатно на безплатно. Моля, свържете се с вашия местен представител на Tennant, за да поискате хартиено копие на ръководствата за оператора ако желаете.

За да получите пълно ръководство за оператора онлайн, моля да посетите: www.tennantco.com/manual. Моля, преминете към правилния модел на машината за да намерите електронното копие на

Използване на продукта не по предназначение.

- НИКОГА не използвайте i-mop® Lite в близост до запалими прах, течности или пари.



- НИКОГА не работете с i-mop® Lite, когато на пода има запалими или отровни течности като бензин, масло, киселини или други летливи вещества.
- НЕ пълнете i-mop® Lite със запалим препарат. Използвайте САМО разтвори за почистване на водна основа.
- НЕ използвайте вода, чиято температура надвишава 113°F / 45°C. Използването на вода с температура, по-висока от тази, води до прекратяване на гаранцията на резервоара.
- НЕ използвайте почистващи разтвори с pH под 3 или над 11, за да не чувствителни компоненти.
- НЕ използвайте i-mop® Lite на открито или върху неравни повърхности.
- НЕ използвайте този i-mop® Lite над електрически контакти за подови настилки, за да избегнете токов удар.
- БЕЗ ЕЗДАЧИ! Не превозвайте пътници върху i-mop® Lite.

- НЕ използвайте i-mop® Lite като стълба или платформа.
- НЕ съхранявайте i-mop® Lite навън, за да се избегне повреда на електронните компоненти.
- Използвайте за поддръжка САМО части, предоставени от производителя.
- Да се пази далеч от деца! i-mop® Lite е професионална машина за почистване, която трябва да се използва само от обучени възрастни.



- Предупреждение
Използването по непредназначение може да доведе до последствия за безопасността на оператора и околните и ще доведе до прекратяване на гаранцията на продукта.



- Предупреждение
За да се осигури правилна и безопасна работа през целия живот на i-mop Lite, машината трябва да се проверява от оторизиран сервиз на всеки 500 часа.



- Предупреждение
По време на работа почистващият разтвор може да причини хлъзгави участъци по пода. Затова се препоръчва работното място да се обозначи с маркер за мокър под, за да се предупредят преминаващите.

**ВНИМАНИЕ**

Транспортните колела не са предназначени за движение по замърсени повърхности, тъй като пясъкът може да доведе до блокиране на колелата. Повдигайте i-mop® Lite, докато го премествате от една сграда в друга.

**ВНИМАНИЕ**

Моля, обърнете внимание на вградените магнити, които държат резервоарите за течности на мястото им и върху палубата за почистване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Операторите и персоналът по поддръжката, носещи пейсмейкъри, трябва да спазват минимално разстояние от 6 инча/15 см.

**ВНИМАНИЕ**

При нормална работа 18V батерията сама по себе си не представлява опасност за безопасността. Моля, спазвайте следните инструкции за безопасност по отношение на батерията:

- Не смачквайте, не пробивайте и не повреждайте по никакъв начин.
- Не нагрявайте и не изгаряйте.
- Не свързвайте накъсо.
- Не разглобявайте.
- Съхранявайте на сухо.
- Зареждайте само при температура 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Използвайте само при температура 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ВНИМАНИЕ**

Когато пълните резервоара с почистващ разтвор или поставяте батерията, винаги дръжте корпуса на i-mop® Lite в изправено положение.

**ВНИМАНИЕ**

Уплътнението на резервоара за разтвор и резервоара за възстановяване може да се повреди по време на транспортиране в хоризонтално положение. Уверете се, че сте отстранили резервоарите, преди да натоварите машината в автомобила си. **Неправилната употреба ще доведе до анулиране на гаранцията.**

**ВНИМАНИЕ**

Използвайте само батерии i-power®, специално предназначени за използване в устройствата i-mop®.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не натискайте палубата за почистване с крак.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не работете с i-mop® XL на разстояние, по-голямо от една ръка разстояние. Работата под ъгъл от 30 градуса може да доведе до попадане на вода в двигателя на прахосмукачката.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на разтвори, свързани с пречистването на отпадъчни води.

1. Монтаж и инсталиране

1.1. Разопаковане

Тялото на i-mop® Lite е опаковано в една кутия. Батерията и зарядното устройство се доставят в тази кутия в рамките на тази опаковка и могат да бъдат поръчани отделно. Отворете кутията (2.0 Приложения, Фигура 1) и разопакувайте всички елементи съгласно посочените по-долу точки. (2.0 Приспособления, Фигура 2)

1. 1x основен корпус на i-mop® Lite
2. 1x Ръководство за бърз старт на батерията
3. 1x зарядно устройство + батерия
4. 1x Сглобка на стъргалка
5. 2 пъти комплект четки
6. 1x захранващ кабел ЕС за зарядно устройство/1x захранващ кабел за САЩ/ 1x захранващ кабел за Великобритания
7. 2x предпазители за пръски
8. 1x ръководство

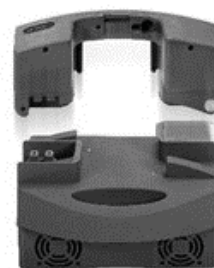


1.2. Батерия

Преди първата употреба трябва да заредите батериите поне за 2,5 часа.

Зареждайте батериите веднага след всяка употреба.

Зареждайте батериите поне веднъж месечно, дори ако i-mop не се използва редовно.



1.3. Сглобяване

1. Инсталирайте батерията в машината
2. Монтиране на четки за почистване
3. Монтирайте сглобката на изтривалката
4. Извадете резервоара за почистващ разтвор
5. Напълнете резервоара за почистващ разтвор
6. Спускане на палубата за почистване с ръка
7. Включете машината
8. Натиснете спусъка и се придвижете напред

1.4. Работа на машината

1. Застанете зад i-mop® Lite. режима на почистване чрез бутоните на контролния панел (Фигура 1.3, позиции от 1 до 4). Можете да избирате опциите самостоятелно или комбинирано.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	
Brush and cleaning solution and vacuum	
Brush and Eco and vacuum	

2. Дръжте дръжката с двете си .
 3. Натиснете спусъка на дръжката (Фигура 2, позиция 5). Това също ще стартира i-mop® Lite
 4. След като натиснете спусъка, i-mop® Lite ще продължи напред.
 5. Разходете се зад i-mop® Lite.
 6. Управлявайте, като леко завъртите дръжката наляво или надясно, за да преместите почистващата платформа (Фигура 2, позиция 6).
- Освобождаването на спусъка (Фигура 2, позиция 5) незабавно ще спре i-mop® Lite. Вакуумният мотор ще спре след 3 секунди.

1.5. Поддръжка на машината

9. Изпразване на резервоара за възстановяване
10. Почистване на резервоара за възстановяване
11. Почистете смукателния филтър
 - a. 12/13. Изпразване и почистване на резервоара за разтвор
12. Почистване на четките за търкане

13. Проверете износването на четките и при необходимост ги сменете.
14. Почистете сглобката на изстисквача
15. Проверете остриетата и ги сменете, ако е необходимо
16. Зареждане на батериите след употреба

1.6. Транспортиране на машината

- 1) Изпразване на резервоарите преди транспортиране
- 2) На плоска повърхност издърпайте машината зад си със сгъната платформа за почистване
- 3) На прага или по стълбите носете i-mop за дръжката
- 4) Не дърпайте машината върху неравни или замърсени повърхности
- 5) При транспортиране на i-mop в изправено положение закрепете машината с ремък надолу

1.7. Извеждане от експлоатация и изхвърляне



ВНИМАНИЕ Собственикът на i-mop® XL носи отговорност за отговорното изхвърляне на продукта.

След извеждането от експлоатация i-mop® XL все още съдържа ценни ресурси и трябва да бъде изхвърлен в съответствие с местните закони и разпоредби за рециклиране на електрическо оборудване.



Преди изхвърляне, моля:

1. Изплакнете машината, вижте ГЛАВНОТО РЪКОВОДСТВО.
2. Извадете батерията за отделно изхвърляне, вижте ОСНОВНОТО РЪКОВОДСТВО.
3. Отстранете всички разхлабени компоненти, като четки, резервоари и чистачки.
4. Изхвърлете всички елементи в съответствие с местните закони и разпоредби.

1.8. Спецификации

Продукт размер: 120 x 43 x 38 cm | 47.24 "x16.93 "x 14.96"

Размер на продукта в позиция в магазина: 120 x 43 x 34 cm | 47,24 "x16,93 "x 13,38"

Тегло (включително батерията):	12,5 кг 27,56 фунта
Li-ion батерия:	DC 18V, 12.48Ah, 250Wh)
Капацитет на батерията:	1 батерия
Време за работа на батериите:	60 минути (безчетков VAC. двигател)
Натиск на четката:	13 кг 28,66 фунта
Скорост на четките:	500 об/мин
Капацитет на резервоара за разтвор:	3 L 0,79 галона
Капацитет на резервоара за възстановяване:	5 л / 3 л макс. 1,32/0,79 галона
Вибрации:	Амплитуда (mm) <= 0,5086 Скорост (m/s) <= 0,0068 Ускорение (m/s ²) <= 1,435
Ниво на шума (1 м):	68 Db
Теоретично представяне:	До 1400 m ² на час 15069 ft ² p/h
Практическо изпълнение:	700 - 1000 m ² на час 7534-10763 ft ² p/h
Колела с ролки:	ДА
Позиция за съхранение на прекъсване на захранването:	НЕ
Прекъсване на захранването под ъгъл:	ДА < 32°
Брояч на часовете:	НЕ
Предупреждение за недостиг на течности:	НЕ

Kontakt podaci proizvođača:

Nordamerika/International:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,

MN 55344-2650

Telephone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

EMEA:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands

Europe@tennantco.com

Izvorni kupac ima pravo zatražiti papirnati primjerak punog priručnik za rukovanje besplatno naplatiti. Obratite se lokalnom Zatražiti predstavnika stanara papirnatu kopiju priručnika za rukovanje po želji.

Za dobivanje cjelovitog korisničkog priručnika na mreži, molimo posjetite:

<https://www.ipcworldwide.com/us/service-manuals/>

Molimo dođite do ispravnog modela stroja broj za pronalaženje elektroničke kopije punog korisnički priručnik za preuzimanje.



- 1.1. Nenamjenska uporaba proizvoda.
 - NIKADA ne koristite i-mop® Lite u blizini zapaljivih tvari prašine, tekućine ili pare.
 - NIKADA ne koristite i-mop® Lite kada su na podu zapaljive ili otrovne tekućine poput benzina, ulja, kiselina ili drugih hlapljivih tvari.
 - NEMOJTE puniti i-mop® Lite nikakvim zapaljivim deterdžentom. Koristite SAMO otopine za čišćenje na bazi vode.
 - NEMOJTE koristiti vodu čija temperatura prelazi 113°F / 45°C. Korištenje vode toplije od ove temperature poništiti će jamstvo spremnika.
 - NEMOJTE koristiti otopine za čišćenje s razinom pH ispod 3 ili iznad 11 kako biste spriječili oštećenje osjetljivih komponenti.
 - NEMOJTE koristiti i-mop® Lite na otvorenom ili na neravne površine.
 - NEMOJTE koristiti ovaj i-mop® Lite preko podnih električnih utičnica kako biste izbjegli strujni udar.
 - BEZ JAHUČA! Nemojte prevoziti putnike na vrhu i-mop® Lite.
 - NEMOJTE koristiti i-mop® Lite kao ljestve ili platformu.
 - NEMOJTE spremati i-mop® Lite vani kako biste izbjegavajte oštećenje elektroničkih komponenti.
 - Za održavanje koristite SAMO dijelove koje isporučuje proizvođač.
 - ČUVATI OD DJECE! i-mop® Lite je profesionalni stroj za čišćenje koji koriste samo obučene odrasle osobe.



- Upozorenje
Nenamjenska uporaba može imati posljedice za sigurnost operatera i promatrača i poništiti jamstvo za proizvod.



- Oprez
Kako bi se osigurao pravilan i siguran rad tijekom životnog vijeka i-mop Lite, stroj mora provjeriti ovlašteni serviser svakih 500 sati



- Upozorenje
Tijekom rada otopina za čišćenje može uzrokovati skliske mrlje na podu. Stoga se savjetuje označiti gradilište markerom za mokri pod kako bi se upozorili prolaznici.



- OPREZ
Tijelo i-mopa Lite uvijek držite u uspravnom položaju kada puniti spremnik otopine za čišćenje ili umetanje baterije.

**OPREZ**

Transportni kotači nisu dizajnirani za kotrljanje preko prljavih površina, pijesak može uzrokovati blokiranje kotača. Podignite i-mop® Lite dok ga premještate iz jedne zgrade u drugu.

**OPREZ**

Imajte na umu integrirane magnete koji drže spremnike tekućine na mjestu i na platformi za ribanje.

**UPOZORENJE**

Operateri i osoblje za održavanje koji nose srčane stimulatore trebaju održavati minimalnu udaljenost od 6 in/15 cm.

**OPREZ**

Tijekom normalnog rada, baterija od 18 V sama po sebi ne ugrožava sigurnost. Molimo pridržavajte se sljedećih sigurnosnih uputa u vezi s baterijom:

- Nemojte gnječiti, bušiti ili oštećivati na bilo koji način.
- Nemojte zagrijavati ili spaljivati.
- Nemojte stvarati kratki spoj.
- Nemojte rastavljati.
- Čuvajte na suhom.
- Puniti samo između 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Koristite samo između 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**OPREZ**

Tijelo i-mop® Lite uvijek držite u uspravnom položaju kada puniti spremnik otopine za čišćenje ili stavljate bateriju.

**OPREZ**

Brtva otopine i spremnika za povrat može se oštetiti tijekom transporta u vodoravnom položaju. Provjerite jeste li uklonili spremnike prije utovara stroja u automobil. Nepravilna uporaba će poništiti jamstvo.

**OPREZ**

Koristite samo i-power® baterije posebno dizajnirane za korištenje u i-mop® uređajima.

**UPOZORENJE**

Nikada nemojte nogom gurati platformu za ribanje.

**UPOZORENJE**

Ne koristite i-mop® Lite na udaljenosti većoj od jedne ruke. Rad ispod kuta od 30 stupnjeva može uzrokovati ulazak vode u vakuumski motor.

**UPOZORENJE**

Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi zbrinjavanja otopine u vezi s pročišćavanjem otpadnih voda.

1. Montaža i ugradnja

1.1. Raspakiranje

I-mop® Lite tijelo pakirano je u jednoj kutiji. Baterija i punjač isporučuju se u ovoj kutiji unutar ovog pakiranja i mogu se naručiti zasebno. Otvorite kutiju (2.0 prilozi, slika 2.1) i raspakirajte sve stavke u skladu sa stavkama u nastavku. (2.0 prilozi, slika 22)

1. 1x i-mop® Lite glavno tijelo
2. 1x Vodič za brzi početak baterije
3. 1x punjač + baterija
4. 1x sklop brisača
5. 2x set kistova
6. 1x kabel za napajanje EU za punjač/1x kabel za napajanje za SAD/ 1x kabel za napajanje za UK
7. 2x zaštita od prskanja
8. 1x priručnik

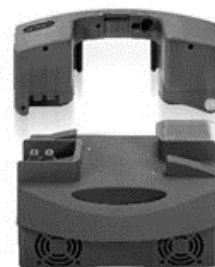


1.2. Baterija

Before first-time use you must charge the batteries at least 2,5 hours

Charge the batteries immediately after each use.

Charge batteries at least once a month, even if the Imop is not used regularly.



1.3. Skupština

1. Install battery into the machine
2. Install scrub brushes
3. Install squeegee assembly
4. Remove cleaning solution tank
5. Fill cleaning solution tank
6. Lower scrub deck by hand
7. Turn on machine
8. Pull trigger and move forward

1.4. Rad stroja

1. stajati iza the i-mop[®] Lite. Odaberite tvoje čišćenje način rada preko the gumbi na the upravljačka ploča (Lik 2.4, poz 1 do 4). Vas može odaberite opcije zasebno ili kombinirano.

Mode	Press
Brush only	
Vacuum only	
Use cleaning solution	
Use Eco mode	
Brush and cleaning solution	 
Brush and cleaning solution and vacuum	  
Brush and Eco and vacuum	  

2. Stani the drška s oba ruke.
3. Stisak the okidač na the drška (Lik 2.4, poz. 5). Ovo će također pokrenuti i-mop[®] Lite
4. Jednom the okidač je stisnut the i-mop[®] Lite htjeti potez naprijed.
5. hodati iza i-mop[®] Lite.
6. Usmjeri se nježno okretanje the drška lijevo ili pravo na kretanje the pročišćavati špil (Lik 2.4, poz 6).
- Otpuštanjem okidača (Slika 2.4, poz. 5) odmah će se Stop the i-mop[®] Lite. The vakuumski motor će se zaustaviti nakon 3 sekunde.

1.5. Održavanje stroja

1. Prazan oporavak tenk
2. Čist oporavak tenk
3. Čist usisavanje filter
4. Prazan i čist the spremnik otopine
5. Očistite filter spremnika za čistu vodu
6. Čist ribanje četke
7. Provjeriti četke na nositi i zamijenite četke ako je potrebno.
8. Čist naprava za sušenje poda skupština

9. Provjeriti oštrice i zamijeniti ako potrebna
10. Naplatiti baterije nakon koristiti

1.6. Transport stroja

- 1) Prazan spremnici prije prijevoz
- 2) Na stan površinski Vuci stroj iza ti sa sklopljenom palubom za čišćenje
- 3) Na prag ili stube nositi i-mop ručkom
- 4) učiniti ne Vuci stroj na neravnomjeran ili prljave površine
- 5) Kada transportirajući i-mop uspravno pričvrstite stroj

1.7. Stavljanje van pogona i zbrinjavanje



ATTENTION It is the responsibility of the i-mop® Lite owner to dispose of the product responsibly.

Nakon stavljanja izvan pogona, i-mop® Lite još uvijek sadrži vrijedne resurse i treba ga zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima koji se odnose na recikliranje električne opreme.



Prije odlaganja molimo:

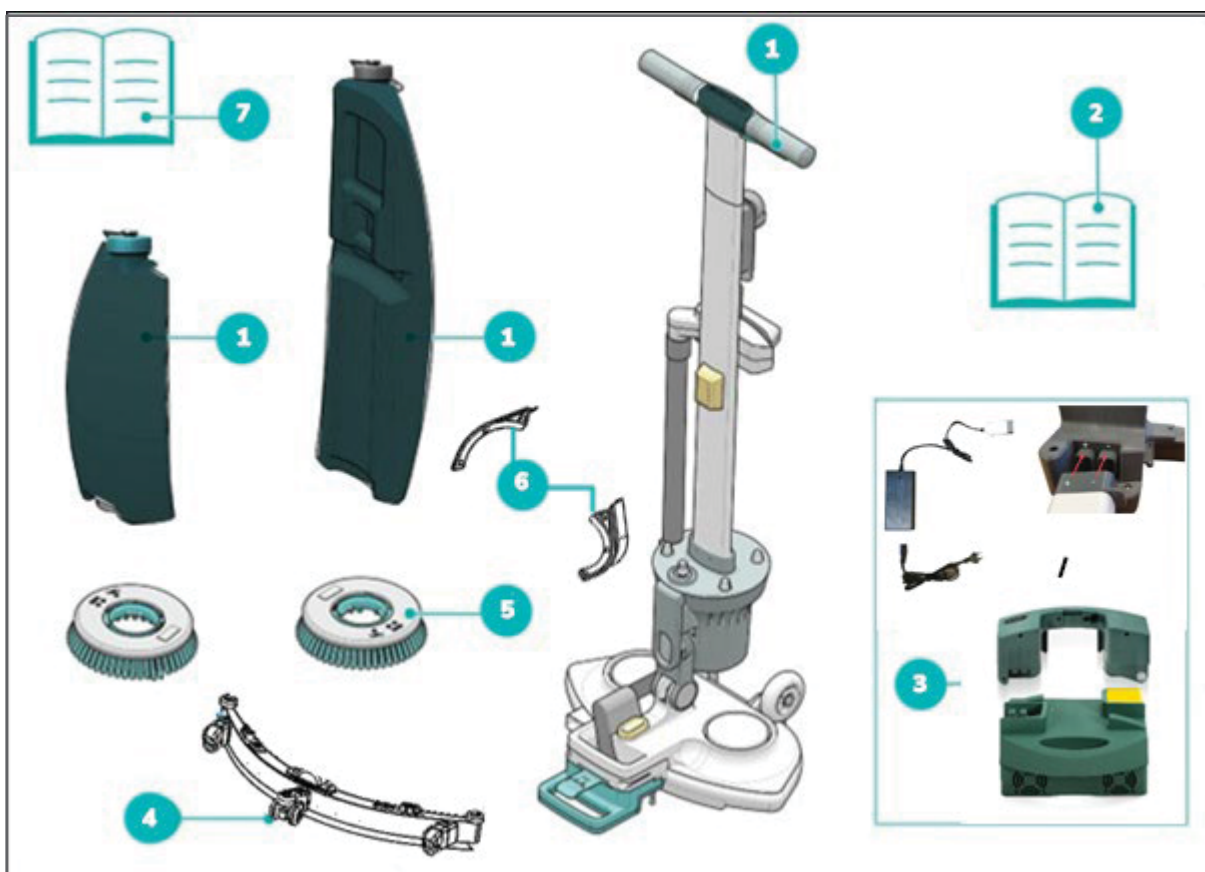
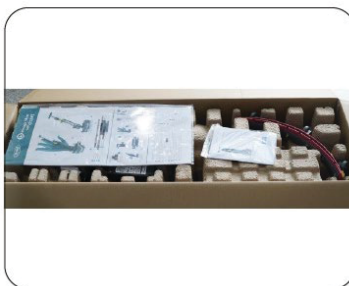
1. Ispерite stroj, pogledajte GLAVNI PRIRUČNIK.
2. Izvadite bateriju radi odvojenog odlaganja, pogledajte GLAVNI PRIRUČNIK.
3. Uklonite sve labave komponente poput četki, spremnika i brisača.
4. Odložite sve predmete u skladu s lokalnim zakonima i propisima.

1.8. Tehnički podaci

Proizvod veličina:	120 x 43 x 38 cm 47,24"x16,93"x 14,96"	
Proizvod veličina u trgovina položaj:	120 x 43 x 34 cm 47,24"x16,93"x 13,38"	
Težina (uključujući Baterija):	12.5 kg	27.56 lbs
Lav baterija:	DC (18V, 12,48 Ah, 250 Wh)	
Baterija kapacitet:	1 Baterija	
Operacija vrijeme od baterije:	60 minuta (VAC motor bez četkica)	
Četka pritisak:	13 kg	28.66 lbs
Četka ubrzati:	500 broj okretaja u minuti	
Otopina tenk kapacitet:	3 L 0,79 galon	
Oporavak tenk kapacitet:	5 L / 3 L max 1,32/0,79 galon	
Vibracija:	Amplituda (mm) <= 0,5086 Brzina (m/s) <= 0,0068 Ubrzanje	

	(m/s ²) ≤ 1,435
Buka razini (1m):	68 Db
Teorijski performanse:	Gore do 1400 m ² po sat 15069 ft ² p/h
Praktično performanse:	700 - 1000 m ² po sat 7534-10763 ft ² p/h
Castor kotači:	DA
Vlast rez isključeno trgovina položaj:	NE
Kut vlast rez isključeno:	DA < 32°
Brojač sati:	NE
tekućina Nedostatak Upozorenje:	NE

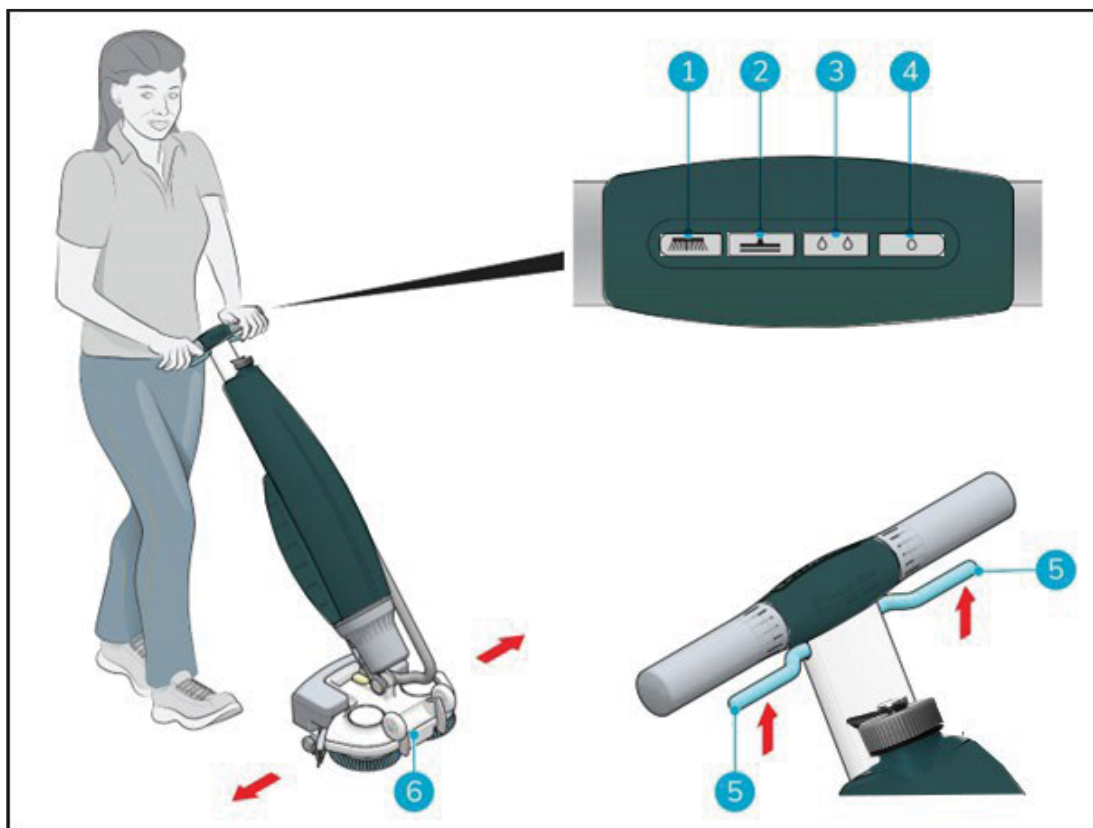
1.1



1.3



1.4



1.5



1.6

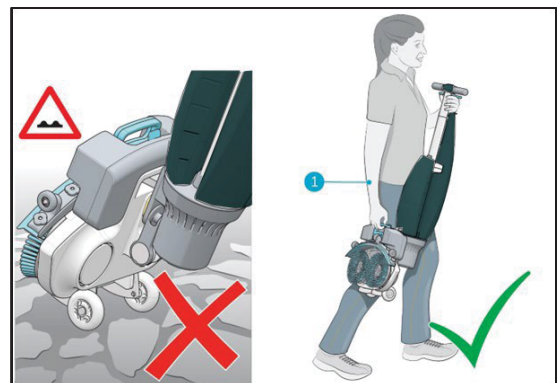


1)

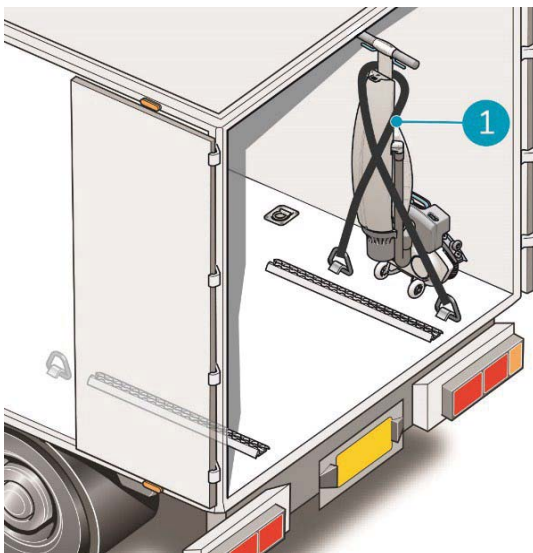
2)



3/4)



5)



North America/International:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650 USA

Telephone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

EMEA region:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands

Europe@tennantco.com